

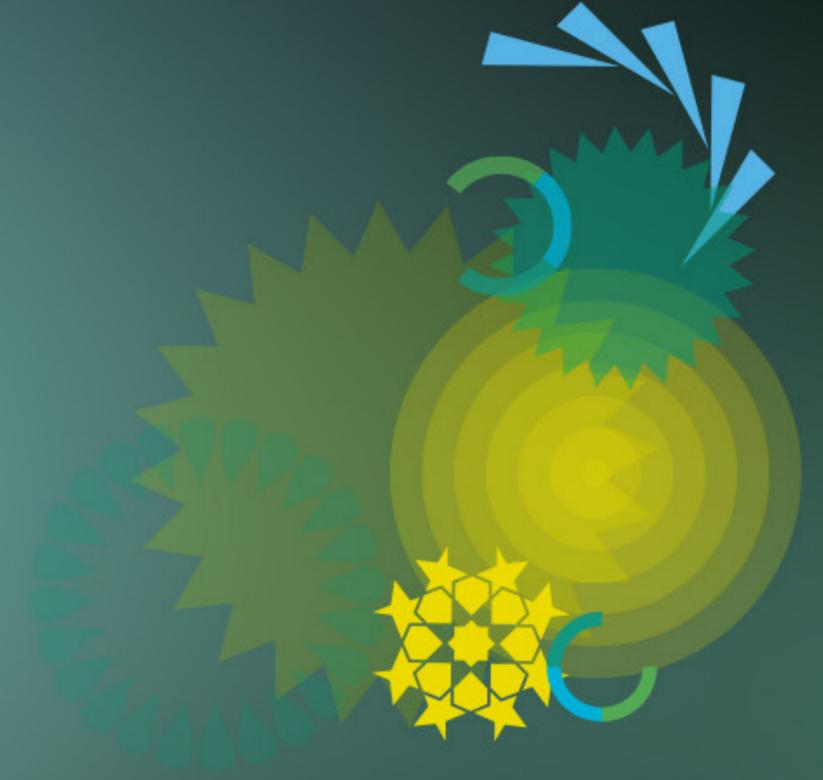
تحويل خدمات الاتصالات الأساسية نحو الرقمنة



حضرة صاحب الجلالة
الملك حمد بن عيسى آل خليفة
ملك مملكة البحرين المفدى



صاحب السمو الملكي الأمير
سلمان بن حمد آل خليفة
ولي العهد رئيس مجلس الوزراء



المحتويات

4	المقدمة
6	الرؤية والمهمة والقيم
7	أهم الإنجازات لعام 2022
9	كلمة رئيس مجلس الإدارة
13	أعضاء مجلس الإدارة
16	أهم المؤشرات المالية
17	كلمة المدير المنتدب
20	تنمية أحدث التقنيات
24	النمو والتطوير المهني
26	كلمة الرئيس التنفيذي
29	الاستراتيجية
32	الجوائز والتقدير
35	الاستدامة والشمولية
41	حوكمة الشركات
59	البيانات المالية الموحدة



المقدمة



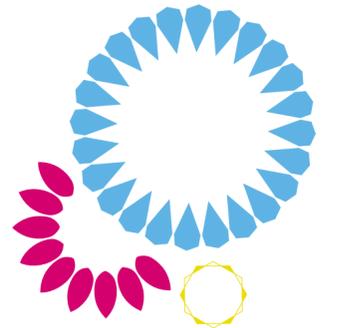
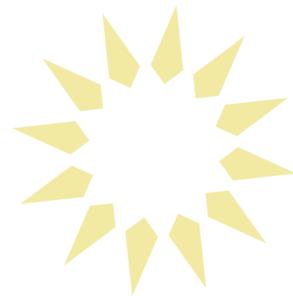
تفتخر زين البحرين بكونها عامل أساسي في تسريع عملية التحول الرقمي والإسهام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة كمحرك رئيسي بالشركة. إن الابتكار دائماً في استراتيجية الشركة مما يجعلها المزود الرائد لتكنولوجيا الاتصالات



نحن الآن في عصر الاتصال فائق السرعة وأحدث التقنيات وأكثرها ابتكاراً لجعل الاتصال متاحاً في أي مكان وفي أي وقت من خلال شبكة الجيل الرابع (4G) والجيل الخامس (5G). وتهدف زين البحرين إلى تقديم تجربة عملاء أفضل من خلال التطورات في تقنية إنترنت الأشياء (IoT) البيانات الضخمة والذكاء الاصطناعي (AI).

تفتخر زين البحرين بكونها عامل أساسي في تسريع عملية التحول الرقمي والإسهام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة كمحرك رئيسي بالشركة. إن الابتكار دائماً في استراتيجية الشركة مما يجعلها المزود الرائد لتكنولوجيا الاتصالات. تهدف زين البحرين إلى الاستمرار في تجاوز الحدود وتعزيز جودة شبكتها وخدماتها طوال الوقت.

مع التطور السريع في عالم التقنية واتجاه المؤسسات نحو الرقمنة في كافة خدماتها ومع تغير نمط الحياة الشخصية للعملاء؛ حرصت زين البحرين على تبني مفهوم التحول الرقمي من خلال خطواتها التحويلية التي تهدف إلى تنمية أحدث التقنيات لتقديم أفضل تجربة للعملاء. وتلتزم الشركة دائماً في بناء مجتمع أفضل ومستقبل أكثر استدامة، وتحرص على وضع الوعي البيئي في صميم كل ما تفعله. نحن شركة تركز على العملاء وتعزز الإبداع والابتكار وتجربة الموظف والاستدامة.



القيم

تتبنى زين مجموعة من القيم التي تحدد الهيكل المؤسسي المرغوب الوصول إليه وصورة العلامة التجارية، وهي كالتالي:

التألق

الريادة بالرؤية الثاقبة والخيال الواسع، مع إضافة المتعة والجمال والرفاهية إلى حياتك.

القلب

مساعدتك لتعيش حياتك بعزم وشجاعة، وإلهام روحك ولمس عواطفك.

الانتماء

تقديم الرعاية لجميع أفراد المجتمع، وتجاوز الحدود الثقافية والجغرافية.

الرؤية

ترسيخ ريادتنا لقطاع الاتصالات في مملكة البحرين من خلال توفير الدعم والرعاية للأطراف المعنية دعم نمط حياتهم.

المهمة

تزويد السوق البحريني بخدمات اتصالات عالية الجودة تركز على التميز في خدمة العملاء من قبل أشخاص على دراية كاملة بأهداف علامة زين التجارية وما تمثله لتطوير مؤسسة تركز على الناس وتهتم بالآخرين.



أهم الإنجازات لسنة 2022

أهم الإنجازات لسنة 2022

المشغل الأول في المملكة لإنهاء تجارب تقنية الجيل الخامس المتقدمة 5G mmWave بنجاح



تم التعاون مع ZainTech، المركز الشامل للحلول الرقمية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لمجموعة زين

أول مشغل يوفر ميزة عرض أوقات الانتظار للعملاء على جميع القنوات



أطلقت أول بطولة تصنيفية للألعاب الإلكترونية

أطلقت مبادرة "نتواصل"، المركز المرئي للتطبيق بلغة الإشارة لفئة الصم

أول شركة اتصالات في البحرين تقوم باستكمال حلول أعمدة الإنارة المتطورة لتوسيع شبكة الجيل الخامس (5G) في خليج البحرين



توسعة تغطية شبكة زين البحرين وتحسينها للمناطق السكنية الحديثة



أول شركة اتصالات بالمملكة تقوم باستخدام تطبيقات تقنيات إريكسون للإرسال المزدوج (NR-NR)



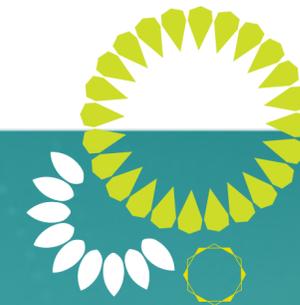
كلمة رئيس مجلس الإدارة

يسرني ويشرفني بالنيابة عن مجلس إدارة شركة زين البحرين، أن أرفع لمقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المعظم حفظه الله ورعاه، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد رئيس مجلس الوزراء الموقر حفظه الله ورعاه، على الدعم اللامحدود الذين يقدمانه للقطاع الاقتصادي والتجاري في مملكة البحرين وحرصهما على تحقيق النمو الاقتصادي الشامل للمملكة والتنمية في استراتيجية قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاقتصاد الرقمي، ومن أجل مواكبة الثورة التكنولوجية التي يشهدها العالم، وكذلك انسجاماً مع رؤية البحرين 2030.

أنهينا عام 2022 بنشاط هائل وعززنا مكانتنا في المملكة كشركة أساسية في مجال الاتصالات. لقد تقدمت الشركة بشكل كبير في أولوياتها الرئيسية، حيث عززت شبكة الجيل الخامس (5G) الخاصة بها، ووسعت

نطاق توفير خدمة البرودباند اللاسلكي (الوايرلس). وواصلنا جهودنا لرفع مستوى جودة منتجاتنا وخدماتنا وأطلقنا العديد من المبادرات الجديدة تحت إطار استراتيجيتنا المستدامة.

تتمتع زين البحرين بفلسفة فريدة تتمحور حول العملاء وتهدف إلى تعزيز نمط حياة عملائها وموظفيها ومساهميها. أنا متفائل بشكل كبير بشأن مستقبلنا وما يمكننا تحقيقه، فنحن في وضع قوي لاستخدام التقنيات الحديثة باستمرار لتطوير الرقمنة في جميع القطاعات في المملكة.



الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة



كلمة رئيس مجلس الإدارة

الاستراتيجية

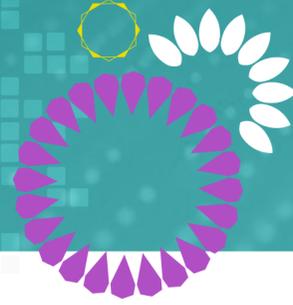
مع النمو الرقمي في عصر الجيل الخامس (5G) قدمنا حلولاً مبتكرة لتعزيز أعمالنا للعملاء والمؤسسات وإنشاء محركات جديدة في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والخدمات الرقمية. لقد أسسنا ريادتنا في خدمات شبكة الجيل الخامس (5G) وقمنا بإطلاق تجارب تقنية 5G mmWave بنجاح. نحن أيضاً أول مشغل اتصالات في المملكة يستخدم تقنية نطاق التردد لنظم إنترنت الأشياء (Narrowband-IoT) الأكثر ابتكاراً، مما يتيح للمؤسسات والعملاء الحصول على تغطية أوسع للشبكة اللاسلكية (الوايرلس). كما حصلنا على ترخيص رسمي من قبل مصرف البحرين المركزي (CBB) يمكننا من تقديم الخدمات المالية للعملاء، وزيادة ماتوفره زين البحرين من الخدمات الرقمية للعملاء، للعب دور أكثر أهمية في حياتهم اليومية وتقديم المزيد من الخيارات لهم.

فنحن نهدف إلى تمكين جميع الجهات المعنية لدينا، من موظفينا إلى عملائنا والمجتمع، باستخدام أحدث التقنيات والابتكارات. نواصل إثراء حياة عملائنا من خلال خدمات رقمية مثيرة واتصالات أسرع من أي وقت مضى. نحن نركز على تجاوز احتياجات العملاء ومواصلة الاستثمار في المستقبل وتشكيله، باستخدام جميع التقنيات الجديدة. وقد واصلنا استثمارنا في القوى العاملة البحرينية وعززنا دورنا في دعم التنمية الاقتصادية والاجتماعية وكذلك الموارد البشرية في جميع أنحاء المملكة. وبكل فخر نجحنا في الحفاظ على مستوى البحرية الذي بلغ 93.3% في زين البحرين.



نحن نهدف إلى الانطلاق
في اتجاه جديد لدفع
الابتكار في الشبكة وتعزيز
سرعة الاتصال للأشخاص
والأجهزة.





كلمة رئيس مجلس الإدارة

من ناحية تلبية احتياجات عملائنا، نحن فخورون للغاية بتحقيق زين البحرين أسرع السرعات للنشر والمشاهدة على تطبيقات التواصل الاجتماعي، وذلك وفقاً لتقرير جودة خدمات الاتصالات المتنقلة لسنة (2021) الصادر عن تقرير هيئة تنظيم الاتصالات في مارس 2022. وخلال هذا العام، قمنا بتوسيع قاعدة عملائنا، وواصلنا ريادتنا الصناعية في إرضاء العملاء من خلال تقديم أحدث الاتجاهات والحلول التقنية لتوسيع نطاق الرقمنة في جميع أنحاء البحرين.

عززت زين البحرين من دورها في مجال الرياضات الإلكترونية من خلال إطلاق البطولة التصنيفية الأولى للرياضات الإلكترونية في المملكة، والتي أثبتت شعبيتها بين عشاق الرياضات الإلكترونية واللاعبين، وهي جزء من التزام زين البحرين بتعزيز مجال الرياضات الإلكترونية في المملكة.

كما مضيئنا قدماً في التزامنا نحو الاستدامة وجهودنا لبناء مستقبل رقمي شامل. ويرجع تقدمنا القوي حتى الآن إلى استراتيجيتنا الحديثة التي تعد أكثر من مجرد تحول في الأعمال، وإنما تحول في أداء الأعمال لتحقيق أهداف زين البحرين على المدى الطويل.

النتائج المالية

أعلنت شركة زين البحرين عن صافي ربح قدره 5.71 مليون دينار بحريني للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022، بزيادة قدرها 2.6% عن

عام 2021. وعلى مستوى الميزانية العمومية، بلغ إجمالي حقوق ملكية زين البحرين في نهاية عام 2022، 83,18 مليون دينار بحريني، بزيادة قدرها 5.5% عن عام 2021. وبلغت أصول الشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 لتصل إلى 139,63 مليون دينار بحريني، بزيادة مقدارها 6.5% على أساس سنوي.

التزامنا نحو مجتمع مستدام "الزينة في العين"

خلال العام الماضي، قمنا بتعزيز التزامنا تجاه التنمية المستدامة، ولعبنا دوراً قيادياً في مختلف الجوانب التي تتماشى مع رؤية البحرين وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (SDGs). استمرينا بدفع التغيير الإيجابي من خلال مبادرات الأعمال المجتمعية المستدامة، ورعاية مختلف المبادرات المحلية، وتأسيس الشراكات التي تركز على البيئة، والتنوع، والشمولية، والمشاركة في المجتمع المحلي. وتركز إستراتيجيتنا لإدارة البيئة على اثنين من أكثر القضايا البيئية تأثيراً وهي المخلفات الإلكترونية وتغير المناخ. لقد وسعنا مبادرة زين لجمع المخلفات الإلكترونية (Z-Waste) لرفع مستوى الوعي حول أثر المخلفات الإلكترونية، واستمرينا في تعاوننا مع المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي من خلال غرس العديد من الأشجار في جميع أنحاء المملكة لتحقيق أهدافنا البيئية للحد من البصمة الكربونية والمشاركة في نشر التأثير الإيجابي بشكل جماعي في البحرين.

التزامنا نحو عملائنا

لدينا فلسفة فريدة تتمحور حول العميل مدمجة في ثقافة زين البحرين، عملائنا هم أهم أولوياتنا. نحن ملتزمون بتقديم أفضل تجربة للعملاء من خلال فريقنا المخصص لتلبية احتياجات عملائنا وتوقعاتهم. تتضمن خطتنا حلولاً مبتكرة ومستدامة وملائمة رقمياً وشخصياً. كجزء من التزامنا المستمر بتقديم تجربة عملاء متفوقة، يخصص أعضاء فريق القيادة في زين البحرين يوم خاص بشكل دوري للعمل مع موظفي الشركة لتعزيز تجربة العملاء. تهدف هذه المبادرة إلى تعزيز ثقافة الشركة المتمحورة حول العملاء، وفهم آلية العمل في قسم خدمة العملاء لدينا.





كلمة رئيس مجلس الإدارة

التزامنا نحو موظفينا

مجتمعنا وموظفينا من أهم أولوياتنا في زين البحرين، فقد واصلنا دعم صحة ورفاهية موظفينا بوضع بروتوكول عمل جديد يسمح لموظفينا بالعمل عن بُعد مرتين في الأسبوع لتحقيق التوازن بين العمل والحياة الشخصية. ففي زين البحرين، نحن دائماً نهدف بوضع برامج تدريبية تساعد موظفينا للوصول إلى أهدافهم. ويتم قياس كل هذه المعايير من خلال "الاستبيان الدوري لمشاركة الموظفين" حيث نسعى لاجتياز المعيار القياسي للمؤسسات عالية الأداء. وقد حصلت زين البحرين على جائزة "تمكين الشباب" في قمة الموارد البشرية الحكومية لدول مجلس التعاون الخليجي 2022، وذلك بفضل برنامج زين لتمكين الشباب المستمر والذي نجح في تدريب وتوظيف أكثر من 2,500 شاباً بحرينياً منذ إنطلاقه. ويهدف هذا البرنامج لمساعدة الطلاب والخريجين الجدد على الانضمام بنجاح إلى القوى العاملة البحرينية بالمهارات المناسبة. ونحن نعزز التنوع في بيئة العمل، حيث يساعدنا تنوع القوى العاملة

على تعزيز التفكير والحلول الإبداعية. بالإضافة إلى ذلك، لدينا تمثيل نسائي بارز في الإدارة الوسطى والعلية في زين البحرين. بفضل خبرة موظفينا، سنكون قادرين على خلق مستقبل رقمي أكثر تقدماً للجميع. على الصعيد الشخصي، أود أن أشكر جميع موظفينا على تفانيهم في العمل وأعرب عن سعادتني لكونهم جزءاً من عائلة زين البحرين. معاً سنواصل السعي لنكون شركة الاتصالات الرقمية الرائدة في المملكة.

تطلعاتنا المستقبلية والختام

سنواصل الاستثمار في الاتصالات ومحركات نمو الأسواق لتعزيز تخطيط البنية التحتية وتشغيلها. نحن نهدف إلى الانطلاق في اتجاه جديد لدفع الابتكار في الشبكة وتعزيز سرعة الاتصال للأشخاص والأجهزة. سنواصل نشر شبكة الجيل الخامس (5G) في جميع أنحاء المملكة ونقدم للعملاء والشركات أحدث التقنيات. لقد حققنا تقدماً ممتازاً خلال عام 2022،

وتستعد زين البحرين لتسريع تحولها الرقمي في عام 2023، مما يساهم في تعزيز الرؤية الاقتصادية للمملكة 2030.

أود أن أشكر جميع المساهمين والإدارة التنفيذية على دعمهم وفريق زين البحرين لالتزامهم تجاه الشركة وعملائها المخلصين. يشرفني أن أقدم البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة

رئيس مجلس الإدارة



أعضاء مجلس الإدارة

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة (رئيس مجلس الإدارة)

عضو غير تنفيذي / غير مستقل

يشغل الشيخ أحمد بن علي آل خليفة منصب رئيس مجلس إدارة شركة دي إتش إل الدولية المحدودة في البحرين، وشركة دي إتش إل المحدودة للطيران، وشركة ميناء إيروسبيس المحدودة للطيران، وهو يشغل كذلك منصب رئيس مجلس إدارة شركة ميناء إيروسبيس المحدودة للطيران منذ إنشائها في عام 2004. ويتأسس الشيخ أحمد بن علي آل خليفة أيضاً مجلس إدارة نادي المحرق الرياضي منذ عام 1989، وقبل ذلك شغل منصب نائب رئيس مجلس إدارة النادي من عام 1979 إلى 1988.

السيد أحمد طاحوس الطاحوس عضو غير تنفيذي/ غير مستقل

تم تعيين السيد أحمد الطاحوس رئيساً لمجلس إدارة مجموعة زين في 28 مارس 2018، بعد تعيينه سابقاً كعضو مجلس إدارة في 12 مارس 2017 كمثل للهيئة العامة للاستثمار ("KIA"). ويتمتع السيد الطاحوس بخبرة تزيد على 34 عاماً في القطاع المصرفي والاستثماري، حيث استهل عمله مبكراً عندما التحق بالعمل في وزارة المالية في قسم الأسهم الأمريكية في العام 1983، وانتقل بعدها إلى مورغان ستانلي لإدارة الأصول في نيويورك، حيث شغل منصب مدير المحفظة الاستثمارية الخاصة بالهيئة العامة للاستثمار.

ويشغل السيد الطاحوس منصب المدير التنفيذي في قطاع الأوراق المالية القابلة للتداول في الهيئة العامة للاستثمار (الكويت)، وهو أقدم صندوق للثروة السيادية في العالم، بعدما كان يشغل منصب مدير إدارة الأسهم في 2006. كما يشغل السيد أحمد الطاحوس منصب رئيس مجلس الإدارة في شركة المشروعات السياحية، وهي من الشركات الرائدة في تطوير وتنمية السياحة في الكويت، كما يشغل منصب عضو مجلس إدارة بنك الكويت الصناعي منذ عام 2011.

وشغل السيد الطاحوس عضوية مجلس الإدارة في الشركة المصرية الكويتية للتنمية والاستثمار، وهي شركة متخصصة في إدارة المشروعات العقارية والسياحية، كما شغل منصب عضو مجلس الإدارة في البنك الأهلي الأردني، وبنك الإسكان للتجارة والتمويل (الأردن).

الشيخ راشد بن عبدالرحمن آل خليفة عضو غير تنفيذي/ مستقل

يشغل الشيخ راشد بن عبدالرحمن آل خليفة منصب المدير العام في شركة معمار للعمارة والهندسة منذ عام 1992. وقبل ذلك عمل في قوة دفاع البحرين وكان يشغل منصب مدير الأشغال العسكرية من عام 1982-1991، ورئيس دائرة الهندسة من عام 1978-1980. ويحمل الشيخ راشد درجة البكالوريوس في الهندسة المعمارية من جامعة القاهرة في مصر، ودرجة الماجستير في تخطيط المدن من جامعة هوارد في الولايات المتحدة الأمريكية، وشهادة برنامج الإدارة المتقدمة من جامعة هارفارد بالولايات المتحدة الأمريكية. وهو عضو مسجل في لجنة تنظيم مزاولة المهن الهندسية (CRPEP)، والمعهد الأمريكي للمهندسين المعماريين، والجمعية الأمريكية للتخطيط.

السيد بدر ناصر الخرافي عضو تنفيذي/ غير مستقل

يشغل السيد بدر ناصر الخرافي منصب نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة للشركة الأم شركة الاتصالات المتنقلة. ويتولى أيضاً منصب رئيس مجلس الإدارة ونائب الرئيس والعضو المنتدب وعضو مجلس إدارة في العديد من الشركات التي تشكل جزءاً من مجموعة شركات الخرافي، التي تُعدّ واحدة من أكبر المجموعات الخاصة المملوكة للقطاع الخاص، ويقع مقرها في دولة الكويت وتعمل شركاتها في جميع أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، مع أكثر من 135 شركة مسجلة تعمل في أكثر من 28 دولة في مختلف القطاعات.

كما يشغل السيد بدر الخرافي منصب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لشركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية ومقرها الكويت؛ ومنصب المدير العام لشركة الخير الوطنية للأسهم والعقارات؛ وعضو مجلس إدارة شركة المرطبات التجارية (كوكا كولا). كما أنه عضو مجلس إدارة بنك الخليج بالكويت، الذي يعتبر واحداً من أكبر المؤسسات المالية في البلاد، وعضو مجلس إدارة شركة فولاذ القابضة المحدودة ش.م.ب. (البحرين للصلب) ش.م.ب. (م).

السيد الخرافي حاصل على شهادة الماجستير من مدرسة لندن للأعمال (London Business School)، وشهادة البكالوريوس في الهندسة الميكانيكية من جامعة الكويت.



السيد زكي هلال سعود البوسعيدي عضو غير تنفيذي/ غير مستقل

يتمتع السيد زكي البوسعيدي بخبرة تزيد عن 20 عامًا في مختلف المجالات، وهو حاليًا عضو مجلس إدارة في شركة عمانتل. التحق بوزارة الخدمة المدنية العمانية في عام 1996 حيث عمل لمدة 18 عامًا، وتم ترقيته إلى المدير العام للتنظيم وتصنيف الوظائف. وفي عام 2014، انضم إلى معهد عمان للإدارة العامة حيث يشغل حاليًا منصب الرئيس التنفيذي. عمل سابقًا كعضو في شركة خدمات الموانئ وصندوق الاستثمار العربي العماني وهو حاليًا في الشركة الوطنية للتأمين على الحياة والعام. السيد البوسعيدي حاصل على درجة الماجستير في الإدارة العامة من جامعة إكستر في المملكة المتحدة ودرجة البكالوريوس في الإدارة العامة من جامعة اليرموك في الأردن. شارك في العديد من الدورات المتخصصة المتعلقة بتطوير القطاعين العام والخاص.

السيد يوسف خالد العبدالرزاق عضو غير تنفيذي/ غير مستقل

تم تعيين السيد يوسف العبدالرزاق في مجلس إدارة زين البحرين في 27 نوفمبر 2018، وهو عضو مجلس إدارة في مجموعة زين كمثل عن الهيئة العامة للاستثمار الكويتية. انضم العبدالرزاق إلى هيئة الاستثمار الكويتية في عام 2006، وهو يشغل حاليًا منصب مدير الاستثمار في قطاع الاحتياطي العام في دائرة الأسهم المحلية. كما يشغل السيد العبدالرزاق منصب عضو مجلس الإدارة وأدواراً رئيسية أخرى في العديد من الكيانات الكويتية. ومنذ عام 2012، يشغل عضوية مجلس الإدارة في شركة المشروعات السياحية حيث يعمل أيضاً كعضو في اللجنة التنفيذية ورئيس لجنة التدقيق. تأسست شركة المشروعات السياحية في عام 1996، وهي شركة رائدة في مجال الترفيه والترويج في الكويت من خلال مرافقها المتنوعة والرائدة.

ومنذ عام 2015، عمل السيد العبدالرزاق كعضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق ورئيس لجنة الموارد البشرية في شركة إدارة المرافق العمومية بالكويت، وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل للهيئة العامة للاستثمار الكويتية تأسست في عام 1982 بهدف تنويع الاستثمار الداخلي والتنمية والدخل في الكويت من خلال استغلال الأراضي وأصول الدولة.

وفي عام 2010، شارك السيد العبدالرزاق في مشروع خصخصة الخطوط الجوية الكويتية. وعلى مدار السنوات، حضر العديد من الدورات التدريبية والمؤتمرات المعتمدة وحضر تدريباً مكثفاً على العمل مع داياوا إس بي للاستثمارات ومقرها لندن. يحمل السيد العبدالرزاق شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال بتخصص في المالية من جامعة الكويت.

السيد علي حسن الخاجة عضو غير تنفيذي/ مستقل

يتمتع السيد علي حسن الخاجة بخبرة متعمقة في قطاعات مختلفة، وكان يمثل القوة الدافعة وراء وضع أول معيار لشفافية خدمة العملاء في العالم، وهو أحد معايير التأهيل الدولية لقطاع الخدمات. والسيد الخاجة من رواد التكنولوجيا ويحمل عدة براءات اختراع في الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبي في مجالات التجارة الإلكترونية والتجارة المتنقلة. وهو أيضاً مخترع متحمس يطور براءة اختراع للمعاملات المتنقلة وخدمات مبتكرة على السحابة الإلكترونية بهدف تحقيق المزيد من التطوير لصناعة رعاية العملاء في منطقة الشرق الأوسط. وكان السيد الخاجة قد بدأ حياته المهنية في قطاع الضيافة قبل العمل في قطاع الاتصالات. وهو حاصل على شهادة الدبلوم في مجال الضيافة.

الإيرادات

67.36

مليون
دينار بحريني

صافي الأرباح

5.71

مليون
دينار بحريني

الأرباح التشغيلية

6.45

مليون
دينار بحريني

ربحية السهم

16

فلسًا

قيمة أصول الشركة

139.63

مليون
دينار بحريني

إجمالي حقوق الملكية

83.18

مليون
دينار بحريني

أهم المؤشرات المالية

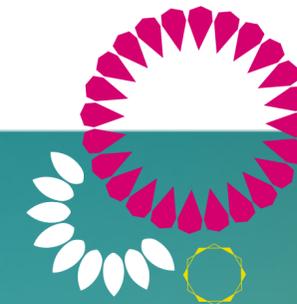


كلمة المدير المنتدب

على مدى السنوات الماضية، حققت زين البحرين ريادتها في مجال الاتصالات في المملكة وأعدت تعريف معايير شركات الاتصالات الحديثة. نحن الآن في عصر الاتصال عالي السرعة والتقنيات الحديثة التي ستعزز أعمالنا وتقدمنا في مجال عملنا. بصفتنا مزوداً رائداً لتكنولوجيا الاتصالات، فإننا فخورين بتمكين هذا التقدم والتغيير في المجال. لطالما كان الابتكار في أساس عملنا، وإننا نهدف إلى مواصلة تخطي الحدود وتحقيق التقدم الرقمي في شبكاتنا وخدماتنا.

في زين البحرين، نقدم تجارب مبتكرة وفريدة من نوعها من خلال تزويد عملائنا بأحدث خدمات الاتصالات الرقمية لتسريع عملية التحول الرقمي في نمط حياتهم. نحن مؤسسة تسعى للابتكار بهدف خدمة المجتمع، وخلق تجربة عملاء سلسلة مع التكنولوجيا. ونحن أيضاً نعمل على توفير تجربة عملاء متفوقة من خلال جميع الخدمات المتوفرة.

جزء من تحولنا الرقمي هو استثمارنا في شراكات جديدة، فقد قمنا بتسريع تقدمنا في قطاع المؤسسات من خلال تعزيز الكفاءات التشغيلية وتقديم تجارب أفضل للجيل الخامس (5G) وأحدث الحلول التقنية للعملاء. فقد قمنا بتوسيع نطاق حلولنا وخدماتنا لمساعدة المؤسسات وتزويدهم بأحدث التغييرات المتاحة لزيادة مرونة أعمالهم.



محمد زين العابدين
المدير المنتدب



كلمة المدير المنتدب

قد واصلنا التزامنا بالنمو المستدام حيث نسعى للتأثير الإيجابي على البيئة وعملائنا والمجتمع الذي نعمل فيه، فمع تطور الحلول المستدامة للمؤسسات، تتطور جهود زين البحرين في هذا المجال. نحن نسعى جاهدين لتحقيق ذلك من خلال سلسلة من المبادرات التي تعزز الابتكار الاجتماعي لتحقيق الشمولية في مكان العمل والمجتمع، ودعم جميع فئات المجتمع، وتقليل الآثار السلبية على البيئة. يأتي كل هذا كجزء من استراتيجيتنا للاستدامة (الزينة في العين)، والتي تساهم في تحقيق رؤية البحرين وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (SDGs).

من أهم مبادراتنا في عام 2022 هي إطلاق المركز المرئي للتطبيق بلغة الإشارة لفئة الصم بالتعاون مع مراكز الرعاية الصحية الأولية وجمعية الصم البحرينية. هذه المبادرة هي جزء من استراتيجيتنا للتنوع والشمولية لشركة زين البحرين، والتي تندرج تحت مبادرة WE ABLE.

وتهدف لتعزيز أنشطة تركز على الاتصال الهادف، مما يساهم في تحقيق هدف النظام الصحي في المملكة لجعل البحرين مملكة شاملة تماشياً مع الرؤية الاقتصادية 2030.

يحرص فريق زين البحرين بالمشاركة في المجتمع من خلال تطوع موظفونا بوقتهم ومواهبهم لتحقيق أهداف اجتماعية وبيئية مختلفة. حيث قمنا أيضاً بتدريب العديد من موظفينا على لغة الإشارة لخلق ثقافة متنوعة وشاملة في مكان العمل. طور هذا البرنامج التدريبي قدرات الموظفين ورفع مستوى تجربة العملاء لتصبح أكثر شمولاً، مما يجعل خدمات زين البحرين سهلة الوصول للجميع.

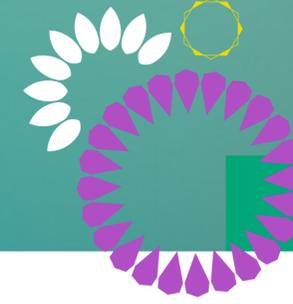


**قد واصلنا التزامنا بالنمو
المستدام حيث
نسعى للتأثير الإيجابي
على البيئة وعملائنا
والمجتمع الذي نعمل فيه،
فمع تطور الحلول
المستدامة للمؤسسات،
تتطور جهود زين البحرين
في هذا المجال**





كلمة المدير المنتدب



للمضي قدماً في الاقتصاد الرقمي الجديد، يجب أن نضمن أن لدينا الأشخاص المناسبين ذوي القدرات المناسبة. في زين البحرين، نخلق البيئة المناسبة لموظفينا لبناء مؤسسة تتبنى ثقافة التعلم المستمر بالموارد المناسبة، من الإدارة العليا إلى موظفي التشغيل. نحن نستثمر في برامج تدريبية مختلفة لتطوير مهاراتهم القيادية، والتي تتم مراجعتها بانتظام لتتماشى مع أحدث اتجاهات مجال الاتصالات. نقوم أيضاً بإشراك الموظفين في العديد من الأنشطة لتعزيز رفاهيتهم، حيث نوفر لجميع الموظفين فحوصات صحية سنوية وبرامج تدريبية لتعزيز الحياة العملية "Zain Talks"، والتي تأتي كجزء من مبادرة واستراتيجية زين لتعزيز التنمية والمعرفة.

واصلنا استثمارنا في القوى العاملة البحرينية ومنحنا الشباب فرصاً للنمو في زين البحرين، مما يساعدهم على تطوير مهاراتهم المهنية وتعزيز قدرتهم التنافسية في سوق العمل وحافظنا على نسبة البحرين والتي تبلغ %93.3.

فازت زين البحرين بجائزة "تمكين الشباب" في قمة الموارد البشرية الحكومية لدول مجلس التعاون الخليجي 2022، نتيجة لالتزامنا المستمر بتشجيع وتمكين الشباب. تُسلط الجائزة الضوء على التزامنا بتمكين الشباب وتطويرهم من خلال برنامج ومبادرات "زين لتمكين الشباب"، والتي تعد ركيزة أساسية في المساهمة في المجتمع وهدف زين البحرين المتمثل

في ترسيخ ثقافة المسؤولية الاجتماعية عبر أعمالنا. يهدف البرنامج إلى دعم الشباب لمتابعة شغفهم، ومساعدتهم على اكتساب خبرة في الحياة العملية، من خلال رعايتهم وتحديهم.

نحن في وضع جيد للاستفادة من الفرص المستقبلية ومواجهة التحديات وخلق مستقبل رقمي أكثر إشراقاً للجميع. وهذا يعني تنمية قدراتنا الرقمية والاستثمار في التقنيات الناشئة.

محمد زين العابدين

المدير المنتدب





5G

تنمية أحدث التقنيات



تنمية أحدث التقنيات:

سرعة الشبكة:



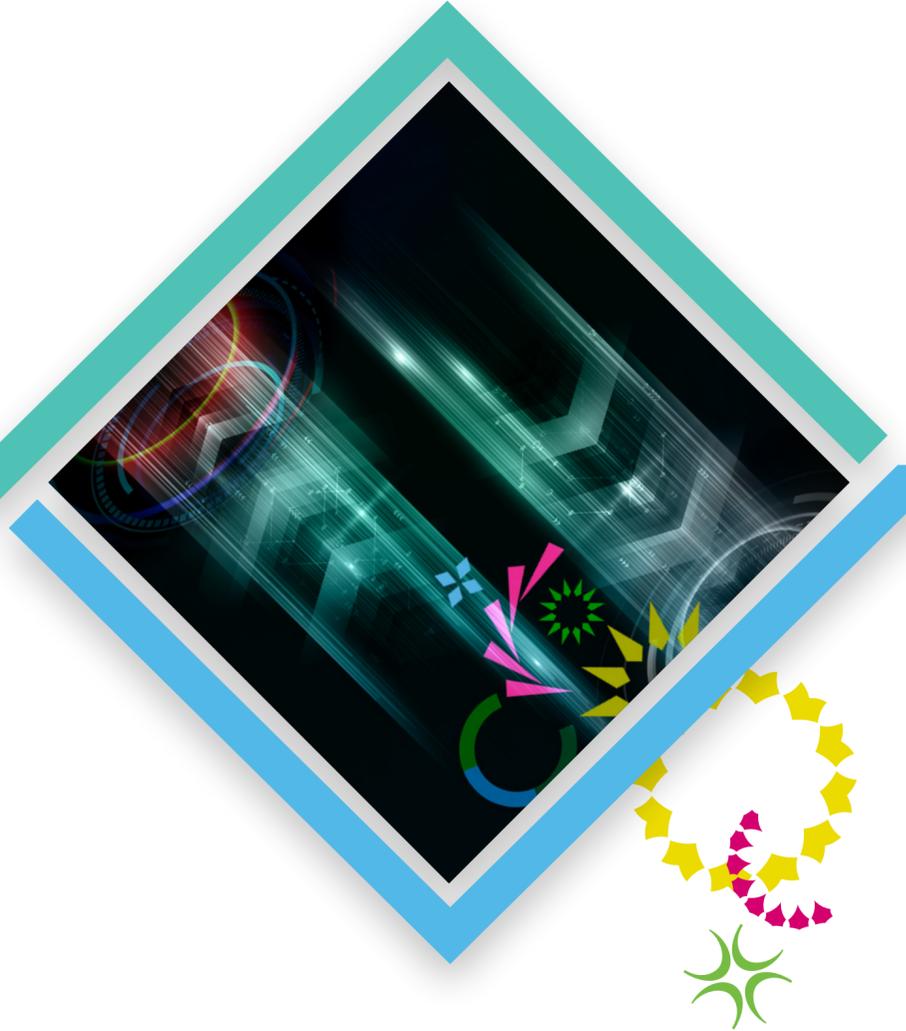
المشغل الأول في المملكة لتوفير اتصال داخل
بشبكة الجيل الخامس (5G) في صالة رياضية -
صالة زين البحرين لكرة السلة



المشغل الأول في المملكة لإنهاء تجارب تقنية
الجيل الخامس المتقدمة 5G mmWave
أطلقت بيئة تجريبية لتقنية الجيل الخامس
الحدثة 5G mmWave بنجاح تحت إدارة هيئة
تنظيم الاتصالات. حيث تعمل هذه التقنية
الحدثة توفير سرعات أعلى وزمن انتقال منخفض
مما يسهل عمليات التصفح في الإنترنت
لجميع العملاء بالأخص في الاستخدامات الحديثة
للإنترنت والتي تتطلب اتصال عالي الجودة مثل
الرياضات الإلكترونية.



أول شركة اتصالات بالمملكة تقوم باستخدام
تطبيق تقنيات إريكسون للإرسال المزدوج
(NR-NR) لتعزيز خدمات الجيل الخامس (5G)
قامت باستخدام تقنية إريكسون المتطورة للإرسال
المزدوج بتقسيم الوقت (TDD) لتجميع الموجات
الحاملة لشبكة الجيل الخامس (5G) لاستخدامها
على ترددات النطاق المتوسط بهدف تعزيز
تجربة المستخدم وإتاحة معدلات أعلى للبيانات،
ومواصلة توسيع نطاق تغطية شبكتي الجيل
الرابع (4G) والجيل الخامس (5G) في المملكة،
إضافة إلى طرح تقنية تجميع الموجات الحاملة
للنطاق المتوسط لشبكة الجيل الخامس (5G).





تنمية أحدث التقنيات:

تغطية الشبكة:

5G

توفر زين البحرين تغطية شاملة لشبكة الجيل الخامس (5G) في أنحاء المملكة



أول شركة اتصال في البحرين تقوم باستكمال حلول الإنارة المتطورة لتوسيع شبكة الجيل الخامس (5G) في خليج البحرين

يعمل هذا الحل المبتكر على تحويل أعمدة إنارة الشوارع إلى مواقع شبكة زين للجيل الرابع (4G) والخامس (5G). مما يعزز تغطية شبكتي الجيل الرابع (4G) والخامس (5G)، ويساعد على توفير سكان خليج البحرين وزوارها بشبكة ذات اتصال قوي ودائم للاستمتاع بأفضل تجربة.

الشبكة والاستدامة:



خفضت كمية الطاقة المستهلكة في أعمالها بنسبة 15% باستخدام حل مبتكر جديد لشبكة الجيل الخامس (5G)

الأولى في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا التي تستخدم أحدث أنواع أجهزة الراديو Massive MIMO، مما ساعد زين البحرين على خفض كمية الطاقة المستهلكة بنسبة تصل إلى 15%. تم تطوير هذا الحل ليكون أصغر حجماً ووزناً ممكناً مع تحسين أداء شبكة الجيل الخامس (5G) أيضاً.



التقنيات الحديثة:



حصلت على رخصة من قبل مصرف البحرين المركزي (CBB) مما يمكن زين البحرين من تقديم الخدمات المالية للعملاء

زين البحرين مرخصة من قبل مصرف البحرين المركزي (CBB) مما يمكن زين البحرين من تقديم الخدمات المالية للعملاء، ولعب دور أكبر في الحياة اليومية للعملاء بتقديم المزيد من الخيارات لهم.



تم التعاون مع ZainTech، المركز الشامل للحلول الرقمية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لمجموعة زين. بهدف تسريع التحول الرقمي للمؤسسات والهيئات الحكومية في المملكة.



استخدمت أكثر التقنيات ابتكاراً لدعم تقنية نطاق التردد لنظم إنترنت الأشياء (Narrowband-IoT) في المملكة

شركة الاتصالات الأولى في المملكة في تطبيق أحدث تقنيات نطاق التردد لنظم إنترنت الأشياء (Narrowband-IoT)، فتساعد هذه التقنية المؤسسات والعملاء في الحصول على تغطية أوسع للشبكة اللاسلكية (الوايرلس)، والتمكن من التوصيلات المتعددة مع التمتع بعمر طويل للبطارية بتكلفة أقل. وهذا يهدف في تحقيق تطلعات البحرين للخطة الوطنية للاتصالات الخامسة (الاتصال بين الآلة والآلة).





النمو والتطور المهني



النمو والتطور المهني

تدريب لغة الإشارة

تم تدريب 38% من موظفي الصفوف الأولى لخدمة العملاء لجعل تجربة العملاء شاملة وسهلة الوصول للجميع.



سافر في العالم الرقمي

توفر هذه المبادرة للموظفين مركزاً يحتوي على العديد من منصات التعلم الإلكتروني في جميع أنحاء العالم.



برنامج "صوتك الشجاع"

ساعد برنامج "صوتك الشجاع" المتقدم في دعم وتمكين موظفات زين البحرين في تعزيز مهارات القيادة والتواصل لديهن من خلال تزويدهن بالمهارات اللازمة.



نادي التوستماسترز

أطلقت زين البحرين نادي توستماسترز لموظفيها، بهدف توفير بيئة تعليمية إيجابية وداعمة بشكل متبادل حيث يمكن لأعضاء النادي تطوير مهارات الاتصال والقيادة لتعزيز الثقة والنمو الشخصي لديهم.





كلمة الرئيس التنفيذي

أثبتت زين البحرين مرة أخرى قدرتها على النمو في أوقات وأسواق تتسم بميزة تنافسية. لقد واصلنا بناء البنية التحتية لشبكتنا لتعزيز وتوسيع تغطية الهاتف المحمول ونتطلع إلى تقديم أحدث الابتكارات إلى عملائنا.

نحن نعرز ثقافة العمل التي تتمحور حول الناس وخدمتهم بشكل أفضل. عملائنا هم أساس الشركة، نعمل ونركز دائماً على إرضائهم من حيث خدمة العملاء والرقمنة وضمان توفير إمكانية الوصول إلى الخدمات ودعم العملاء باستمرار عبر مختلف القنوات. نحن نهدف إلى تقديم قيمة تنافسية وخلق التميز في النهاية.

لقد حققنا معياراً جديداً في خدمة العملاء من خلال تقديم ميزة جديدة عبر موقع زين البحرين الإلكتروني تعرض سرعة خدمة العملاء في مختلف قنوات الخدمة والتي تأتي في إطار استراتيجية زين لتوفير أفضل خدمة للعملاء. ومن خلال هذه الميزة الأولى من نوعها في

المملكة، يستطيع العملاء معرفة تفاصيل معدل أوقات الخدمة المتوقعة من فريق خدمة العملاء في زين البحرين عبر مختلف القنوات.

واصلنا أيضاً التزامنا بالاستثمار في أحدث التقنيات مثل الجيل الخامس (5G) وتقنية نطاق التردد لنظم إنترنت الأشياء (NB-IoT)، وذلك لإعادة تعريف كيفية اتصال العملاء والمؤسسات. ولقد قمنا بتوفير شبكة الجيل الخامس (5G) من خلال حلول أعمدة إنارة الشوارع المبتكرة في خليج البحرين، مما يجعل زين البحرين شركة الاتصالات الأولى بالمملكة لتحقيق هذا الإنجاز الذي يهدف لتعزيز تغطية شبكتي الجيل الرابع (4G) والخامس (5G)، تحسين السعة الإجمالية، وتوفير اتصال موثوق بهدف تعزيز تجربة المستخدم.



دنكان هوارد
الرئيس التنفيذي



كلمة الرئيس التنفيذي

بالإضافة إلى ذلك، كنا أول شركة اتصال في المملكة تقوم بإكمال تجارب أحدث تقنيات الجيل الخامس الحديثة 5G mmWave بنجاح، والتي ستعمل على تعزيز شبكة زين البحرين من خلال تزويدها بسرعات أعلى وزمن انتقال منخفض مما يسهل عمليات التصفح في الإنترنت لجميع العملاء بالأخص في الاستخدامات الحديثة للإنترنت والتي تتطلب اتصال عالي الجودة مثل الرياضات الإلكترونية.

تعزيزاً لاستراتيجيتنا بأن التكنولوجيا يجب أن تفيد الجميع، فقد كنا أيضاً أول شركة تطبق تقنية نطاق التردد لنظم إنترنت الأشياء (NB-IoT) المبتكرة. تساعد هذه التقنية المؤسسات والعملاء في الحصول على تغطية أوسع للشبكة اللاسلكية (الوايرلس)، والاتصال المتعدد في وقت واحد مع التمتع بعمر طويل للبطارية وتقديم حلول فعالة من حيث التكلفة لاعتماد إنترنت الأشياء.

وتم التعاون مع ZainTech لتسريع التحول الرقمي للمؤسسات والهيئات الحكومية في البحرين مما يدعم رؤية 2030. ستستفيد المؤسسات في البحرين من مركز التميز للحلول المدارة عبر العديد من قطاعات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بما في ذلك الخدمات السحابية، والأمن السيبراني، والبيانات الضخمة.

ولقد وصلنا الاستثمار في توسيع شبكتنا وظيفنا لتزويد عملائنا بأفضل تجربة بيانات ممكنة، وقد عززنا شبكتي الجيل الرابع (4G) والخامس (5G) عبر العديد من المناطق المطورة حديثاً في المملكة كجزء من خطتنا، مما يسمح للمقيمين بالاستمتاع بأفضل تجربة للهاتف المحمول. وبصفتنا شركة لتكنولوجيا الاتصالات، نحن ندرك إننا في وضع متميز لنشر الأثر الإيجابي في مجتمعنا. حيث تعزز حملة «الزينة في العين» التزامنا بالمسؤولية الاجتماعية للشركات من خلال مبادرات تركز على البيئة (Forever Green)، بالإضافة إلى التنوع والشمولية (WE ABLE)، ومشاركات المجتمع المحلي التي تتماشى مع أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (SDGs).

تواصل زين البحرين التعاون مع الشركاء لضمان مجتمع شامل. فقد قمنا بإطلاق الموسم الثالث من برنامج "مخيم التكنولوجيا للفتيات"، لتحفيز الفتيات للإقبال على مجال العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات. ويهدف البرنامج إلى دعم المساواة بين الجنسين وخلق المزيد من الفرص للفتيات لتلقي التدريب الأساسي اللازم في هذا المجال بشكل احترافي مهنياً في المستقبل. وقد تم تدريب أكثر من 1,525 فتاة حتى الآن في الدورات الثلاث للبرنامج.



**عملائنا هم أساس الشركة،
نعمل ونركز دائماً على
إرضائهم من حيث خدمة
العملاء والرقمنة وضمان توفير
إمكانية الوصول إلى الخدمات
و دعم العملاء باستمرار عبر
مختلف القنوات**





كلمة الرئيس التنفيذي

كما واصلنا دعم الحملة الوطنية للتشجير (دُمتِ خضراء) والتي تأتي تحت إطار المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي (NIAD) من خلال غرس العديد من الشجر في جميع أنحاء المملكة وذلك لتقليل البصمة الكربونية وتحقيق بيئة مستدامة. ولقد واصلنا أيضاً حملة زين البحرين لجمع المخلفات الإلكترونية (Z-Waste) بالتعاون مع المجلس الأعلى للبيئة ووزارة التربية والتعليم. وقد قمنا بإطلاق النسخة الثالثة من مسابقة جمع المخلفات الإلكترونية الوطنية في المملكة والتي تشمل طلبة المدارس الحكومية والخاصة والتي تهدف إلى تعزيز الوعي البيئي والسعي للوصول إلى الحل الأمثل للتخلص من المخلفات الإلكترونية.

وتضمنت جهودنا بتقديم الدعم اللازم لتمكين فئة الصم وخلق المساواة بين الآخرين من خلال إطلاق أول مركز مرئي للتطبيب بلغة الإشارة في المملكة بالتعاون مع مراكز الرعاية الصحية الأولية وجمعية البحرين للصم. وتعكس هذه المبادرة استراتيجية زين البحرين للتنوع والشمولية، وهي تحت إطار مبادرة (WE ABLE).

وتطورت القوى العاملة لدينا بينما نواصل تحولنا. فقد قمنا بوضع برامج تدريبية ذات أولوية لتدريب وتأهيل موظفينا بالإضافة إلى خطط مستقبلية لتطوير القوى العاملة لدينا وبالسماح لموظفينا بإرشادنا، ستزدهر ثقافة الشركة، والابتكار لدينا، وسيقوم الموظفون بإحداث تأثير حقيقي في العمل.

تختلف زين اليوم بشكل ملحوظ عن شركة الاتصالات التقليدية التي كانت عليها قبل عشر سنوات. فنحن الآن نركز على تنويع الإيرادات، بالتوازي مع زيادة مستوى قدرتنا التنافسية من خلال شبكاتنا المتقدمة وتجربة العملاء الفائقة. هذا سيجعلنا أكثر مرونة وسيؤدي إلى نمو البيانات والإيرادات والتمكين الرقمي في سوقنا. بينما يستمر تحولنا، أنا واثق من وجود أساس قوي الآن لتطوير أعمالنا واغتنام الفرص المستقبلية.

دنكان هوارد
الرئيس التنفيذي





الاستراتيجية



تهدف استراتيجية زين إلى تعزيز التطور التقني والتحول الرقمي للعملاء مع الحفاظ على ريادتها في تقنية المعلومات والاتصالات الأساسية



أدى الاعتماد المتزايد على التقنيات الرقمية إلى تغييرات كبيرة في حياتنا، وأصبحت الحاجة إلى الاتصال الدائم أمراً ملحاً، مما يعني زيادة الطلب على خدمات البيانات وخدمات إنترنت معتمدة وفائقة السرعة. تهدف استراتيجية زين إلى تعزيز التطور التقني والتحول الرقمي للعملاء مع الحفاظ على ريادتها في تقنية المعلومات والاتصالات الأساسية. نحن نسعى لتقديم تجربة عملاء عالية الجودة من خلال تقديم أحدث الخدمات والحلول الشاملة والتقنيات المبتكرة. ومن جانب أعمالنا المؤسسية، واصلنا تطوير حلول المدن الذكية والأمن السيبراني لدينا، وذلك لبناء نظام بيئي رقمي يسمح لشركة زين البحرين بلعب دور نشط في المملكة للتحويل الرقمي لتحقيق رؤية 2030.

إن الخطوات التي اتخذتها زين البحرين لتحويل استراتيجيتها الأساسية في مجال الاتصالات تأتي مع التحول الرقمي للعملاء. حيث قمنا باتخاذ أسلوب ملحوظ لتسريع مراحل تطور التحول الرقمي من خلال استثمارنا في نطاق الشبكة والتكنولوجيا. ولقد أعدنا هيكله الباقات المتاحة للعملاء لتناسب احتياجاتهم من خدمة الإنترنت عالية الجودة وبأسعار تنافسية مع الحفاظ على التزامنا بالاستدامة، مما أدى إلى زيادة العملاء لدينا.

في زين البحرين، لدينا رؤية قوية لبناء استراتيجية مميزة لتجربة العملاء كوننا شركة الاتصالات الأكثر ارتكازاً على خدمة العملاء؛ حيث نقوم بتعزيز خدمة الاتصالات لدينا حتى يتمكن عملائنا من اختيار عالم من الاحتمالات غير المحدودة. يقدم فريق إدارة العملاء لدينا أفضل تجربة عملاء من خلال التفاعل والاستجابة بشكل أكبر، لفهم وتلبية توقعاتهم واستخدام خدمات مضافة خاصة لتعزيز تجربة عملائنا عبر جميع القنوات الرقمية. نحن شركة اتصالات للناس، نعطي الأولوية لعملائنا من خلال الحلول المبتكرة وجهود الاستدامة وتقديم خدمات رقمية متخصصة لتلبية احتياجات وراحة العملاء.





الاستراتيجية



ولقد نجحنا في زيادة تغطية شبكة الجيل الخامس (5G) لدينا من خلال استخدام تقنية Massive MIMO المتطورة، القادرة على تسريع انتشار شبكة الجيل الخامس (5G) في مختلف المناطق وحفظ نسبة من الطاقة المستهلكة في الوقت نفسه مما يدعم استراتيجيتنا للاستدامة البيئية. وقمنا بتوفير خدمة شبكة الجيل الخامس (5G) في صالة زين البحرين لكرة السلة بالمنامة، مما يجعلنا شركة الاتصالات الأولى بالمملكة التي تقدم هذه الخدمة بسرعات عالية لجميع الزوار في مكان رياضي.

بالإضافة إلى ذلك، نحن دائماً نسعى للابتكار وحريصون على تحديث خدماتنا ونموذج التشغيل لدينا لمواجهة السوق التنافسي. إحدى مبادرات النمو الجديدة لدينا هي تقنية نطاق التردد لنظم إنترنت الأشياء (NB-IoT) التي تساعد المؤسسات والعملاء في الحصول على تغطية أوسع للشبكة اللاسلكية والتي تهدف في تحقيق تطلعات البحرين للخطة الوطنية للاتصالات الخامسة (الاتصال بين الآلة والآلة) مما يجعلنا شركة الاتصالات الأولى في المملكة في تطبيق هذه التقنية.

نحن نقوم بتقديم تجربة أفضل للعملاء من خلال خدماتنا الرقمية مع مراعاة التكلفة لدينا. حيث يراقب خبراء التكنولوجيا لدينا التطورات والاتجاهات الحديثة ويعملون مع مزودي التكنولوجيا العالميين للاستفادة من هذه الفرص. وفي عام 2022، حققنا أسرع السرعات للنشر والمشاهدة

على تطبيقات التواصل الاجتماعي، وذلك وفقاً لتقرير جودة خدمات الاتصالات المتنقلة لسنة 2021 الصادر عن تقرير هيئة تنظيم الاتصالات في مارس 2022. حيث يتمتع عملاء زين البحرين بتجربة متفوقة مع أسرع شبكة موبايل لوسائل التواصل الاجتماعي في المملكة. كما حققنا أعلى معدل لرضا المستهلك فيما يتعلق بإجراء المعاملات عبر الإنترنت عبر خدمات الهاتف المحمول والنطاق والخط الثابت في تقرير تجربة المستهلك لعام 2022 الصادر عن هيئة تنظيم الاتصالات.

ولقد واصلنا إطلاق العنان لإمكانيات الاتصال، ومنح عملائنا المزيد من الحلول والتقنيات المبتكرة. ومع ذلك، فإن التزامنا تجاه المجتمع يمتد على نطاق أوسع. ومن ناحية مسؤوليتنا الاجتماعية، تهدف الشركة إلى بناء استراتيجية أعمال مستدامة لدعم الاندماج الاجتماعي، وإطلاق أعلى مستوى المعايير الأخلاقية. نحن ملتزمون بتمكين الأطفال والشباب، بما في ذلك الأشخاص ذوي الإعاقة وذوي الاحتياجات الخاصة. ولقد قمنا بتوسيع جهودنا في هذا المجال من خلال توفير فرص العمل والتدريب للشباب، ودعم إمكاناتهم الاقتصادية وقدراتهم لتغيير واقع الحياة ومسارها.

وكوننا شركة اتصالات تعتمد على مبدأ التنوع والشمولية وذات قيادة تتمحور حول الناس، فنحن نهدف إلى أن نكون شركة يفخر موظفونا بالعمل فيها. ولتحقيق ذلك، نسعى دائماً لتنفيذ تكافؤ الفرص والمساواة داخل بيئة

العمل الخاصة بنا لجذب أفضل المهارات والكفاءات المتنوعة لدينا. نحن نعتبر موظفينا هم مفتاح تحولنا الناجح في هذا العالم الرقمي السريع التغير، لذلك نحن دائماً نستثمر في موظفينا حتى يتم تمكينهم من النمو على المستوى الشخصي والمهني، لتحقيق إمكاناتهم الكاملة. كما نعزيز سياسات التوازن بين العمل والحياة من خلال توفير بيئة عمل مرنة ومجموعة واسعة من المزايا للموظفين.

تهدف استراتيجيتنا إلى زيادة مرونة واستقرار إدارة الأنظمة وخدمات البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات مع الحفاظ على أعمال مستدامة. نحن واثقون من استراتيجية زين البحرين لأنها تكتسب الزخم، ونتطلع إلى عام 2023 لنواصل التقدم في مجالات النمو الرئيسية المبتكرة.





الجوائز والتقدير



الجوائز والتقدير



زين البحرين أسرع شبكة موبايل لتطبيقات وسائل التواصل الاجتماعي في المملكة

حققت زين البحرين أسرع سرعة نشر لتطبيقات وسائل التواصل الاجتماعي حسب تقرير جودة خدمات الاتصالات المتنقلة لسنة (2021) الصادر عن هيئة تنظيم الاتصالات في مارس 2022.



HAPPINESS | جائزة السعادة
@ WORK AWARD | في مكان العمل

حصلت على جائزة السعادة في مكان العمل لـ "أفضل برنامج لرفهية العمال"

تم الحصول على هذه الجائزة تقديراً للتميز فيما يتعلق بالعمليات والسياسات التي تدعم السعادة في مكان العمل.



تحقيق جائزة "تمكين الشباب" في قمة الموارد البشرية الحكومية لدول مجلس التعاون الخليجي 2022

حصلت زين البحرين على هذه الجائزة بفضل برنامج زين لتمكين الشباب المستمر والذي نجح في تدريب وتوظيف 90 شاباً بحرينياً في 2022.



الجوائز والتقدير



تحقيق أعلى مستوى رضا للمستهلكين من ناحية إجراء المعاملات عبر الإنترنت في تقرير تجربة المستهلك في قطاع الاتصالات الصادر عن هيئة تنظيم الاتصالات للعام 2022.



تقدير زين البحرين من ضمن الشركات التي ساهمت في إنجاح البرنامج الوطني للتوظيف 2.0، حيث كانت الأولى على شركات الاتصالات في توظيف البحرينيين في 2022.



تكريم شركة زين البحرين بكونها أحد الداعمين لمبادرة سمو الشيخ عيسى بن علي آل خليفة لإعداد القادة الشباب في نسخته الثانية لتدريب أكثر من 100 شاباً موهوباً.



الاستدامة والشمولية

تعمل زين البحرين على دمج الجوانب البيئية والاجتماعية في عملياتها التجارية وإدارتها منذ 2003 في إطار الوفاء بدورها في المسؤولية الاجتماعية للشركات. وقد وضعت الشركة استراتيجيتها للاستدامة لتتماشى مع التغيرات الاجتماعية والبيئية في العالم وقيادة قطاع الاتصالات في تنفيذ استراتيجيات الأعمال المستدامة.

يعتبر تعزيز الأعمال المستدامة والمسؤولية أمراً أساسياً في زين البحرين في تخطيط وتعزيز أهدافها على المدى الطويل، مما يساهم أيضاً في توسيع جهودها لتطوير قوى عاملة شاملة تمثل المجتمعات التي تخدمها الشركة. تعتبر استراتيجية الاستدامة لشركة زين البحرين أمراً بالغ الأهمية لتحقيق هدفها المتمثل في بناء علاقات هادفة تدعم المجتمعات وتبقيهم على

اتصال. وهي توضح أيضاً كيفية عمل زين البحرين من أجل رفاهية عملائها والمجتمع في مملكة البحرين الآن، وفي المستقبل.

تتمثل استراتيجية الاستدامة في عدة إنجازات حققتها الشركة في هذه السنة، ومنها إطلاق مبادرة "نتواصل" - وهو مركز مرئي للتطبيق بلغة الإشارة لتمكين فئة الصم. يوفر هذا المركز مترجمين لترجمة لغة الإشارة بين مرضى الصم إلى اللغة العربية للأطباء. تندرج هذه المبادرة الأولى من نوعها في المملكة تحت إطار مبادرة زين البحرين 'WE ABLE'، والتي تهدف إلى تحقيق الشمولية في المجتمع من خلال توفير إمكانية الوصول المتكافئ لجميع فئات المجتمع.

تماشياً مع استراتيجية الاستدامة المؤسسية لمجموعة زين البحرين، وبهدف تعزيز التأثير البيئي والاجتماعي الإيجابي، أطلقت زين البحرين استراتيجية الزينة في العين، والتي تحدد أربع ركائز أساسية تساعدنا في تحقيق أثر إيجابي في أعمالنا.

عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



المسؤولية
البيئية



التنوع
الشامل



تنمية
المجتمع

تحقيق النمو المستدام

تدريب وتوظيف
أكثر من
2,500
شاب بحريني
منذ إطلاق برنامج
"زين لتمكين الشباب"

تدريب
38%
من موظفي الصفوف
الأولى لخدمة العملاء
على لغة الإشارة

تدريب
1,525
فتاة ضمن برنامج
"مخيم التكنولوجيا
للفتيات"

تم جمع
20
طن من المخلفات الإلكترونية
تحت مبادرة 'Z-Waste'

افتتاح مبادرة
«نتواصل» في
27
مراكز صحية

93.3%
نسبة البخرنة

المسؤولية البيئية



إطلاق أكبر مسابقة لإعادة تدوير المخلفات الإلكترونية في المملكة "Z-Waste"

أطلقت زين البحرين النسخة الثالثة من حملة إعادة تدوير المخلفات الإلكترونية "Z-Waste"، بالتعاون مع المجلس الأعلى للبيئة ووزارة التربية والتعليم. المسابقة مفتوحة لطلبة المدارس الحكومية والخاصة وتهدف لزيادة الأثر البيئي الإيجابي في المجتمع، والتكيف مع اقتصاد أكثر استدامة.

مواصلة دعمها لحملة "دُمت خضراء" بالتعاون مع المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي

ساهم دعم زين البحرين للحملة في تشجير المملكة وغرس العديد من الشجر حول المملكة.

راعي الاتصالات الرسمي لمعرض "كوميك - كون"

وفرت زين البحرين خدمة الواي فاي لجميع الحاضرين في المعرض وضمن منطقة الألعاب، بالإضافة إلى تقديم العديد من الجوائز للفائزين في مسابقات الألعاب الإلكترونية وجائزة نقدية لبطولة PUBG.

راعي الاتصالات الرسمي لمدينة الشباب 2030

وفرت زين البحرين خدمة الواي فاي لجميع المشاركين والزوار في مدينة الشباب 2030 طوال فترة البرنامج.

عقد الشراكات لتحقيق الأهداف



17 عقد الشراكات لتحقيق الأهداف



توقيع مذكرة تفاهم مع المركز البحرينى للحراك الدولى

وقعت مذكرة تفاهم مع المركز البحرينى للحراك الدولى بهدف تبادل المعرفة وتعزيز الشراكة نحو تنمية مجتمع شامل.

إطلاق مبادرة "نتواصل"، مركز التطبيب المرئى الأول لفئة الصم

أطلقت مبادرة الخدمة الصحية الوطنية الأولى من نوعها في المملكة، مركز اتصال بالفيديو للغة الإشارة بالتعاون مع مراكز الرعاية الصحية الأولية وجمعية الصم البحرينية. وتمت هذه المبادرة لتوفير فئة الصم بوسيلة تواصل بينهم وبين الأطباء لتلبية جميع احتياجاتهم الصحية.

تدريب 38% من موظفي خدمة العملاء في الصفوف الأمامية على لغة الإشارة

يهدف هذا البرنامج التدريبي المستمر إلى الارتقاء بتجربة العملاء لتكون أكثر شمولاً، مما يجعل الوصول إلى خدمات زين البحرين أكثر سهولة.

إطلاق "مخيم التكنولوجيا للفتيات 3.0"

أطلقت زين البحرين الموسم الثالث من برنامج «مخيم التكنولوجيا للفتيات» بالتعاون مع المجلس الأعلى للمرأة و«Clever Play». هدفت هذه المبادرة إلى منح الفتيات اللواتي تتراوح أعمارهن بين 8 و 14 عاماً الفرصة لتلقي التدريب الأساسي في مجال العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات بشكل احترافي.



التنوع الشامل:

4 التعليم الجيد 	5 المساواة بين الجنسين 	10 الحذ من اوجه عدم المساواة
------------------------	-------------------------------	-------------------------------------

تعاونت مع جمعية
نتاج خير البحرين
لرعاية 1,000 وجبة
إفطار للمحتاجين

تدريب وتوظيف أكثر من 2,500
شاب بحريني منذ إطلاق برنامج
"زين لتمكين الشباب" وبلغت
نسبة البخرنة 93.3%

يهدف برنامج ZY إلى إعداد الشباب البحريني لسوق
العمل والمساهمة في تقدم مستقبل المملكة تماشياً
من الرؤية الاقتصادية 2030.



تنمية المجتمع:

2 القضاء التام
على الجوع





حوكمة الشركات



حوكمة الشركات



1- وصف الإجراءات المتخذة لاستكمال مدونة قواعد حوكمة الشركات خلال عام 2022:

بصفتها شركة مدرجة في بورصة البحرين، تلتزم شركة زين البحرين ش.م.ب. ("زين البحرين" أو "الشركة") بالممارسات العالمية الرائدة في مجال حوكمة الشركات التزاماً بالقوانين والمتطلبات الرقابية. إن الغرض من تطبيق إطار حوكمة الشركات هو حماية حقوق جميع المساهمين وكل الأطراف المعنية الأخرى، وضمان الالتزام بالقوانين واللوائح المعمول بها. ويتجسد التزام الشركة بتحقيق أعلى معايير الحوكمة من خلال نهجها في تبني مبادئ الحوكمة التي حددها مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة.

ووفقاً لإرشادات حوكمة الشركات، تلتزم شركة "زين البحرين" بميثاق إدارة وحوكمة الشركات الذي حددته وزارة الصناعة والتجارة والصناعة ونموذج مصرف البحرين المركزي، كما هو مبين لاحقاً في هذا التقرير.

2- وصف معاملات أعضاء مجلس الإدارة، وأزواجهم، وأبنائهم، بالنسبة لأسهم الشركة خلال عام 2022:

لا توجد معاملات بهذا الوصف خلال عام 2022.

3- هيكل مجلس الإدارة:

أ. وصف الهيكل الحالي لمجلس الإدارة:

يتكون مجلس إدارة "زين البحرين" (المشار إليه فيما يلي باسم "المجلس") حالياً من 7 أعضاء غالبيتهم أعضاء غير تنفيذيين، مع تشكيل الأعضاء المستقلين نسبة الثلث.

تم تعيين الشيخ أحمد بن علي آل خليفة من قبل مجلس الإدارة رئيساً لمجلس الإدارة، والسيد أحمد الطاحوس نائباً له. ووفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي وميثاق إدارة وحوكمة الشركات، يجب أن يكون الرئيس عضواً مستقلاً وغير تنفيذي وألا يكون رئيساً تنفيذياً للشركة. رئيس مجلس الإدارة ليس الرئيس التنفيذي لشركة زين البحرين، إلا أنه يملك 6.50% من أسهم الشركة، ولذلك فإنه لا يعتبر عضواً مستقلاً. قام مجلس الإدارة بمراجعة هذه التوصية ولا يعتقد أن هذا يؤثر على ميزان القوى وقدرة المجلس على اتخاذ القرار المستقل. لا يوجد حالياً أي تمثيل نسائي في مجلس الإدارة.

المعلومات التفصيلية حول أعضاء مجلس الإدارة، بما في ذلك أدوارهم في المجلس، موضحة في الملحق 1.

ب. وصف التالي:

1. إجمالي المكافآت المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة عن العام الماضي، 2022:

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022، تم دفع ما مجموعه 223,612 دينار بحريني إلى أعضاء مجلس الإدارة.

2. إجمالي المكافآت المقترحة الواجب دفعها إلى أعضاء مجلس الإدارة لعام 2023، والتي سيتم عرضها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للموافقة عليها:

تتضمن مكافآت مجلس الإدارة، التي يتم اعتمادها سنوياً من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العامة السنوي، مكافأة سنوية ومخصصاً للنفقات الشخصية. وبالنسبة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023، أوصى المجلس بمبلغ قدره 223,612 دينار بحريني كمكافأة لأعضاء المجلس.



وتوقع الشركة اتفاقية تعيين مكتوبة مع كل من أعضاء مجلس الإدارة، لتوضيح الواجبات والسلطات والصلاحيات ومسائل الإدارة الأخرى المنوطة به. وتنص الاتفاقية المكتوبة أيضاً على استقلالية الأعضاء والالتزام بمدونة قواعد سلوك الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة.

وتتضمن مسؤوليات مجلس الإدارة ما يلي:

- يكون أعضاء مجلس الإدارة مسؤولين، فردياً وجماعياً، أمام المساهمين عن تحقيق أهداف وغايات الشركة.
- يمثل مجلس الإدارة جميع المساهمين، ويلتزم بواجب التفاني والولاء في إدارة الشركة، وحمايتهم، وتعزيز مصالحهم، وتعزيز قيمتها.
- اعتماد السياسات التجارية والمالية المرتبطة بأداء أعمال الشركة وتحقيق أهدافها.
- وضع والإشراف على والمراجعة الدورية لخطط الشركة وسياساتها واستراتيجياتها وأهدافها الرئيسية.
- وضع لوائح وأنظمة الرقابة الداخلية للشركة، والإشراف عليها بشكل عام.
- تحديد هيكل رأس المال الأمثل للشركة، واستراتيجياتها وأهدافها المالية والموافقة على الميزانيات السنوية.

اسم العضو	المنصب في مجلس الإدارة	العضوية	حضور الاجتماعات
الشيخ أحمد بن عبدالرحمن علي آل خليفة	رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي/غير مستقل	أربعة (4) اجتماعات
السيد أحمد طاحوس الطاحوس	نائب رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي/غير مستقل	أربعة (4) اجتماعات
الشيخ راشد بن عبدالرحمن آل خليفة	عضو	غير تنفيذي/مستقل	أربعة (4) اجتماعات
السيد بدر ناصر الخرافي	عضو	تنفيذي/غير مستقل	أربعة (4) اجتماعات
السيد يوسف خالد العبدالرزاق	عضو	غير تنفيذي/غير مستقل	ثلاثة (3) اجتماعات
السيد زكي بن هلال بن سعود البوسعيدي	عضو	غير تنفيذي/غير مستقل	أربعة (4) اجتماعات
السيد علي حسن الخاجة	عضو	غير تنفيذي/مستقل	أربعة (4) اجتماعات

ث. وظيفة المجلس، الهيكل، والأعضاء:

تدار الشركة من قبل مجلس إدارتها الذي يتحمل المسؤولية النهائية لسير أعمال الشركة بشكل عام. إن المسؤولية الأساسية للمجلس هي توفير الإشراف الفعال على شؤون الشركة لصالح مساهميها وتحقيق التوازن بين مصالح الأطراف المعنية.

3. وصف رسوم الجلسات المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة لقاء حضورهم اجتماعات لجان المجلس، للسنة المالية 2022:

تضمن الشركة بموجب سياسة المكافآت التي يتبعها مجلس الإدارة أن يتم تعويض أعضاء مجلس الإدارة بشكل معقول عن الوقت والموارد والجهد المبذول في أداء واجباتهم. وتشمل المكافآت المخصصة اجتماعات مجلس الإدارة واجتماعات اللجان التي تم حضورها.

ت. عدد وتواريخ اجتماعات مجلس الإدارة المنعقدة خلال السنة المالية 2022، بالإضافة إلى عدد المرات التي حضر فيها أعضاء مجلس الإدارة شخصياً أو عن طريق وسائل التواصل المرئي، ووصف الأعضاء الحاضرين بالوكالة:

اجتمع أعضاء المجلس أربع مرات خلال العام 2022 في التواريخ التالية:

7 فبراير 2022

18 أبريل 2022

7 يوليو 2022

2 نوفمبر 2022



حوكمة الشركات

- مراقبة النفقات الرأسمالية الرئيسية للشركة وامتلاك الأصول والتصرف بها.
- اعتماد البيانات المالية الفصلية والسنوية للشركة وعرضها على الجمعية العمومية.
- مراقبة أنشطة الإدارة التنفيذية، والتأكد من سير العمليات التشغيلية بسلاسة لتحقيق أهداف الشركة، وعدم تعارضها مع القوانين واللوائح المعمول بها.
- تشكيل لجان متخصصة تنبثق من مجلس الإدارة وفقاً لطبيعة نشاط الشركة.
- تحديد أنواع المكافآت للإدارة التنفيذية وأعضاء مجلس الإدارة.
- وضع آلية لتنظيم المعاملات مع الأطراف ذات الصلة بهدف الحد من تضارب المصالح.
- وضع المعايير والقيم التي تحكم أعمال الشركة.
- ضمان تطبيق أنظمة المراقبة وإدارة المخاطر المناسبة.
- ضمان المعاملة العادلة للمساهمين، بما في ذلك الأقلية منهم.
- وضع اللوائح الداخلية التي تحدد واجبات ومسؤوليات مجلس الإدارة، بما في ذلك التزامات ومسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة، والتي لا يجوز إعفاء مجلس الإدارة منها حتى لو شكّل لجاناً أو أوكل مجالس أو أفراد آخرين بأداء واجبات معينة.

ويتحمل مجلس الإدارة واجب العناية بالشركة والولاء لها ولمساهميها، ويكون مسؤولاً أمامهم عن حسن سير العمل.

ويضم مجلس إدارة زين البحرين حالياً عضوين مستقلين. ويعتبر كل من الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة والسيد علي حسن الخاجة عضوين مستقلين في مجلس إدارة زين البحرين، حسب التعريف المذكور في ميثاق إدارة وحوكمة الشركات ونموذج مصرف البحرين المركزي.

وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي و ميثاق إدارة وحوكمة الشركات وميثاق مجلس إدارة الشركة، يضمن رئيس مجلس الإدارة تلقي أي مدير جديد برنامجاً تعريفياً رسمياً مصمم خصيصاً لضمان مساهمته/ مساهمتها في المجلس من بداية فترة عمله/ عملها. وترد تفاصيل توجيه المديرين الجدد في ميثاق مجلس الشركة.

وتم انتخاب/ تعيين أعضاء مجلس الإدارة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد في 31 مارس 2021 لمدة ثلاث سنوات.

في زين البحرين، نتوقع من أعضاء مجلس الإدارة والموظفين المحافظة على أعلى مستوى من أخلاقيات العمل والسلوك الشخصي. ولذلك، اعتمدت الشركة مدونة قواعد السلوك توفر إطاراً أخلاقياً وقانونياً لجميع الموظفين ضمن إطار إدارة أعمالها.

تم تكليف لجنة الترشيحات والمكافآت والحوكمة بمسؤولية تطوير وتوصية مجلس الإدارة بإجراء عملية تقييم ذاتي سنوية للمجلس ولجانه، بالإضافة إلى الإشراف على التقييم الذاتي السنوي. كما يقع على عاتق اللجنة مسؤولية مساعدة المجلس في تحديد مدى التزام كل عضو من أعضائه وكل موظف بـ "مدونة قواعد السلوك" و"مدونة قواعد السلوك" الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة وإبلاغه عن أي انتهاكات.

وتتوفر معلومات مفصلة عن أعضاء مجلس الإدارة، بما في ذلك مديري المجالس الإدارية الأخرى، ومناصبهم، ومؤهلاتهم، وخبراتهم في الملحق 1.



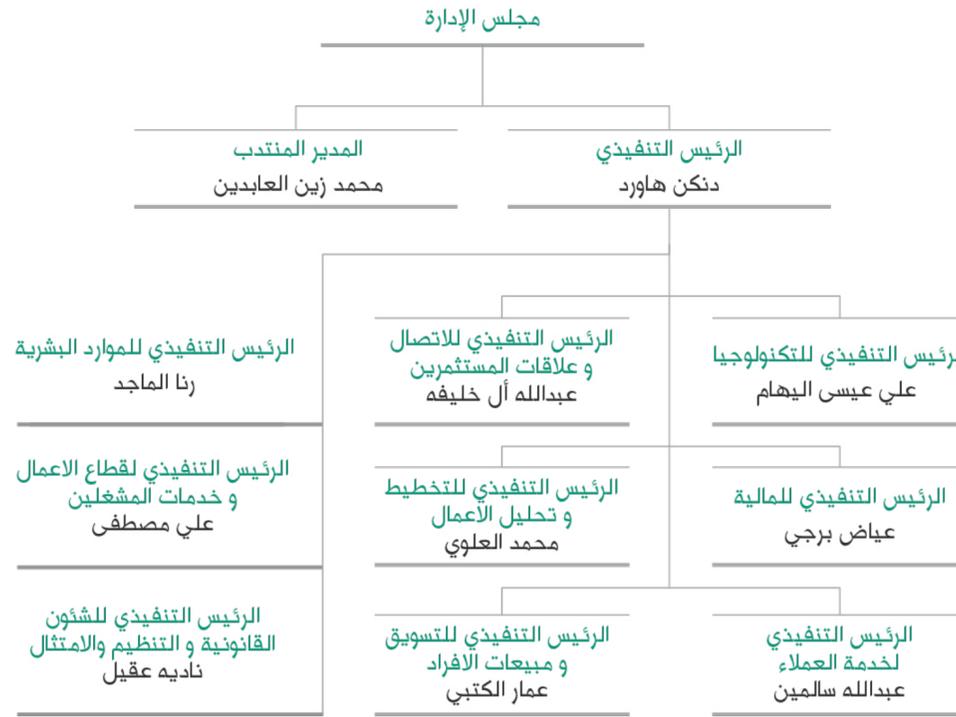
حوكمة الشركات

تم تصميم سياسة المكافآت الخاصة بالشركة بهدف جذب وتحفيز والاحتفاظ بالموظفين ممن يمتلكون مجموعة متنوعة من المهارات والخبرات التجارية والخلفية التعليمية والتجارب. وبالنسبة للسنة المنتهية في عام 2022، شملت المكافآت السنوية للإدارة التنفيذية المرتبات والبدلات والمكافآت. وتم إدراج إجمالي مكافآت المديرين التنفيذيين في شركة زين البحرين في البيانات المالية - الملاحظة رقم 24.

4. المدققون الخارجيون:

أ. هوية المدقق الخارجي مع لمحة عن أدائه الاحترافي:

المدقق الخارجي لشركة زين البحرين للسنة المالية المنتهية في عام 2022 هي شركة ديلويت آند توتش، والتي تتمتع بشبكة عالمية من الشركات الأعضاء في أكثر من 150 بلداً، حيث تقدم خدمات التدقيق والاستشارات المالية ومخاطر المؤسسات والخدمات الضريبية. تأسست شركة ديلويت في البحرين عام 1955 وهي جزء من ديلويت آند توتش (الشرق الأوسط). وعلى مر السنوات، قدمت ديلويت مجموعة متنوعة من الخدمات عالية الجودة التي لعبت دوراً أساسياً في تأسيس مجموعة واسعة من الشركات الصغيرة والمتوسطة والكبيرة في المملكة.



تتوفر معلومات مفصلة حول الإدارة التنفيذية لشركة زين البحرين في الملحق 2.

خ. إجمالي المكافآت الممنوحة إلى المديرين التنفيذيين الرئيسيين (الموظفون الخمسة الأعلى شأنًا)؛ بما في ذلك المرتبات، والفوائد، والبدلات، والعلاوات، وخيارات الأسهم، ومكافأة نهاية الخدمة، والمعاشات التقاعدية وغيرها:

ج. تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (أصحاب المصلحة)، واستعراض طبيعة التعاون ونوع المعاملات:

تتم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة على أسس تجارية بحتة وبأسعار معتمدة من قبل إدارة الشركة. المبالغ المستحقة من/على الأطراف ذات العلاقة غير مضمونة ولا تحمل أي فائدة وليس لها شروط سداد ثابتة. وتعتبر الإدارة هذه المعاملات كأصول وخصوم متداولة حيثما كان مناسباً. يرجى الرجوع إلى الملاحظة رقم 24 (المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة) في البيانات المالية.

يحق لأعضاء مجلس إدارة زين البحرين والإدارة التنفيذية والموظفين التداول في أسهم الشركة. ومع ذلك، يجب أن تكون هذه المعاملات متوافقة مع سياسة الأشخاص الرئيسيين للشركة لضمان عدم إجراء أي معاملات باستخدام المعلومات المادية غير المنشورة.

ح. البنية التنظيمية للشركة- المستويين الأول والثاني على الأقل متضمنين المدير العام للشركة و/ أو الرئيس التنفيذي، ونائب المدير العام وباقي المديرين:



حوكمة الشركات

ب. رسوم وتكاليف التدقيق والخدمات غير المتعلقة بالتدقيق التي قدمها المدقق الخارجي خلال عام 2022، بالإضافة إلى احتساب سنوات خدمة المدقق الخارجي مع الشركة:

إجمالي رسوم التدقيق: 50,000 دينار بحريني

إجمالي رسوم الخدمات غير المتعلقة بالتدقيق: 2,200 دينار بحريني

5. لجنة التدقيق:

أ. أسماء ومؤهلات ومهام أعضاء لجنة التدقيق:

الغرض من لجنة التدقيق هو مساعدة مجلس إدارة الشركة على الوفاء بمسؤولياته بخصوص ما يلي:

- مراجعة الضوابط الداخلية والمالية والسياسات والإجراءات المحاسبية.
- اختيار وتعيين ودفع مستحقات أو الاستغناء عن خدمات المدقق الخارجي - عند اللزوم - بعد نيل موافقة مجلس الإدارة والمساهمين. ويتعين على المدقق الخارجي رفع تقاريره مباشرة إلى لجنة التدقيق والمساهمين.
- التأكد من استقلال المدقق الخارجي.
- تعيين مدققين داخليين ومراجعة أنشطتهم وأدائهم.
- مراجعة تفاصيل معاملات جميع الأطراف ذات العلاقة.
- مراقبة التزام الشركة بالقوانين واللوائح والسياسات الداخلية.

- مراجعة ضوابط أنظمة تكنولوجيا المعلومات وضوابط أنظمة الاتصالات.
- مراجعة ومناقشة جميع البيانات المالية السنوية والمرحلية للشركة، إلى جانب الأحكام والتقدير ذات الصلة مع الإدارة والمدقق الخارجي.

يتضمن الجدول التالي تفاصيل حول أعضاء اللجنة وحضورهم:

اسم العضو	المنصب في المجلس	المنصب في اللجنة	حضور اجتماعات لجنة التدقيق
السيد بدر ناصر الخرافي	عضو	رئيس	أربعة اجتماعات
الشيخ راشد بن عبدالرحمن آل خليفة	عضو	عضو	أربعة اجتماعات
السيد علي حسن الخاجة	عضو	عضو	أربعة اجتماعات

ووفقاً لميثاق حوكمة الشركات يجب أن يكون رؤساء اللجان أعضاء مستقلين، وألا يشارك رئيس لجنة التدقيق كعضو في أي لجنة أخرى. إلا أن رئيس لجنة التدقيق الحالي هو عضو غير مستقل، كما أنه عضو في لجنة الترشيحات والمكافآت والحوكمة نظراً لخبرته الكبيرة التي تسهم في تحقيق أهداف اللجنة، بالإضافة إلى أن الشركة تأخذ في عين الاعتبار تحقيق أكبر فائدة من ممارسات حوكمة الشركات والاعتماد على خبرات الشركة الأم (شركة الاتصالات المتنقلة).

ب. عدد ومواعيد اجتماعات لجنة التدقيق على مدار العام لمناقشة البيانات المالية وغيرها من المسائل، وعدد مرات حضور الأعضاء بشكل شخصي:

اجتمع أعضاء اللجنة ٤ مرات على مدار العام في نفس مواعيد اجتماعات مجلس الإدارة. وتتوفر تفاصيل حضورهم في القسم أعلاه.



حوكمة الشركات

6. لجنة الترشيحات والمكافآت والحوكمة:

أ. أسماء، ومؤهلات، ومهام أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت والحوكمة:

الغرض من لجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة هو مساعدة مجلس إدارة الشركة على الوفاء بمسؤولياته الرقابية فيما يتعلق بما يلي:

- تقديم توصيات إلى مجلس الإدارة بخصوص التغييرات التي تراها اللجنة مناسبة على عدد أعضاء المجلس أو أي من لجانهم.
- التحقق من جدارة جميع مرشحي المساهمين لعضوية مجلس الإدارة أو أي من المرشحين الذين تقترحهم الإدارة.
- تحديد وتوصية مجلس الإدارة بالمرشحين المؤهلين لملء شواغر أي من لجانهم.
- تقديم التوصيات - عند الحاجة - إلى مجلس الإدارة من وقت لآخر حول التغييرات التي تراها اللجنة مناسبة في الهيكلية الإدارية.
- دراسة وتقديم توصيات محددة إلى مجلس الإدارة حول خطط المكافآت.
- تطوير وتوصية مجلس الإدارة بإجراء التغييرات اللازمة في مبادئ حوكمة الشركة من وقت لآخر.

• المراقبة والإشراف على تنفيذ إطار حوكمة الشركات عبر التعاون عن كثب مع الإدارة التنفيذية.

• رقد مجلس الإدارة بالتقارير والتوصيات التي تستند إلى مخرجات أداء اللجنة لواجباتها.

فيما يلي تفاصيل أعضاء اللجنة وحضورهم:

اسم العضو	المنصب في المجلس	المنصب في اللجنة	حضور اجتماعات لجنة المكافآت والترشيحات والحوكمة
الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة	عضو	الرئيس	إجتماعان
السيد بدر ناصر الخرافي	عضو	عضو	إجتماعان
علي حسن الخاجة	عضو	عضو	إجتماعان

ب. عدد ومواعيد اجتماعات اللجنة خلال السنة المالية، وعدد المرات التي حضر فيها الأعضاء هذه الاجتماعات شخصياً:

اجتمع أعضاء اللجنة مرتين خلال عام 2022، وتتوفر تفاصيل حضورهم في القسم أعلاه.

7. مسؤول حوكمة الشركات، ومؤهلاته، وتاريخ تعيينه، ومعلومات التواصل معه:

تشغل السيدة نادية عقيل منصب رئيس حوكمة الشركات لدى زين البحرين منذ 14 مايو 2020. وهي حاصلة على شهادة البكالوريوس في الحقوق، وشهادة دراسات عليا في قانون المنافسة في الاتحاد الأوروبي.

معلومات التواصل مع رئيس حوكمة الشركات في زين البحرين:

هاتف: 36031742 (+973)

البريد الإلكتروني: nadia.aqeel@bh.zain.com

ص ب: المنامة 266

مملكة البحرين

8. تفاصيل التجاوزات المرتكبة خلال السنة المالية، وأسبابها (إن وجدت)، وخطة معالجتها لتجنب تكرارها في المستقبل:

لم يتم تسجيل أي تجاوزات في عام 2022.

9. المساهمات النقدية والعينية التي قدمتها الشركة خلال عام 2022 بهدف تنمية المجتمع والحفاظ على البيئة (إذا لم تقدم الشركة أي مساهمات، فينبغي ذكر ذلك) مع الإشارة إلى المستفيدين من هذه المساهمات:

تعمل زين البحرين على دمج الجوانب البيئية والاجتماعية في عملياتها التجارية وإدارتها منذ 2003 في إطار الوفاء بدورها في المسؤولية الاجتماعية للشركات. وقد وضعت الشركة استراتيجيتها للاستدامة لتتماشى مع التغيرات الاجتماعية والبيئية في العالم وقيادة قطاع الاتصالات في تنفيذ استراتيجيات الأعمال المستدامة. يعتبر تعزيز الأعمال المستدامة والمسؤولية أمراً أساسياً في زين البحرين في تخطيط وتعزيز أهدافها على المدى الطويل، مما يساهم أيضاً في توسيع جهودها لتطوير قوى عاملة شاملة تمثل المجتمعات التي تخدمها الشركة.

تعتبر استراتيجية الاستدامة لشركة زين البحرين أمراً بالغ الأهمية لتحقيق هدفها المتمثل في بناء علاقات هادفة تدعم المجتمعات وتبقيهم على اتصال. وهي توضح أيضاً كيفية عمل زين البحرين من أجل رفاهية عملائها والمجتمع في مملكة البحرين الآن، وفي المستقبل.

تتمثل استراتيجية الاستدامة في عدة إنجازات حققتها الشركة في هذه السنة، ومنها إطلاق مبادرة "نتواصل" - وهو مركز

مرئي للتطبيق بلغة الإشارة لتمكين فئة الصم. يوفر هذا المركز مترجمين لترجمة لغة الإشارة بين مرضى الصم إلى اللغة العربية لمرضى فئة الصم للأطباء. تندرج هذه المبادرة الأولى من نوعها في المملكة تحت إطار مبادرة زين البحرين 'WE ABLE'، والتي تهدف إلى تحقيق الشمولية في المجتمع من خلال توفير إمكانية الوصول المتكافئ لجميع فئات المجتمع.

تماشياً مع استراتيجية الاستدامة المؤسسية لمجموعة زين البحرين، وبهدف تعزيز التأثيرات البيئية والاجتماعية الإيجابية، أطلقت زين البحرين استراتيجية الزينة في العين، والتي تحدد أربع ركائز أساسية تساعدنا في تحقيق أثر إيجابي في أعمالنا:

(1) عقد الشراكات لتحقيق الأهداف

(2) المسؤولية البيئية

(3) التنوع الشامل

(4) تنمية المجتمع

تحقيق النمو المستدام:

- تدريب 1,525 فتاة ضمن برنامج "مخيم التكنولوجيا للفتيات"
- تدريب 38% من موظفي الصفوف الأولى خدمة العملاء على لغة الإشارة

- تدريب وتوظيف أكثر من 2,500 شاب بحريني منذ إطلاق برنامج "زين لتمكين الشباب"
- 93.3% نسبة البحرنة
- افتتاح مبادرة "نتواصل" في 27 مراكز صحية
- تم جمع 20 طن من المخلفات الإلكترونية تحت مبادرة 'Z-Waste'

ركائز استراتيجية الزينة في العين:

عقد الشراكات لتحقيق الأهداف:

- راعي الاتصالات الرسمي لمدينة الشباب 2030 وفرت زين البحرين خدمة الواي فاي لجميع المشاركين والزوار في مدينة الشباب 2030 طوال فترة البرنامج.
- راعي الاتصالات الرسمي لمعرض "كوميك - كون 2022" وفرت زين البحرين خدمة الواي فاي لجميع الحاضرين في المعرض وضمن منطقة الألعاب، بالإضافة إلى تقديم العديد من الجوائز للفائزين في مسابقات الألعاب الإلكترونية وجائزة لبطولة PUBG.



حوكمة الشركات

المسؤولية البيئية:

- مواصلة دعمها لحملة "دُمت خضراء" بالتعاون مع المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي
- ساهم دعم زين البحرين للحملة في تشجير المملكة وغرس العديد من الشجر حول المملكة.
- إطلاق أكبر مسابقة لإعادة تدوير المخلفات الإلكترونية في المملكة "Z-Waste"
- أطلقت زين البحرين النسخة الثالثة من حملة إعادة تدوير المخلفات الإلكترونية "Z-Waste"، بالتعاون مع المجلس الأعلى للبيئة ووزارة التربية والتعليم. تُطرح المسابقة لطلبة المدارس الحكومية والخاصة وتهدف لزيادة الأثر البيئي الإيجابي في المجتمع، والتكيف مع اقتصاد أكثر استدامة.

التنوع الشامل:

- إطلاق "مخيم التكنولوجيا للفتيات 3.0"
- أطلقت زين البحرين الموسم الثالث من برنامج "مخيم التكنولوجيا للفتيات" بالتعاون مع المجلس الأعلى للمرأة و"Clever Play". هدفت هذه المبادرة إلى منح الفتيات اللواتي تتراوح أعمارهن

- بين 8 و 14 عامًا الفرصة لتلقي التدريب الأساسي في مجال العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات بشكل احترافي.
- تدريب 38% من موظفي خدمة العملاء في الصفوف الأمامية على لغة الإشارة
- يهدف هذا البرنامج التدريبي المستمر إلى الارتقاء بتجربة العملاء لتكون أكثر شمولاً، مما يجعل الوصول إلى خدمات زين البحرين أكثر سهولة.
- إطلاق مبادرة "نتواصل"، مركز التطبيق المرئي الأول لفئة الصم
- أطلقت مبادرة الخدمة الصحية الوطنية الأولى من نوعها في المملكة، مركز اتصال بالفيديو للغة الإشارة بالتعاون مع مراكز الرعاية الصحية الأولية وجمعية الصم البحرينية. وتمت هذه المبادرة لتوفير فئة الصم بوسيلة تواصل بينهم وبين الأطباء لتلبية جميع احتياجاتهم الصحية.
- توقيع مذكرة تفاهم مع المركز البحريني للحراك الدولي
- وقعت مذكرة تفاهم مع المركز البحريني للحراك الدولي بهدف تبادل المعرفة وتعزيز الشراكة نحو تنمية مجتمع شامل.

تنمية المجتمع:

- تعاونت مع جمعية نتاج خير البحرين لرعاية 1,000 وجبة إفطار للمحتاجين
- تدريب وتوظيف أكثر من 2,500 شاب بحريني منذ إطلاق برنامج "زين لتمكين الشباب" وبلغت نسبة البحرنة 93.3%
- يهدف برنامج ZY إلى إعداد الشباب البحريني لسوق العمل والمساهمة في تقدم مستقبل المملكة تماشياً من الرؤية الاقتصادية 2030.



حوكمة الشركات

10. بيان حقوق الملكية كما في 2022/12/31 (للأفراد، والشركات، والحكومة، والمؤسسات):

أ- يوضح الجدول أدناه توزيع ملكية أسهم زين البحرين حسب الهيئات الحكومية، وأعضاء مجلس الإدارة، والإدارة التنفيذية:

الهيئات الحكومية	عدد الأسهم	من الأسهم المملوكة %
بيت القرآن	50,000	0.01%
إدارة أموال القاصرين	2,400,000	0.65%
الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي (التقاعد) - مدني	7,500,000	2.04%
الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي (التقاعد) - عسكري	7,500,000	2.04%

أعضاء مجلس الإدارة كما في 31 ديسمبر 2022	الملكية	عدد الأسهم	من الأسهم المملوكة %
الشيخ أحمد بن علي آل خليفة	فردية	23,924,845	6.50%
السيد علي حسن الخاجة	عن طريق شركة البيت للمفروشات (ش.م.ب.م)	1,200,000	0.33%
السيد علي حسن الخاجة	عن طريق شركة OnAir للتجارة ذ.م.م	1,440,000	0.39%
السيد بدر ناصر الخرافي			
السيد أحمد الطحوس الطحوس			
السيد زكي بن هلال بن سعود البوسعيدي			
السيد يوسف خالد العبد الرزاق			
	عن طريق شركة الاتصالات المتنقلة	236,935,155	64.38%

لا تملك الإدارة التنفيذية لشركة زين البحرين أي حصص فيها.

يوضح الجدول والرسم البياني توزيع ملكية أسهم زين البحرين حسب الجنسية:

الجنسية	عدد الأسهم	من الأسهم المملوكة %
البحرين	124,866,565	33.93%
دول مجلس التعاون الخليجي	242,580,363	65.92%
أخرى	553,072	0.15%

ب- وصف المساهمين الذين يمتلكون 5% أو أكثر من رأس مال الشركة مع الإشارة إلى اسم صاحب الأسهم، والمستفيد النهائي كما في 2022/12/31:

المالك	عدد الأسهم	من الأسهم المملوكة %
شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك	236,935,155	64.38%
الشيخ أحمد بن علي آل خليفة	23,924,845	6.50%
(بنك الخليج الدولي ش.م.ب.م)	24,085,097	6.54%
(آخرون) أقل من 5%	83,054,903	22.58%

ت- وصف الأحداث المهمة خلال السنة المالية 2022.

لم يطرأ أي حدث مهم أثار على مجلس الإدارة خلال السنة المالية 2022.

11. الامتثال لبند ميثاق حوكمة الشركات وفق ما يلي:

المبدأ	عدم امتثال	امتثال جزئي	امتثال كلي	تفسير عدم الامتثال
المبدأ 1: يجب أن يكون مجلس إدارة الشركة فعال ومؤهل علمياً وذو خبرة.				
المبدأ 2: يجب أن يكون لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية إخلاصاً وولاءً كاملين للشركة.				
المبدأ 3: يجب أن يقوم مجلس الإدارة بوضع قيود صارمة وشديدة على التدقيق والتقارير المالية، والرقابة الداخلية، والالتزام بالقانون.				
المبدأ 4: يجب أن تقوم الشركة بوضع إجراءات فعالة لتعيين وتدريب وتقييم أعضاء مجلس الإدارة.				
المبدأ 5: يجب أن تقوم الشركة بمكافأة أعضاء مجلس الإدارة وكبار المسؤولين بطريقة عادلة ومسؤولة.				
المبدأ 6: يجب أن يضع مجلس الإدارة هيكل إداري واضح وفعال للشركة، وتحديد المسميات الوظيفية والصلاحيات والمهام والمسؤوليات.				
المبدأ 8: يجب أن تقوم الشركة بالإفصاح عن حوكمتها.				
المبدأ 10: يجب أن يتأكد مجلس الإدارة من سلامة البيانات المالية المقدمة للمساهمين، من خلال الاستعانة بمدققي الحسابات الخارجيين.				
المبدأ 11: يجب أن تسعى الشركة من خلال المسؤولية الاجتماعية إلى ممارسة دورها كمواطن صالح.				

12. الإفصاحات المطلوبة من الجهات التنظيمية.

لا يوجد



الشيخ أحمد بن علي آل خليفة

رئيس مجلس الإدارة

حوكمة الشركات - الملحق 1

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة (رئيس مجلس الإدارة)

عضو غير تنفيذي / غير مستقل

يشغل الشيخ أحمد بن علي آل خليفة منصب رئيس مجلس إدارة شركة دي إتش إل الدولية المحدودة في البحرين، وشركة دي إتش إل المحدودة للطيران، وشركة مينا إيروسبيس المحدودة للطيران، وهو يشغل كذلك منصب رئيس مجلس إدارة شركة مينا إيروسبيس المحدودة للطيران منذ إنشائها في عام 2004. ويتأخر الشيخ أحمد بن علي آل خليفة أيضاً مجلس إدارة نادي المحرق الرياضي منذ عام 1989، وقبل ذلك شغل منصب نائب رئيس مجلس إدارة النادي من عام 1979 إلى 1988.

السيد أحمد طاحوس الطاحوس

عضو غير تنفيذي / غير مستقل

تم تعيين السيد أحمد الطاحوس رئيساً لمجلس إدارة مجموعة زين في 28 مارس 2018، بعد تعيينه سابقاً كعضو مجلس إدارة في 12 مارس 2017 كمثل للهيئة العامة للاستثمار ("KIA"). ويتمتع السيد الطاحوس بخبرة تزيد على 34 عاماً في القطاع المصرفي والاستثماري، حيث استهل عمله مبكراً عندما التحق بالعمل في وزارة المالية في قسم الأسهم الأمريكية في العام 1983، وانتقل بعدها إلى مورغان ستانلي لإدارة الأصول في نيويورك، حيث شغل منصب مدير المحفظة الاستثمارية الخاصة بالهيئة العامة للاستثمار.

ويشغل السيد الطاحوس منصب المدير التنفيذي في قطاع الأوراق المالية القابلة للتداول في الهيئة العامة للاستثمار (الكويت)، وهو أقدم صندوق للثروة السيادية في العالم، بعدما كان يشغل منصب مدير إدارة الأسهم في 2006.

كما يشغل السيد أحمد الطاحوس منصب رئيس مجلس الإدارة في شركة المشروعات السياحية، وهي من الشركات الرائدة في تطوير وتنمية السياحة في الكويت، كما يشغل منصب عضو مجلس إدارة بنك الكويت الصناعي منذ عام 2011.

وشغل السيد الطاحوس عضوية مجلس الإدارة في الشركة المصرية الكويتية للتنمية والاستثمار، وهي شركة متخصصة في إدارة المشروعات العقارية والسياحية، كما شغل منصب عضو مجلس الإدارة في البنك الأهلي الأردني، وبنك الإسكان للتجارة والتمويل (الأردن).

الشيخ راشد بن عبدالرحمن آل خليفة

عضو غير تنفيذي / مستقل

يشغل الشيخ راشد بن عبدالرحمن آل خليفة منصب المدير العام في شركة معمار للعمارة والهندسة منذ عام 1992. وقبل ذلك عمل في قوة دفاع البحرين وكان يشغل منصب مدير الأشغال العسكرية من عام 1982-1991، ورئيس دائرة الهندسة من عام 1978-1980. ويحمل الشيخ راشد درجة البكالوريوس في الهندسة المعمارية من جامعة القاهرة في مصر، ودرجة الماجستير في تخطيط المدن من جامعة هوارد في الولايات المتحدة الأمريكية، وشهادة برنامج الإدارة المتقدمة من جامعة هارفارد بالولايات المتحدة الأمريكية. وهو عضو مسجل في لجنة تنظيم مزاولة المهن الهندسية (CRPEP)، والمعهد الأمريكي للمهندسين المعماريين، والجمعية الأمريكية للتخطيط.



حوكمة الشركات - الملحق 1

السيد بدر ناصر الخرافي

عضو تنفيذي / غير مستقل

يشغل السيد بدر ناصر الخرافي منصب نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة للشركة الأم شركة الاتصالات المتنقلة. ويتولى أيضاً منصب رئيس مجلس الإدارة ونائب الرئيس والعضو المنتدب وعضو مجلس إدارة في العديد من الشركات التي تشكل جزءاً من مجموعة شركات الخرافي، التي تُعدّ واحدة من أكبر المجموعات الخاصة المملوكة للقطاع الخاص، ويقع مقرها في دولة الكويت وتعمل شركاتها في جميع أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، مع أكثر من 135 شركة مسجلة تعمل في أكثر من 28 دولة في مختلف القطاعات.

كما يشغل السيد بدر الخرافي منصب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لشركة الخليج للكابلات والصناعات الكهربائية ومقرها الكويت؛ ومنصب المدير العام لشركة الخير الوطنية للأسهم والعقارات؛ وعضو مجلس إدارة شركة المرطبات التجارية (كوكا كولا). كما أنه عضو مجلس إدارة بنك الخليج بالكويت، الذي يعتبر واحداً من أكبر المؤسسات المالية في البلاد، وعضو مجلس إدارة شركة فولاذ القابضة المحدودة ش.م.ب. (البحرين للصلب) ش.م.ب. (م).

السيد الخرافي حاصل على شهادة الماجستير من مدرسة لندن للأعمال (School Business London)، وشهادة البكالوريوس في الهندسة الميكانيكية من جامعة الكويت.

السيد زكي هلال سعود البوسعيدي

عضو غير تنفيذي / غير مستقل

يتمتع السيد زكي البوسعيدي بخبرة تزيد عن 20 عامًا في مختلف المجالات، وهو حاليًا عضو مجلس إدارة في شركة عمانتل. التحق بوزارة الخدمة المدنية العمانية في عام 1996 حيث عمل لمدة 18 عامًا، وتم ترقيته إلى المدير العام للتنظيم وتصنيف الوظائف. وفي عام 2014، انضم إلى معهد عمان للإدارة العامة حيث يشغل حاليًا منصب الرئيس التنفيذي. عمل سابقًا كعضو في شركة خدمات الموانئ وصندوق الاستثمار العربي العماني وهو حاليًا في الشركة الوطنية للتأمين على الحياة والعام. السيد البوسعيدي حاصل على درجة الماجستير في الإدارة العامة من جامعة إكستر في المملكة المتحدة ودرجة البكالوريوس في الإدارة العامة من جامعة اليرموك في الأردن. شارك في العديد من الدورات المتخصصة المتعلقة بتطوير القطاعين العام والخاص

السيد يوسف خالد العبدالرزاق

عضو غير تنفيذي / غير مستقل

تم تعيين السيد يوسف العبد الرزاق في مجلس إدارة زين البحرين في 27 نوفمبر 2018، وهو عضو مجلس إدارة في مجموعة زين كممثل عن الهيئة العامة للاستثمار الكويتية. انضم العبد الرزاق إلى هيئة الاستثمار الكويتية في عام 2006، وهو يشغل حاليًا منصب مدير الاستثمار في قطاع الاحتياطي العام في دائرة الأسهم المحلية.

كما يشغل السيد العبدالرزاق منصب عضو مجلس الإدارة وأدواراً رئيسية أخرى في العديد من الكيانات الكويتية. ومنذ عام 2012، يشغل عضوية مجلس الإدارة في شركة المشروعات السياحية حيث يعمل أيضاً كعضو في اللجنة التنفيذية ورئيس لجنة التدقيق. تأسست شركة المشروعات السياحية في عام 1996، وهي شركة رائدة في مجال الترفيه والترويج في الكويت من خلال مرافقها المتنوعة والرائدة. ومنذ عام 2015، عمل السيد العبدالرزاق كعضو مجلس إدارة ورئيس لجنة التدقيق ورئيس لجنة الموارد البشرية في شركة إدارة المرافق العمومية بالكويت، وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل للهيئة العامة للاستثمار الكويتية تأسست في عام 1982 بهدف تنويع الاستثمار الداخلي والتنمية والدخل في الكويت من خلال استغلال الأراضي وأصول الدولة.

وفي عام 2010، شارك السيد العبدالرزاق في مشروع خصخصة الخطوط الجوية الكويتية. وعلى مدار السنوات، حضر العديد من الدورات التدريبية والمؤتمرات المعتمدة وحضر تدريباً مكثفاً على العمل مع داياوا إس بي للاستثمارات ومقرها لندن. يحمل السيد العبدالرزاق شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال بتخصص في المالية من جامعة الكويت.



حوكمة الشركات - الملحق 1

السيد علي حسن الخاجة

عضو غير تنفيذي / مستقل

يتمتع السيد علي حسن الخاجة بخبرة متعمقة في قطاعات مختلفة، وكان يمثل القوة الدافعة وراء وضع أول معيار لشفافية خدمة العملاء في العالم، وهو أحد معايير التأهيل الدولية لقطاع الخدمات. والسيد الخاجة من رواد التكنولوجيا ويحمل عدة براءات اختراع في الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبي في مجالات التجارة الإلكترونية والتجارة المتنقلة. وهو أيضاً مخترع متحمس يطور براءة اختراع للمعاملات المتنقلة وخدمات مبتكرة على السحابة الإلكترونية بهدف تحقيق المزيد من التطوير لصناعة رعاية العملاء في منطقة الشرق الأوسط. وكان السيد الخاجة قد بدأ حياته المهنية في قطاع الضيافة قبل العمل في قطاع الاتصالات. وهو حاصل على شهادة الدبلوم في مجال الضيافة.



حوكمة الشركات - الملحق 2

السيد محمد زين العابدين

المدير المنتدب

تاريخ التعيين: فبراير 2020

اسم معروف على نطاق واسع في قطاع الاتصالات مع أكثر من 27 سنة من الخبرة. تم تعيين السيد محمد زين العابدين كمدير عام لشركة زين البحرين في مايو 2008. وقبل هذا التعيين، تقلد العديد من المهام في جميع العمليات حيث كان مسؤولاً عن أقسام المبيعات والتسويق وخدمة العملاء وتكنولوجيا المعلومات. وخلال تلك الفترة، نمت العمليات بنسبة 35% وهي تمثل حصة كبيرة في سوق يهيمن عليه ثلاثة لاعبين.

قبل انضمامه إلى زين البحرين، اكتسب السيد محمد خبرة تربو على عشر سنوات في مجال تكنولوجيا المعلومات، حيث عمل لدى شركات مثل أنظمة تسليم المفتاح الدولية حيث شغل منصب مدير مجموعة الخدمات المصرفية الأساسية.

يحمل السيد محمد، وهو بحريني الجنسية، درجة البكالوريوس في العلوم (مع مرتبة الشرف) في هندسة الكمبيوتر من جامعة الملك فهد للبترول والمعادن بالمملكة العربية السعودية.

السيد دنكان هوارد

الرئيس التنفيذي

تاريخ التعيين: فبراير 2020

انضم السيد دنكان هوارد، الرئيس التنفيذي لشركة زين البحرين، إلى الشركة في فبراير من عام 2020. وبصفته رئيساً تنفيذياً للشركة، يتولى السيد دنكان تنفيذ المبادرة الرقمية الأولى التي تم إطلاقها في بداية عام 2016. والسيد دنكان متحمس لتجربة العملاء؛ ويحرص على التأكد من أن زين البحرين أصبحت أكثر مرونة في العالم الرقمي سريع التغيير.

وانتقل السيد دنكان، الذي يتمتع بأكثر من 25 عاماً من الخبرة في صناعة الاتصالات إلى زين البحرين قادماً من مجموعة زين، حيث عمل كرئيس للشؤون التجارية للمجموعة، وكان جزءاً رئيسياً من فريق الإدارة التنفيذية لمجموعة زين، مع التركيز على الأداء التجاري والتشغيلي في جميع الأسواق. وخلال فترة عمله التي امتدت على مدار سبع سنوات في مجموعة زين، قاد السيد دنكان مهام تجديد العلامة التجارية وعمل على صياغة الاستراتيجيات التجارية للمجموعة، بما في ذلك إنشاء المبادرات المؤسسية بين الشركات (B2B) التي تنفذها عبر جميع عمليات الشركة.

وقبل انضمامه إلى مجموعة زين، شغل السيد دنكان عدد من المناصب العليا في مجال الاتصالات على مدار حياته المهنية، في صناعة الهواتف النقالة والتلفزيون والاتصالات الثابتة في جميع أنحاء الشرق الأوسط وأوروبا وأمريكا الشمالية. وتضمنت خبراته التجارية والتشغيلية القوية تولي أدواراً رئيسية كرئيس تنفيذي للشؤون التجارية لمزود أوروبي يقدم خدمات الهاتف النقال والهاتف الثابت والبيانات والبث التلفزيوني العادي والبث التلفزيوني عبر الإنترنت بالإضافة إلى شغله مناصب هامة أخرى مثل رئيس التسويق ومدير الأعمال ومدير خدمة العملاء والتجزئة لشركة فودافون في مصر.

السيد دنكان يحمل شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من الجامعة المفتوحة بالمملكة المتحدة، وحاصل على شهادة البكالوريوس (مع مرتبة الشرف) في تحليل الأنظمة من جامعة غرب إنجلترا.



حوكمة الشركات - الملحق 2

السيدة نادية عقيل

الرئيس التنفيذي للشؤون القانونية والتنظيمية والامتثال

تاريخ التعيين: يوليو 2020

تتولى السيدة نادية عقيل مسؤولية توفير وإدارة الدعم القانوني وتقديم المشورة وصياغة ومراجعة اتفاقيات زين البحرين المحلية والدولية والتنسيق مع الوكالات التنظيمية والهيئات الحكومية. وهي أيضاً سكرتير المجلس وتشرف على تنفيذ قراراتهم. السيدة نادية لديها أكثر من 16 عامًا من الخبرة في المجال القانوني، وخاصة في قطاع الاتصالات السلكية واللاسلكية المتخصصة في قانون الشركات والمنافسة والمجالات الرئيسية للامتثال واللوائح الخاصة بالبيع بالتجزئة والجملة. السيدة نادية حاصلة على ليسانس الحقوق (بكالوريوس في الحقوق) من جامعة هال ودرجة الدراسات العليا في قانون المنافسة في الاتحاد الأوروبي من King's College في المملكة المتحدة.

السيدة رنا الماجد

الرئيس التنفيذي للموارد البشرية

تاريخ التعيين: يونيو 2021

السيدة رنا الماجد هي المسؤولة عن إدارة وحدة الرواتب والاستحقاقات، ووحدة التوظيف ووحدة التعلم والتطوير كجزء من منصب الرئيس التنفيذي للموارد البشرية في زين البحرين. مع أكثر من 19 عامًا من الخبرة في زين البحرين، تقلدت السيدة رنا عدة مناصب في المبيعات والتطوير التنظيمي في الشركة. السيدة رنا حاصلة على شهادة بكالوريوس من جامعة البحرين وكذلك ماجستير في الموارد البشرية من جامعة ديبول. علاوة على ذلك، تم اعتمادها كمدرّب تنفيذي من المستوى السابع من معهد ILM وحضرت بنجاح برامج القيادة التنفيذية من جامعة يورك وجامعة أكسفورد في المملكة المتحدة.

السيد عياض برجى

الرئيس التنفيذي للمالية

تاريخ التعيين: أغسطس 2022

السيد عياض برجى هو المسؤول عن العمليات المالية في زين البحرين، والتي تشمل الحفاظ على إيرادات الشركة والمصروفات، وإعداد الميزانية السنوية والتنبؤ، وإدارة الخزنة وإدارة التدفق النقدي.

مع أكثر من 20 عامًا من الخبرة الدولية في قطاع الاتصالات، شغل السيد عياض منصب مدير العمليات وأداء الأعمال في الشؤون المالية لمجموعة زين، حيث كان يدير ويراقب أداء الأعمال لعمليات زين، كما كان مسؤولاً عن استثمارات رأس المال في الشبكة الرئيسية، وكذلك للإشراف على عملية إعداد الميزانية في جميع عمليات زين. قبل انضمامه إلى زين، شغل السيد عياض عدة مناصب عليا في شركات اتصالات ونفط وغاز أخرى طوال حياته المهنية.

حصل السيد عياض على ماجستير إدارة الأعمال من جامعة لافال في كندا، ومؤخرًا شهادة التميز في الأعمال لبرنامج المدير المالي من كلية كولومبيا للأعمال.



حوكمة الشركات - الملحق 2

السيد علي مصطفى

الرئيس التنفيذي لقطاع الأعمال وخدمات المشغلين

تاريخ التعيين: يونيو 2015

يتمتع السيد علي مصطفى بخبرة 20 عامًا في قطاع الاتصالات منها 10 سنوات كمسؤول تنفيذي. تغطي خبرته قطاع الأعمال وخدمات المشغلين وتجارة الجملة والأعمال الدولية والتجوال والتنظيم.

انضم السيد علي إلى شركة زين للإشراف على البيع بالجملة والتنظيم والتجوال في عام 2015، وتم تعيينه في عام 2018 للإشراف على النمو في قطاع الأعمال B2B وتسليمه جنبًا إلى جنب مع البيع بالجملة والتجوال.

قبل انضمامه إلى زين، عمل مع بتلكو كمدير عام لعلاقات البيع بالجملة للإشراف على الاتصال الدولي والصوت وأعمال البيع بالجملة المحلية. السيد مصطفى حاصل على درجة البكالوريوس في التسويق والإدارة ودبلوم في الهندسة الميكانيكية من جامعة البحرين.

الشيخ عبدالله بن خالد آل خليفة

الرئيس التنفيذي للاتصال وعلاقات المستثمرين

تاريخ التعيين: يناير 2017

يشرف الشيخ عبدالله على أنشطة الاتصالات الاستراتيجية لشركة زين البحرين التي تتضمن علاقات المستثمرين، بالإضافة إلى وظائف الاستدامة المؤسسية. وهو أيضاً رائد أعمال ناجح في قطاع الاتصالات شارك في تأسيس واحدة من أكثر الشركات الناشئة نجاحاً في المملكة، وهي شركة "لايت سبيد للاتصالات"، حيث أشرف على إطلاق أول خدمة مزدوجة للصوت والإنترنت في البحرين عام 2007. وهو حاصل على ماجستير في إدارة الأعمال التنفيذية من المعهد الدولي للتنمية الإدارية (IMD) في لوزان، سويسرا، وشهادة البكالوريوس في نظم المعلومات الحاسوبية من جامعة بنتلي، والتهام، ماساتشوستس، الولايات المتحدة الأمريكية.

السيد عمار الكتبي

الرئيس التنفيذي للتسويق ومبيعات الأفراد

تاريخ التعيين: أغسطس 2017

السيد عمار الكتبي هو المسؤول عن قطاع الأفراد في زين البحرين، وهو قطاع يشمل المبيعات غير المباشرة والبيع بالتجزئة والفروع. حصل السيد عمار على عدد كبير من الدورات التدريبية، ونال جائزة المدير المتميز من وزارة العمل والتنمية الاجتماعية في البحرين.

بدأ السيد عمار مسيرته المهنية مع زين البحرين كمدير حسابات في عام 2007، ثم انتقل بعد ذلك إلى منصب مدير مبيعات الأفراد للمنطقة، ومن ثم عمل مديراً لقنوات المبيعات غير المباشرة قبل تعيينه مديراً لمبيعات التجزئة والفروع، وهو المنصب الذي شغله حتى أغسطس 2017. ويحمل السيد عمار درجة البكالوريوس في الأعمال المصرفية والمالية من جامعة البحرين.

حوكمة الشركات - الملحق 2

السيد عبدالله يوسف سالمين
الرئيس التنفيذي لخدمة العملاء

تاريخ التعيين: أغسطس 2017

السيد عبدالله يوسف سالمين مسؤول عن إدارة دورة حياة المعاملات التجارية بين قطاع الأعمال والمستهلكين، ويرأس قسم خدمات ما بعد البيع لكل من قسمي الهواتف المتنقلة وحلول الشركات، بالإضافة إلى الأنشطة الوقائية والعلاجية الرائدة. علاوة على ذلك، يدير السيد عبدالله مركز الاتصال المخصص للنخبة من العملاء وفريق المكاتب الخلفية وفرق الاحتفاظ بالموظفين، ويقود أيضاً برنامج لتجربة العملاء على مستوى الشركة. وأحد العناصر الأساسية في دوره هو مجال الرعاية الرقمية، حيث يكون مسؤولاً عن تطوير الإستراتيجية وإدارة عمليات ما بعد البيع الرقمية بما في ذلك قنوات الدردشة الرقمية.

بدأ السيد عبدالله مسيرته المهنية مع زين البحرين بتولييه منصب وكيل مركز اللوجستيات والتوزيع في الفترة من عام 2003 وحتى 2007. ثم انتقل ليشغل عدداً من المناصب الأخرى قبل توليه مهام منصبه الحالي كرئيس لخدمة العملاء في أغسطس 2017. ويحمل السيد عبدالله شهادة البكالوريوس في القانون من جامعة البحرين.

السيد محمد العلوي
الرئيس التنفيذي للتخطيط وتحليل الأعمال

تاريخ التعيين: أكتوبر 2017

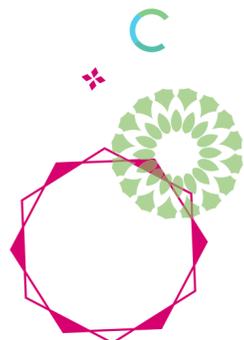
يتمتع السيد محمد العلوي بخبرة تزيد على 16 عاماً في مجالات إدارة وتطوير المنتجات والإدارة والمبيعات والتسويق وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. فضلاً عن معرفته المتعمّقة في تصميم استراتيجيات السوق ونشر وإدارة المنتجات المتنقلة ومنتجات النطاق العريض وخدمات اتصالات البيانات وخدمات البدالات والخدمات السحابية. كما تولى السيد محمد مهام تطوير وإطلاق وإدارة الخدمات المتنقلة.

بدأ السيد محمد حياته المهنية مع زين البحرين في عام 2007 كخبير في خدمات ومنتجات النطاق العريض وخدمات المؤسسات، قبل أن يتقلّد منصب المدير في عام 2010. وهو يحمل شهادة بكالوريوس مع مرتبة الشرف في الإدارة وتكنولوجيا المعلومات من جامعة مانشستر بالمملكة المتحدة.

السيد علي اليهام
الرئيس التنفيذي للتكنولوجيا

تاريخ التعيين: يناير 2020

تقلّد السيد علي اليهام منصب مدير التكنولوجيا في زين البحرين في يناير 2020. وهو يتولى مسؤولية التخطيط والتطوير والتشغيل والصيانة للشبكة، بما في ذلك ضمان التغطية والجودة. علاوة على ذلك، يشرف السيد علي على تخطيط وتطوير الاستراتيجيات التقنية والسياسات واتفاقيات مستوى الخدمة وخطط الأعمال والتفاوض مع شركات توريد الشبكات وتخطيط وإدارة موازنتي المصروفات الرأسمالية والتشغيلية السنوية. بالإضافة إلى مسؤوليته عن تخطيط جميع أنظمة تكنولوجيا المعلومات وتطويرها وتشغيلها وصيانتها، ويشمل ذلك أنظمة تحرير الفواتير والتطبيقات المؤسسية والبنية التحتية لتزويد خدمة الإنترنت، ونظام ذكاء الأعمال. ويتمتع السيد علي بخبرة تزيد على 18 عاماً، لا سيما في مجال البث الإذاعي وشبكة (IP). وهو يحمل شهادة البكالوريوس من جامعة البحرين.





زين البحرين ش.م.ب.

البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022



زين البحرين ش.م.ب.

البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات المستقل

رقم السجل التجاري	50603
رئيس مجلس الإدارة	الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
أعضاء مجلس الإدارة	الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة - عضو مستقل السيد علي حسن الخاجة - عضو مستقل السيد بدر ناصر الخرافي السيد أحمد طاحوس الطاحوس السيد يوسف خالد العبد الرزاق السيد زكي بن هلال البوسعيدي
أمين عام الشركة	الآنسة نادية عقيل عبد الرحمن
الرئيس التنفيذي	السيد دانكن هاورد
المدير العام	السيد محمد زين العابدين
المدير المالي رئيس شؤون المالية	السيد مدثر محمد علي (حتى 31 يوليو 2022) السيد ايض بورقي (منذ 31 يوليو 2022)
عنوان المكتب	مملكة البحرين 266, ص.ب.
البنوك الرئيسية	بنك الكويت الوطني ش.م.ك.ع. - فرع البحرين بنك البحرين والكويت ش.م.ب. بنك أبوظبي الأول ش.م.ع. البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (مقفلة)
مدققي الحسابات	ديلويت أند توش - الشرق الأوسط ص.ب. 421 المنامة - مملكة البحرين



الفهرس

62	تقرير مجلس الإدارة
64	تقرير مدقق الحسابات المستقل البيانات المالية:
68	بيان المركز المالي الموحد
69	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد
70	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد
71	بيان التدفقات النقدية الموحد
72	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة



زين البحرين ش.م.ب.

تقرير مجلس الإدارة

يقدم مجلس إدارة زين البحرين (الشركة) و شركاتها التابعة (المجموعة) تقريره السنوي مع البيانات المالية الموحدة والتقرير السنوي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

النشاط الرئيسي

يتمثل النشاط الرئيسي للمجموعة في تقديم خدمات الإتصالات ضمن إطار تراخيص مختلفة صادرة عن هيئة تنظيم الإتصالات في مملكة البحرين.

النتائج للسنة

بلغ ربح المجموعة لهذه السنة 5,715 مليون دينار بحريني.

هيكل رأس المال

	(2021) %	(2022) %	
			المساهمين:
	64.38	64.38	شركة الإتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع.
	6.50	6.50	الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
	6.54	6.54	بنك الخليج الدولي ش.م.ب.
	22.58	22.58	آخريين
	100.00	100.00	

التغيير في مجلس الإدارة

لا يوجد.

توزيعات الأرباح

يوصي مجلس الإدارة، رهناً بالتصديق من قبل الجمعية العمومية السنوية للمساهمين التي ستعقد خلال العام 2023، بتوزيع أرباح نقدية بمعدل 9 فلس لكل سهم للمساهمين المسجلين، وذلك بعد الحصول على الموافقات التنظيمية اللازمة.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

الإشارة إلى أحكام قانون الشركات التجارية رقم (21) لسنة 2001 وتعديلاته، واستناداً لأحكام المادة رقم (188) من قانون الشركات التجارية والمادة رقم (125) من اللائحة التنفيذية للقرار رقم (3) لسنة 2022، تم الإفصاح عن المكافآت ورسوم الجلوس والمزايا الأخرى لمجلس الإدارة والرواتب والمزايا المدفوعة لأعضاء الإدارة التنفيذية على النحو التالي:

تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

المجموع الكلي	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية لعام 2022	مجموع المكافآت المدفوعة (علاوة)	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	لإدارة التنفيذية
1,367,483	-	441,529	925,954	أعلى 6 مكافآت للمدراء التنفيذيين، بما في ذلك الرئيس التنفيذي ورئيس شؤون المالية

ملاحظة: جميع المبالغ المذكورة بالدينار البحريني.



زين البحرين ش.م.ب.

تفاصيل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	المكافآت المتغيرة				المكافآت الثابتة				المبلغ الإجمالي (لا يشمل بدل المصروفات)	مكافأة نهاية الخدمة	بدل المصروفات
	مكافأة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة*	علاوة	خط تحفيزية	أخرى	المجموع	أخرى	الرواتب	مجموع بدلات حضور إجتماعات مجلس الإدارة و اللجان			
أولاً: أعضاء المستقلين:											
1- الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة	-	-	-	-	28,853	-	-	-	28,853	-	-
2- السيد علي حسن الخاجة	-	-	-	-	28,853	-	-	-	28,853	-	-
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:											
1- الشيخ أحمد بن علي آل خليفة	-	-	-	-	43,280	-	-	-	43,280	-	-
2- السيد أحمد طاحوس الطاحوس**	-	-	-	-	36,067	-	-	-	36,067	-	-
3- السيد يوسف خالد العبد الرزاق**	-	-	-	-	28,853	-	-	-	28,853	-	-
4- السيد زكي بن هلال البوسعيدي**	-	-	-	-	28,853	-	-	-	28,853	-	-
ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:											
1- السيد بدر ناصر الخرافي**	-	-	-	-	28,853	-	-	-	28,853	-	-
المجموع	-	-	-	-	223,612	-	-	-	223,612	-	-

* تخضع لموافقة الجمعية العمومية.
** تُدفع المكافأة لشركة الاتصالات المتنقلة (ش.م.ك.ع) كونها الشركة المساهمة التي يمثلها أعضاء مجلس الإدارة هؤلاء.

ملاحظة: جميع المبالغ المذكورة بالدينار البحريني.

مدققي الحسابات

أعرب مدققي الحسابات، السادة ديلويت آند توش - الشرق الأوسط، عن استعدادهم للاستمرار في المنصب وسيتم تقديم قرار تعيينهم كمدققين المجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023 إلى الجمعية العمومية السنوية للمساهمين.

ب
السيد بدر ناصر الخرافي
عضو مجلس الإدارة

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

بالنيابة عن مجلس الإدارة



زين البحرين ش.م.ب.

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين
زين البحرين ش.م.ب.
مملكة البحرين

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لزين البحرين ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (معا كمجموعة) والتي تشمل بيان مركز المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2022، وكل من بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحدة، وبيان التغييرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وإيضاحات بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة. في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة في 31 ديسمبر 2022 وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة أخلاقيات المحاسبين المحترفين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) (مدونة IESBA) مع المتطلبات الأخلاقية الأخرى ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للمجموعة في مملكة البحرين. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات و مدونة أخلاقيات المحاسبين المحترفين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. نعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية بموجب تقديرنا المهني، هي الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة المالية الحالية. وتم تناول هذه الامور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً بشأنها.

أمور التدقيق الرئيسية

الاعتراف بالإيراد

اعترفت المجموعة بإيرادات من خدمات الاتصالات بمبلغ 55,951 مليون دينار بحريني للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

توجد مخاطر كامنة حول الاعتراف بإيرادات خدمات الاتصالات بسبب بيئة تكنولوجيا المعلومات (IT) المعقدة، ومعالجة كميات كبيرة من البيانات خلال عدد من أنظمة تكنولوجيا المعلومات المختلفة والجمع بين المنتجات والأسعار المختلفة.

نظراً للاعتماد على أنظمة تكنولوجيا المعلومات المعقدة والمختلفة في عملية الاعتراف بالإيرادات، اعتبرنا ذلك من أمور التدقيق الرئيسية.

السياسة المحاسبية للاعتراف بالإيرادات مدرجة في إيضاح رقم 3 والإفصاحات ذات الصلة مبينة في إيضاح رقم 18 في البيانات المالية الموحدة.

كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية

للإستجابة على هذه الناحية المهمة، تضمنت إجراءات التدقيق ما يلي:

- فهم عمليات الإيرادات الهامة وتحديد الضوابط ذات الصلة وأنظمة تكنولوجيا المعلومات والربط والتقارير.
 - تقييم أنظمة تكنولوجيا المعلومات ذات الصلة بمساعدة المتخصصين في تكنولوجيا المعلومات لدينا وفحص تصميم وتنفيذ الضوابط الداخلية المتعلقة بالاعتراف بالإيرادات.
 - اختبار فعالية الضوابط حول تسجيل الإيرادات والإذن بتغييرات الأسعار ومدخلاتها في أنظمة الفوترة وإجراءات ضوابط التغيير المطبقة حول تلك الأنظمة.
 - التحقق من التسويات الأساسية التي يجريها فريق التحقق من الإيرادات لدى الشركة، بما في ذلك فحص التسويات من أنظمة دعم الأعمال إلى أنظمة الفوترة من البداية حتى النهاية ومطابقة الإيرادات المحققة والمسجلة في هذه الأنظمة مع دفتر الأستاذ العام.
 - إجراء اختبارات موضوعية حول الإيرادات المسجلة.
- قمنا أيضاً بتقييم الإفصاحات في البيانات المالية الموحدة المتعلقة الأمر مقابل متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية.



تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمة)

معلومات أخرى

إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من تقرير مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات بالإضافة إلى التقرير السنوي الذي نتوقع الحصول عليه بعد ذلك التاريخ. إن المعلومات الأخرى لا تتضمن البيانات المالية الموحدة و تقرير مدقق الحسابات حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتناول المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها .

تتمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في الاطلاع على المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو تلك التي يتضح بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاءً جوهريّة.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء مادية في المعلومات الأخرى، فإنه يتعين علينا الإفصاح عن ذلك، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُفصح عنه في هذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة في اعداد البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك من وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكنها من اعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الشركة على الاستمرار كشركة مستمرة والافصاح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم تنوي الإدارة تصفية الشركة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهريّة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالي من التأكيد، ولكنه لا يضمن أن التدقيق الذي يتم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن الأخطاء الجوهريّة عند وجودها. يمكن أن تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو الخطأ وتعتبر جوهريّة إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر، بشكل فردي أو إجمالي، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.



زين البحرين ش.م.ب.

كجزء من عملية التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضا:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء الجوهرية الناتجة عن الاحتيال أعلى من تلك الناتجة عن الخطأ، حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة المعدة من قبل الإدارة.
- بتقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.
- باستنتاج مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكًا جوهرية حول قدرة الشركة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم التيقن،

يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة، أو، في حال كانت هذه الإفصاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الاحداث أو الظروف المستقبلية إلى توقف أعمال الشركة على أساس مبدأ الاستمرارية.

- بتقييم العرض الشامل، لهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تظهر العمليات والاحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف وأداء التدقيق. نحن لا نزال مسؤولين وحدنا عن رأي التدقيق الخاص بنا.

نقوم بالتواصل مع الإدارة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

كما نوفر للإدارة بيانًا يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة فيما يتعلق بالاستقلالية، والتواصل معهم بشأن جميع العلاقات والمسائل الأخرى التي قد يُعتقد بشكل معقول أنها تؤثر على استقلاليتنا، وحيثما أمكن، الإجراءات المتخذة لإزالة التهديدات أو الضمانات المطبقة.

من بين الأمور التي يتم إبلاغ المسؤولين عن الحوكمة بها، نحدد تلك الأمور التي كانت أكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبالتالي فهي أمور تدقيق رئيسية. نحن نصف هذه الأمور في تقرير مدقق الحسابات الخاص بنا ما لم تمنح القوانين واللوائح الإفصاح العلني عن هذه المسألة أو عندما نقرر، في حالات نادرة للغاية، أنه لا ينبغي الإبلاغ عن أمر ما في تقريرنا لأن العواقب السلبية للقيام بذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق فوائد المصلحة العامة لمثل هذا التواصل.



زين البحرين ش.م.ب.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

أ) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات البحريني لسنة 2001 (والتعديلات اللاحقة) نفيد بما يلي:

أ) تحتفظ الشركة بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة معدة من واقع الدفاتر.

ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس إدارة الشركة متفقة مع البيانات المالية الموحدة.

ت) قامت الشركة بجرد المخزون في نهاية السنة وفقاً للإجراءات المتبعة.

ث) لقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها.

ب) لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن الشركة إنتهكت، خلال السنة، أي من الأحكام المنطبقة لقانون الشركات البحريني لسنة 2001 (والتعديلات اللاحقة)، أوقانون مصرف البحرين المركزي (الحكم المنطبق من مجلد 6) وتوجيهات وقوانين مصرف البحرين المركزي، أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين، أو بنود مذكرتها ونظامها الأساسي التي يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو على مركزها المالي.

ت) وفقاً لمتطلبات وزارة الصناعة والتجارة والسياحة في رسالتهم المؤرخة بتاريخ 30 يناير 2020 بخصوص المادة (8) في القسم (2) من الفصل (1) من القانون البحريني لحوكمة الشركات، نفيد بأن الشركة:

أ) عينت مسؤول حوكمة الشركة،

ب) لديها توجيهات وإجراءات حوكمة مكتوبة مصادق عليها من قبل مجلس الإدارة.

الشريك المسؤول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد إرشاد محمود.

ديلويت أند توش – الشرق الأوسط

رقم التسجيل للشريك - 157

المنامة، مملكة البحرين

21 فبراير 2023



31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	إيضاحات
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
		حقوق الملكية
36,800	36,800	14 رأس المال
(754)	(754)	15 أسهم الخزينة
(6)	(6)	احتياطي أسهم الخزينة
3,032	3,032	16 علاوة إصدار
13,380	13,951	17 احتياطي قانوني
26,420	28,651	أرباح مدورة
78,872	81,674	منسوبة الى مالكي الشركة
-	1,502	حقوق غير مسيطرة
78,872	83,176	مجموع حقوق الملكية
131,076	139,634	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

وافق مجلس الإدارة على البيانات المالية الموحدة في تاريخ 21 فبراير 2023 وتم التوقيع عليها نيابة عن المجلس من قبل:

السيد بدر ناصر الخرافي
عضو مجلس الإدارة

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	إيضاحات
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
		المطلوبات وحقوق الملكية
		المطلوبات
		المطلوبات المتداولة
32,803	37,120	12 ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
3,191	3,321	2-9 التزامات عقود الإيجار
2,559	2,014	2-7 مطلوبات عقود
38,553	42,455	مجموع المطلوبات المتداولة
		المطلوبات الغير متداولة
2,483	1,251	12 ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
10,729	12,227	2-9 التزامات عقود الإيجار
		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
439	525	13
13,651	14,003	مجموع المطلوبات الغير متداولة
52,204	56,458	مجموع المطلوبات

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	إيضاحات
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
		الموجودات
		الموجودات المتداولة
10,388	12,648	5 نقد وأرصدة لدى البنوك
16,424	18,816	6 ذمم مدينة وموجودات أخرى
5,422	5,826	1-7 موجودات العقود
1,604	1,898	8 المخزون
33,838	39,188	مجموع الموجودات المتداولة
		الموجودات الغير متداولة
1,823	1,510	6 ذمم مدينة وموجودات أخرى
2,418	1,821	1-7 موجودات العقود
13,872	15,503	1-9 حق استخدام الأصول
67,265	69,533	10 منشآت ومعدات
11,860	12,079	11 موجودات غير ملموسة
97,238	100,446	مجموع الموجودات غير المتداولة
131,076	139,634	مجموع الموجودات

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.



بيان الربح أو الخسارة والدخل الآخر الشامل الموحد

إيضاحات	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
	-	-
الدخل الشامل الآخر للسنة		
إجمالي الدخل الشامل للسنة	5,715	5,572
ربح السنة		
يتعلق في ما يلي:		
مساهي الشركة	5,713	5,572
حقوق غير مسيطرة	2	-
	5,715	5,572
العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد		
23	16 فلس	15 فلس

إيضاحات	31 ديسمبر 2022	31 ديسمبر 2021
	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
	18	64,785
الإيرادات	19	(18,902)
تكلفة الإيرادات	20	(24,195)
مصروفات تشغيلية وإدارية	10	(9,881)
إستهلاك المنشآت والمعدات	1-9	(3,663)
إستهلاك حق استخدام الأصول	11	(1,756)
إطفاء موجودات غير ملموسة		
(الزيادة) / النقصان في مخصص الخسائر الإئتمانية المتوقعة للموجودات المالية و موجودات العقود	21	(826)
		62
الربح التشغيلي	6,449	6,450
دخل الفوائد والإيرادات الأخرى - صافي	241	243
ربح / (خسارة) تسويات تحويل العملات	8	(43)
		(1,078)
تكاليف التمويل	22	(983)
ربح السنة	5,715	5,572

السيد بدر ناصر الخرافي
عضو مجلس الإدارة

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.



بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

المجموع حقوق الملكية	حقوق غير مسيطرة	منسوبة إلى مالكي الشركة	أرباح مدورة	احتياطي قانوني	علاوة إصدار	احتياطي أسهم الخزينة	أسهم الخزينة	رأس المال	
آلاف الدنانير البحرينية									
75,483	-	75,483	23,588	12,823	3,032	(6)	(754)	36,800	الرصيد في 31 ديسمبر 2020
(2,183)	-	(2,183)	(2,183)	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مخصصة
5,572	-	5,572	5,572	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(557)	557	-	-	-	-	تحويل إلى الاحتياطي القانوني
78,872	-	78,872	26,420	13,380	3,032	(6)	(754)	36,800	الرصيد في 31 ديسمبر 2021
(2,911)	-	(2,911)	(2,911)	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مخصصة (إيضاح 14)
5,715	2	5,713	5,713	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	(571)	571	-	-	-	-	تحويل إلى الاحتياطي القانوني
1,500	1,500	-	-	-	-	-	-	-	رأس مال مقدم للشركة التابعة
83,176	1,502	81,674	28,651	13,951	3,032	(6)	(754)	36,800	الرصيد في 31 ديسمبر 2022

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.



بيان التدفقات النقدية الموحد

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	إيضاحات
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
22,974	19,611	
(15)	(1)	13
(1,078)	(983)	22
21,881	18,627	
(11,389)	(8,500)	10
(2,768)	(2,639)	2-11
21	25	
-	(5,074)	5
(14,136)	(16,188)	
(3,692)	(3,842)	
(2,234)	(2,911)	14
-	1,500	
(5,926)	(5,253)	
1,819	(2,814)	
8,569	10,388	
10,388	7,574	5

31 ديسمبر 2021	31 ديسمبر 2022	إيضاحات
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
5,572	5,715	
9,881	10,264	10
3,663	3,856	1-9
1,756	1,395	11
(62)	826	21
14	202	8
1,078	983	22
(21)	8	
(18)	(17)	
83	87	13
21,946	23,319	
47	(496)	
(970)	(2,937)	
(1,822)	225	
2,961	45	
812	(545)	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

1. التأسيس والأنشطة

زين البحرين ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة بحرينية (عامة)، تأسست في مملكة البحرين بتاريخ 19 أبريل 2003 ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة تحت السجل التجاري رقم 50603. إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة البحرين. إن الشركة هي شركة تابعة لشركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع. ("الشركة الأم")، وهي شركة مساهمة كويتية مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. إن عنوان مكتب الشركة المسجل هو ص.ب. 266، المنامة، مملكة البحرين.

قامت الشركة بتأسيس شركتين تابعتين، تاسك العقارية ذ.م.م. (مملوكة بالكامل للشركة (و تمام البحرين ش.م.ب. مقلعة) مملوكة بنسبة 70% للشركة يشار اليهما معا باسم "المجموعة") والتي لم تبدأ عملياتها التجارية. تشمل هذه المعلومات المالية الموحدة صول الشركات التابعة. تم إيداع المساهمة الرأسمالية الأولية في شركة تمام البحرين ش.م.ب. مقلعة بقيمة 5 ملايين دينار بحريني في أحد بنوك التجزئة في البحرين وتحمل معدل فائدة 75.2%.

يتمثل النشاط الرئيسي للمجموعة بخدمات الاتصالات العامة، إضافة إلى السلع والخدمات ذات الصلة.

2. إعتناء المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة

1-2 معايير جديدة ومعدلة معتمدة بدون أثر مادي على البيانات المالية الموحدة

في السنة الحالية، قامت المجموعة بتطبيق المعايير والتفسيرات التالية الخاصة بالمعايير الدولية للتقارير المالية والتي يسري مفعولها للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2022. لم يكن لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات أي تأثير مادي على الإفصاحات والمبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة:

- التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية 3 إشارة دمج الأعمال إلى الإطار المفاهيمي:

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 3 "دمج الأعمال" لأول مرة في السنة الحالية. تعمل التعديلات على تحديث المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية 3 بحيث يشير إلى الإطار المفاهيمي لعام 2018 بدلاً من إطار عام 1989. كما أنها تضيف إلى المعيار الدولي للتقارير المالية 3 مطلبًا، بالنسبة للالتزامات الواقعة في نطاق معيار المحاسبة الدولي 37، المخصصات، الالتزامات المحتملة والأصول المحتملة، يطبق المشتري معيار المحاسبة الدولي 37 لتحديد ما إذا كان الالتزام الحالي موجودًا في تاريخ الاستحواذ نتيجة لأحداث سابقة. بالنسبة للضريبة التي ستكون ضمن نطاق

رسوم لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 21، يطبق المشتري تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم 21 لتحديد ما إذا كان الحدث الملزم الذي أدى إلى التزام بدفع الضريبة قد حدث بحلول تاريخ الاستحواذ.

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 16 الممتلكات والألات والمعدات المتعلقة بالحصول على الاستخدام المقص: قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 16 الممتلكات والألات والمعدات لأول مرة في السنة الحالية. تحظر التعديلات الخصم من تكلفة أي بند من بنود الممتلكات والمنشآت والمعدات أي عائدات من بيع البنود التي تم إنتاجها قبل أن يصبح هذا الأصل متاحًا للاستخدام، أي المتحصلات أثناء نقل الأصل إلى الموقع والحالة اللازمة ليكون قادرًا على العمل فيه. بالطريقة التي قصدها الإدارة. وبالتالي، تعترف المنشأة بعائدات المبيعات هذه والتكاليف ذات الصلة في الربح أو الخسارة. تقيس المنشأة تكلفة تلك البنود وفقًا للمخزون من معيار المحاسبة الدولي 2.

توضح التعديلات أيضًا معنى "اختبار ما إذا كان الأصل يعمل بشكل صحيح". يحدد معيار المحاسبة الدولي رقم 16 الآن تقييم ما إذا كان الأداء الفني والمادي للأصل بحيث يمكن استخدامه في إنتاج أو توريد السلع أو الخدمات، أو تأجيرها للآخرين، أو للأغراض الإدارية.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

إذا لم يتم عرضها بشكل منفصل في بيان الدخل الشامل، يجب أن تفصح البيانات المالية الموحدة عن مبالغ العائدات والتكلفة المدرجة في الربح أو الخسارة والتي تتعلق ببنود منتجة ليست من مخرجات الأنشطة العادية للمنشأة، وأي بند بنود متسلسلة يتضمن بيان الدخل الشامل هذه المتحصلات والتكلفة.

• التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 37 المخصصات والالتزامات الطارئة والأصول المحتملة المتعلقة بالعقود المرهقة تكلفة الوفاء بالعقد:

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على معيار المحاسبة الدولي 37 لأول مرة في السنة الحالية. تحدد التعديلات أن تكلفة تنفيذ العقد تشمل التكاليف المتعلقة مباشرة بالعقد. تتكون التكاليف التي تتعلق مباشرة بالعقد من كل من التكاليف الإضافية للوفاء بأن (أمثلة العقد ستكون العمالة المباشرة أو المواد) وتخصيص التكاليف الأخرى التي تتعلق مباشرة بتنفيذ العقود (ومن الأمثلة على ذلك تخصيص رسوم الإهلاك لبند من الممتلكات والآلات والمعدات المستخدمة في تنفيذ العقد).

التحسينات السنوية على دورة المعايير المحاسبية الدولية للتقارير المالية 2018-2020: تشمل التحسينات السنوية تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية 1,9,16 و المعيار الدولي للمحاسبة رقم 41.

لم يكن هناك أي تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة للمجموعة عند اعتماد المعايير المعدلة أعلاه خلال العام.

2-2 المعايير الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد

بتاريخ الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة، لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولكنها غير سارية المفعول بعد:

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 17 عقود التأمين (اعتباراً من 1 يناير 2023).

• تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم 28 الإستثمارات في الشركات الزميلة و المشاريع المشتركة: بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركة الزميلة أو المشاريع المشتركة (لا يوجد تاريخ سريان محدد).

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي 1 عرض البيانات المالية الموحدة: تصنيف المطلوبات متداولة وغير متداولة (إعتباراً من 1 يناير 2023).

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي 1 عرض البيانات المالية الموحدة وبيان الممارسة رقم 2 للمعايير الدولية للتقارير المالية إصدار أحكام مادية: تتعلق بالإفصاح عن السياسات المحاسبية (سارية اعتباراً من 1 يناير 2023).

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي 8 لتقديرات والأخطاء المحاسبية: تعريف التقديرات المحاسبية والأخطاء (سارية اعتباراً من 1 يناير 2023).

• تعديلات على معيار المحاسبي الدولي 12 ضرائب الدخل: الضرائب المؤجلة المتعلقة بالأصول والالتزامات الناشئة عن معاملة واحدة (سارية اعتباراً من 1 يناير 2023).

• التحسينات السنوية على دورة المعايير المحاسبية الدولية للتقارير المالية 2018-2020: تشمل التحسينات السنوية تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية 1، 9، 16 و 41.

لا تتوقع الإدارة تأثيرات هامة على البيانات المالية الموحدة للم عند التطبيق الفعلي للمعايير المذكورة أعلاه في الفترات اللاحقة.

3. السياسات المحاسبية الهامة

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ("IFRS") ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة 2001 (والتعديلات اللاحقة) وكتاب قواعد مصرف البحرين المركزي (الحكم المنطبق من مجلد 6).

تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية.

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني، والتي تعد العملة الرئيسية لمعاملات الشركة. تم تقريب المبالغ المعروضة بالدينار البحريني إلى أقرب ألف، بإستثناء ما أشير إليه خلاف ذلك.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

مبدأ الإستمرارية

قامت إدارة المجموعة بتقييم القدرة الإستمرارية للمجموعة وهي ذات قناعة إن لدى المجموعة الموارد اللازمة للإستمرار في العمل في المستقبل المنظور. إضافة لذلك، مجلس الإدارة ليس على علم بأي شكوك جوهرية قد تعترض قدرة المجموعة على الإستمرار كمجموعة مستمرة. بناءً عليه، فإن البيانات المالية الموحدة عدت على أساس مبدأ الإستمرارية.

إن السياسات المحاسبية الهامة مبينة أدناه.

أساس التوحيد

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة المعلومات المالية للشركة والكيانات التي تسيطر عليها الشركة (الشركات التابعة لها). تتحقق السيطرة عندما تقوم الشركة بما يلي:

- لدى الشركة السلطة على الشركة المستثمر فيها؛
- معرضة، أو لديها حقوق، في عوائد متغيرة من مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها.
- لدى الشركة القدرة على إستخدام سلطتها للتأثير على عوائد الشركة الستثمر فيها.

تعيد الشركة تقييم ما إذا كانت تسيطر على الشركة المستثمر فيها أم لا إذا كانت الحقائق والظروف تشير إلى وجود تغييرات في عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة المذكورة أعلاه.

يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل الشركة على السيطرة على الشركة التابعة ويتوقف عندما تفقد الشركة السيطرة على

الشركة التابعة. على وجه التحديد، يتم تضمين إيرادات ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال الفترة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد من تاريخ حصول الشركة على السيطرة حتى التاريخ الذي تتوقف فيه الشركة عن السيطرة على الشركة التابعة.

يتم حذف جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم تحديد الحصص غير المسيطرة في الشركات التابعة بشكل منفصل عن حقوق ملكية المجموعة فيها. يمكن قياس حصص المساهمين غير المسيطرين التي تمثل حصص ملكية حالية تمنح حاملها حصة متناسبة من صافي الأصول عند التصفية مبدئيًا بالقيمة العادلة أو بالحصص النسبية للحصص غير المسيطرة في القيمة العادلة لصادفي الشركة المقتناة. أصول. يتم اختيار القياس على أساس كل اقتناء على حدة. يتم قياس الحقوق غير المسيطرة الأخرى مبدئيًا بالقيمة العادلة. في أعقاب الاستحواذ، تكون القيمة الدفترية للحقوق غير المسيطرة هي مبلغ تلك الحصص عند التحقق المبدئي بالإضافة إلى حصة الحقوق غير المسيطرة في التغييرات اللاحقة في حقوق الملكية.

ينسب الربح أو الخسارة وكل عنصر من مكونات الدخل الشامل الآخر إلى مالكي الشركة والحصص غير المسيطرة. يُنسب إجمالي الدخل الشامل للشركات التابعة إلى مالكي الشركة وإلى الحقوق غير المسيطرة حتى لو نتج عن ذلك عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة.

الإعتراف بالإيراد

تعترف المجموعة بالإيرادات من المصادر الرئيسية التالية:

- الإيرادات من خدمات الاتصالات
- تداول الهاتف
- ترقية حقوق الخدمات الإضافية
- ترتيبات تقاسم خدمات القيمة المضافة (VAS)

يتم قياس الإيرادات على أساس المقابل الذي تتوقع المجموعة أن تستحقه في عقد مع عميل وتستثنى المبالغ المحصلة نيابة عن أطراف ثالثة. تعترف المجموعة بالإيرادات عندما تقوم بتحويل السيطرة على منتج أو خدمة إلى العميل.

بيع الأجهزة وخدمات الإتصالات

يتم الاعتراف بإيرادات خدمات الإتصالات التي تؤديها الشركة سواء على أساس الدفع المسبق أو الدفع الآجل، عند تأدية الخدمة. عند قيام العميل بتأدية الالتزام أولاً، أي تسديد المقابل التعاقدية، يتم الاعتراف بمطلوبات عقود. عند قيام المجموعة بتأدية التزام الأداء أولاً، يتم الاعتراف بموجودات عقود. يؤجل الاعتراف بإيرادات بيع الاتصالات المدفوعة مسبقاً إلى حين قيام العميل بإستخدامها. يتم عرض رقم صافي واحد عندما يحتوي العقد على أكثر من التزام أداء وتكون المبالغ المدفوعة بالفعل من قبل العميل والمبالغ غير المدفوعة المعترف بها كمدنيين أقل من الإيرادات المعترف بها لبعض التزامات الأداء، ولكنها تتجاوز الإيرادات المعترف بها للالتزامات الأداء الأخرى.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

في سياق عقود خدمات الإتصال، تقدم الشركة لعملائها أجهزة هاتف مع اختيارات شهرية في ترتيبات الإيرادات من العقود المجمعة التي تتضمن أكثر من التزام للأداء، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 تخصيص مقابل الترتيب لكل التزام للبناء على سعر البيع المستقل لكل منها. يتم الاعتراف بالإيراد من بيع الأجهزة عند تسليم المنتج إلى العميل. يتزامن ذلك عادةً عند توقيع العقد من قبل العميل. يتم الاعتراف بإيرادات خدمات الإتصال، الرسائل، الإنترنت وخلافها ضمن رزمة خدمات مجمعة، على مدى فترة تقديم الخدمة للعميل.

عند تقديم الأجهزة المقفلة، يتم الاعتراف بالإيرادات مقابل تسليم الجهاز تزامناً مع تقديم الخدمة على مدى الفترة التعاقدية إذ أن المجموعة تعتبر أن طبيعة العقد تمثل التزام واحد للأداء وغير منفصل.

تتضمن عروض المجموعة للعملاء، توفير عدة أجهزة هواتف. يتم تأجيل الاعتراف بالإيراد بحدود الأجهزة التي لم يتم تسليمها.

حقوق الإرتقاء

تقدم المجموعة حقوق الإرتقاء المبكر لخدمات إضافية. يتطلب ذلك تحديد الأسس المحاسبية المناسبة، بما في ذلك تحديد، إذا كانت هذه الإضافة بمثابة حق جوهري مقدم للعميل، فيما إذا كان للحق أي تأثير على قيمة المعاملة أو إذا كانت المبالغ المتنازل عنها تمثل حافزاً تسويقياً لعقد جديد. الحق الجوهري هو خيار الحصول على سلع أو خدمات إضافية بسعر لا يعكس سعر البيع المستقل للسلعة أو الخدمة الواحدة ويعتبر التزاماً منفصلاً.

خدمات القيمة المضافة

يتم الاعتراف بإيرادات خدمات القيمة المضافة (VAS) المشتركة عندما تقوم المجموعة بتقديم الخدمة للعميل على أساس التسعيرة المعتمدة للخدمة وضمن حدود المبلغ المستحق للشركة مقابل عملية تقديم الخدمة.

عنصر تمويل هام

إذا كان بإمكان العميل الدفع مقابل المعدات التي تم شراؤها على مدى فترة مع خدمات الشبكة، يتطلب المعيار الدولي. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 تقييم ما إذا كان الترتيب يحتوي على عنصر تمويل هام. في هذه الحالة يتعين تعديل سعر المعاملة لآثار القيمة الزمنية للنقود.

إيرادات التجوال

تنشأ إيرادات التجوال من الترتيبات المشتركة مع مشغلي الإتصالات الآخرين ويتم الاعتراف بها عند تأدية الخدمة.

الربط البيئي

الإيرادات (الواردة)

تمثل إيرادات الربط البيئي المبالغ المستحقة من مشغلي الشبكات الأخرى لحركة مرور مشتركها على شبكة المجموعة ويتم الاعتراف بها خلال فترة الإستخدام.

المصروفات (الصادرة)

تمثل مصروفات الربط البيئي المبالغ المستحقة إلى مشغلي الشبكات الأخرى لحركة المرور على شبكات الإتصال الخاصة بهم من قبل المشتركين في المجموعة لبويتهم تسجيلها خلال فترة الإستخدام.

إيرادات الفوائد

تستحق إيرادات الفوائد على أساس الفترة الزمنية بالرجوع إلى أصل المبلغ القائم ومعدل الفائدة الفعلي المطبق.

منشآت ومعدات

تدرج المنشآت والمعدات بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وخسائر إنخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. تتضمن التكلفة المصروفات المنسوبة مباشرة لشراء الأصل. يتم رسمة المصروفات اللاحقة فقط عندما يكون من المحتمل أن المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالمصروفات سوف تتدفق إلى المجموعة.

يتم الاعتراف بالإستهلاك لشطب تكلفة الموجودات أو المبالغ المعاد تقييمها (باستثناء أراضي التملك الحر والأصول قيد الإنشاء) وذلك على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة، بإستخدام طريقة القسط الثابت.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للمنشآت والمعدات هي على النحو التالي:

مباني	50 سنة
موجودات الشبكة وأجهزة الإتصالات	3 - 20 سنة
معدات مكتبية	4 - 5 سنوات
أثاث وتجهيزات	5 سنوات
السيارات	5 سنوات

لا يحتسب الاستهلاك على أراضي التملك الحر. يبدأ استهلاك الموجودات (بما فيها الأصول قيد الإنشاء) من تاريخ التكملة وعندما تكون جاهزة للإستعمال.

يتم شطب عناصر المنشآت والمعدات عند إستبعادها أو عندما لا يتوقع أن تنشأ أي منافع اقتصادية مستقبلية من الإستخدام المستمر لها. يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو إستبعاد أي بند من بنود المنشآت، والممتلكات والمعدات بالفرق بين المتحصل من البيع والقيمة الدفترية للموجود ويتم الإقرار به في الربح أو الخسارة.

موجودات غير ملموسة

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة ذات العمر الإنتاجي المحدد والتي يتم الحصول عليها بشكل منفصل، بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت، بالنسبة لعمليات الشبكات ذات التراخيص المحددة الفترة، يتم تحديد فترة الإطفاء بالرجوع إلى فترة الرخصة المتبقية وشروط تجديد الرخصة.

ويتم إطفاء رسوم رخصة الإتصالات بإستخدام طريقة القسط الثابت على فترة الرخصة.

إن حق الاستخدام غير القابل للإبطال (IRU) هو بمثابة الحق في استخدام جزء من الطاقة لكابل ارسال أرضي أو بحري، يتم منحه لفترة محددة. يتم الاعتراف بحقوق الاستخدام غير القابلة للإبطال كأصل بسعر الكلفة وذلك عندما يكون للشركة حق غير قابل للإبطال، باستخدام جزء محدد من هذا الاصل وبشكل عام الألياف البصرية أو طول موجة نطاقية مخصصة ويمتد هذا الحق على غالبية العمر الإقتصادي للأصل. يتم استهلاك هذه الحق على اساس أقساط ثابتة على طول فترة الاستعمال المتوقعة أو الفترة التعاقدية، أيهما أقل.

تدرج الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة، التي يتم الحصول عليها بشكل منفصل بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة إن وجدت.

إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية

في حال وجود مؤشر على انخفاض في قيمة الموجودات غير المالية (باستثناء المخزون) بحيث أن قيمة الأصل القابلة للإسترداد أقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في بيان الربح والخسارة، إلا إذا كان الأصل مدرج على أساس قيمة إعادة التقييم. في هذه الحالة يتم احتساب الخسارة كتخفيض في احتياطي إعادة التقييم.

في حال وجود دلائل على انخفاض الخسارة المحتسبة سابقاً أو عدم وجودها، يتم عكس خسارة الانخفاض بحيث لا تزيد عن القيمة الدفترية للأصل بعد خصم الاستهلاك والاطفاء، كما لو أنه لم يكن هناك انخفاض في القيمة سابقاً. يتم احتساب عكس خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الربح والخسارة، إلا إذا كان الأصل قد تم إدراجه بمبلغ إعادة التقييم. في هذه الحالة يتم احتساب عكس الخسارة كزيادة في احتياطي إعادة التقييم.

تكاليف التمويل

إن تكاليف الإقتراض المتعلقة مباشرة بشراء أو إنشاء أصل يستغرق مدة طويلة حتى يصبح جاهزاً للاستعمال، فإنه يتم رسملتها كجزء من تكلفة الأصل وذلك إلى حين يكون الأصل جاهزاً للاستعمال أو البيع. يتم الاعتراف بكافة تكاليف الإقتراض الأخرى ضمن الأرباح والخسائر في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

المخزون

يظهر المخزون بسعر التكلفة أو قيمة التحقق الصافية، أيهما أقل. يتم احتساب التكلفة على أساس متوسط سعر التكلفة ويشمل مصروفات جلب المخزون لمكانه ووضعه الحاليين. تمثل قيمة التحقق الصافية سعر البيع المتوقع في سياق الأعمال الاعتيادية، ناقصاً مصروفات البيع.



الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي عندما تصبح المجموعة طرفاً للالتزامات التعاقدية لهذه الأدوات.

عند الاعتراف المبدئي، يتم قياس جميع الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة، زائداً تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية شراء أو إصدار الأدوات المالية التي ليست بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن تكاليف المعاملة المتعلقة بنود القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح والخسائر.

الموجودات المالية

يتم قياس جميع الموجودات المالية لاحقاً إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة وذلك حسب تصنيف هذه الموجودات المالية.

تصنيف الموجودات المالية

يتم تصنيف الموجودات المالية كالتالي:

- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (FVTPL).

يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية، باستثناء أدوات حقوق الملكية والمشتقات المالية، بالرجوع إلى نموذج الأعمال لإدارة الشركة لهذه الأصول بالإضافة إلى خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي.

تقييم نموذج الأعمال:

تقوم المجموعة بتقييم نموذج الأعمال بالمستوى الذي يعكس بصورة أساسية إدارة محافظ الموجودات المالية للوصول إلى الأهداف المعلنة لكل محفظة. أي إذا ما كانت إستراتيجية الشركة تركز حصراً على تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية أو تحصيل التدفقات النقدية وتحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات معاً. إذا لم ينطبق أي من كليهما (مثلاً الاحتفاظ بالموجودات المالية لأغراض المتاجرة) فإنه يتم تصنيف هذه الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "للبيع".

يستند تقييم نموذج الأعمال إلى سيناريوهات متوقعة بشكل معقول دون الأخذ بعين الاعتبار بسيناريوهات "الحالة الأسوأ" أو "حالة الاجهاد".

تقييم خصائص التدفقات النقدية:

تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية لها تدفقات نقدية تمثل فقط تسديدات لمبلغ الأصل والفائدة (SPPI). لأغراض هذا التقييم، تعرف الفائدة بأنها مقابل للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية المتعلقة بمبلغ الأصل. لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاعتراف المبدئي، إلا في حال تغيير الشركة لنموذج عمل إدارة الموجودات المالية. تسري متطلبات إعادة التصنيف للفئة الجديدة بأثر مستقبلي اعتباراً من اليوم الأول من فترة التقرير الأولى التي تعقب التغيير. إنه من المتوقع ان تكون التغييرات في نموذج الأعمال غير متكررة.

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

يتم قياس الأصل المالي المحتفظ به في نموذج أعمال هدفها تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والذي له تدفقات نقدية تعاقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، بالتكلفة المطفأة.

يتم تصنيف النقد وما في حكمه والذمم المدينة وموجودات العقود والموجودات الأخرى كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)

أدوات الدين: تقاس أدوات الدين المحتفظ بها في نموذج أعمال هدفها تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع أدوات الدين، والتي لها تدفقات نقدية تعاقدية تمثل مدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ القائم، بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم احتساب الفائدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يتم الاعتراف بفروقات اسعار الصرف وإنخفاض القيمة ضمن الأرباح والخسائر. عند استبعاد أداة دين مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يعاد تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر ضمن حقوق الملكية، إلى الأرباح والخسائر.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

أدوات حقوق الملكية: عند الاعتراف المبدئي لاستثمار في حقوق الملكية يستوفي تعريف حقوق الملكية طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 32 الأدوات المالية: العرض، ولا يتحفظ به لغرض المتاجرة، فقد تقوم المجموعة بإتخاذ قرار لا رجعة فيه، لعرض التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة، في الدخل الشامل الآخر. يتم عمل هذا الاختبار لكل استثمار على حدة. لا يتم أبداً إعادة تصنيف أرباح وخسائر أدوات حقوق الملكية هذه إلى الربح أو الخسارة، ولا يحتسب إنخفاض القيمة ضمن بيان الأرباح والخسائر. تحتسب أنصبة أرباح الأسهم في بيان الأرباح والخسائر، إلا إذا كانت تمثل وبشكل واضح استرداد لجزء من تكلفة الاستثمار، وفي هذه الحالة يتم احتسابها في الدخل الشامل الآخر. عند بيع الاستثمار، يتم تحويل الأرباح والخسائر المحتسبة في الدخل الشامل الآخر، للأرباح المدورة.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (FVTPL)

يتم قياس الموجودات المالية التي لا تستوفي شروط التكلفة المطفأة أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتضمن ذلك أيضاً أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة. يتم الاعتراف بقياس هذه الموجودات المالية في بيان المركز المالي بالقيمة العادلة. يتم الإعتراف بالتغييرات في القيم العادلة وإيرادات أنصبة الأرباح في بيان الأرباح والخسائر طبقاً لشروط العقد أو عند ثبوت الحق في إستلامها.

إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم الاعتراف بمخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (ECL) على الاستثمارات في أدوات الدين التي تقاس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، الذمم التجارية المدينة، موجودات العقود وعقود الضمان المالي. يتم تحديث مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة في تاريخ كل تقرير، لتعكس التغييرات في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي للأدوات المالية.

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الناتج المخصص من احتمالية التعثر وقيمة التعرض عند التعثر ومعدل الخسارة عند التعثر. تتمثل احتمالية التعثر في احتمالية تعثر المقترض في الوفاء بالتزاماته المالية إما على مدى فترة 12 شهر (احتمالية التعثر على مدى 12 شهر) أو على مدى المدة المتبقية من الالتزام (احتمالية التعثر على مدى مدة الالتزام). تتمثل قيمة التعرض عند التعثر في قيمة التعرض المتوقعة عند حدوث تعثر. تحدد المجموعة قيمة التعرض عند التعثر من التعرض الحالي للأدوات المالية والتغييرات المحتملة على المبالغ القائمة المسموح بها بموجب العقد بما في ذلك الإطفاء. تمثل قيمة التعرض عند التعثر للأصل المالي إجمالي قيمته الدفترية. يمثل معدل الخسارة عند التعثر الخسارة المتوقعة المشروطة بوقوع حد تعثر وقيمتها المتوقعة عند التحقق والقيمة الزمنية للأموال.

تستخدم المجموعة المعلومات الاستطلاعية استناداً إلى التغييرات المتوقعة في عوامل الاقتصاد الكلي في تقييمها لمدى وقوع زيادة ملحوظة في مخاطر الائتمان للأداة منذ التحقق المبدئي وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

إنخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة

تقيس المجموعة مخصصات الخسائر للذمم التجارية المدينة وأخرى، موجودات العقود ومستحقات الموزعين بمبلغ يعادل خسائر ائتمانية متوقعة لمرة واحدة فقط.

لقياس خسائر الائتمان المتوقعة، يتم تجميع حسابات الذمم المدينة وموجودات العقود على أساس خصائص مخاطر الائتمان المشتركة والأيام الماضية على إستحقاقها. تمثل موجودات العقود مستحقات من عملاء غير مפותرة ولها نفس خصائص مخاطر الذمم المدينة لنفس النوع من العقود. وعليه، أستنتجت الشركة إلى أن معدلات الخسائر المتوقعة للذمم المدينة تقارب معدلات الخسائر لموجودات العقود.



إنخفاض قيمة الموجودات المالية الأخرى

تطبق المجموعة منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على حسابات النقد لدى المصارف والموجودات المالية الأخرى. ضمن هذه المنهجية ترحل الأصول من خلال مراحل ثلاث بناء على التغييرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي. يتم ترحيل الموجودات المالية التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان من الاعتراف المبدئي، من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية ويتم احتساب خسائر ائتمانية متوقعة لمرة واحدة فقط. تعتبر جميع الموجودات المالية الأخرى وبإستثناء تلك المتدنية ائتمانياً في المرحلة الأولى مع احتساب جزء الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة فقط باحتمالية أحداث التخلف ضمن 12 شهراً. تصنف الموجودات المالية متدنية ائتمانياً عندما يقع حدث أو أكثر من الأحداث ذات الآثار السلبية على التدفقات النقدية المتوقعة.

الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان:

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأداة المالية قد ارتفعت بشكل كبير من الاعتراف المبدئي، تقارن المجموعة بين مخاطر حدوث تخلف عن السداد على الأداة المالية في تاريخ التقرير، استناداً إلى فترة الاستحقاق المتبقية للأداة ووجود خطر تخلف عن السداد كان متوقعاً لفترة الاستحقاق المتبقية في تاريخ التقرير الحالي عندما تم الاعتراف بالأداة لأول مرة. عند إجراء هذا التقييم،

تأخذ الشركة بعين الاعتبار المعلومات الكمية النوعية التي تكون معقولة وقابلة للدعم، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات الاستشرافية المتوفرة دون تكلفة أو جهد لا مبرر له.

تعتبر المجموعة أصل مالي ذات مخاطر ائتمانية متدنية عندما يكون هذا الأصل ذات تصنيف ائتماني خارجي ضمن الدرجة الاستثمارية ولا يوجد مبالغ متأخرة السداد.

الموجودات المالية المتدنية ائتمانياً:

يحصل "التدني" في الأصل المالي ائتمانياً عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

تشمل الأدلة على التدني الائتماني بيانات يمكن ملاحظتها حول الأحداث التالية:

- صعوبة مالية كبيرة للمقترض،
- إخلال بالعقد، مثل التعثر أو تأخر الاستحقاق؛
- منح مقرض (أو مقرضي) المقترض، لأسباب اقتصادية أو تعاقدية تتعلق بالصعوبة المالية للمقترض، تنازلاً لن يعتبره المقرض خلافاً لذلك؛
- من المحتمل أن يدخل المقترض في حالة إفلاس أو أي إعادة هيكلة مالية؛ أو
- اختفاء سوق نشط لهذا الموجود المالي بسبب الصعوبات المالية.

المطلوبات المالية

يتم قياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة بخلاف (1) الاعتبار المحتمل الذي يمكن ان يدفعه مشتري كجزء من دمج الأعمال، (2) الالتزام المالي المحتفظ به لغرض المتاجرة، أو (3) الالتزام المالي المصنف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي.

تقاص الموجودات والمطلوبات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية ويخرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسجيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

النقد والأرصدة لدى البنوك

يشمل النقد والأرصدة لدى البنوك، النقد في الصندوق، الحسابات الجارية مع المصارف والودائع المصرفية ذات إستحقاقات تعاقدية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل، والتي تتسم بمخاطر متدنية للتغيير في قيمها العادلة.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص عندما يكون لدى المجموعة إلتزام (قانوني أو حكومي) ناتج عن حدث سابق، وتكون تكاليف تسديد الإلتزام محتملة ويمكن قياسها بشكل موثوق.

يمثل المبلغ المعترف به كمخصص أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسوية الإلتزام الحالي في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالإلتزام. عندما يتم قياس مخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الإلتزام الحالي، فإن القيمة الدفترية هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية (عندما يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود جوهرياً).

عندما يكون بعض أو كل الفوائد الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص من المتوقع أن يتم استردادها من طرف ثالث، يتم الاعتراف بالموجود إذا كان من المؤكد تقريباً أنه سيتم تلقي السداد ويكون قياس المبلغ المستحق موثوق به.

عقود الإيجار

المجموعة كمستأجر:

في بداية مدة العقد تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان الترتيب يتضمن عقد إيجار أو هو بمثابة إيجار. تعترف الشركة بحق الإستخدام للأصول مقابل مستحقات مالية، وذلك بالنسبة لكافة عقود الإيجار حيث تكون الشركة هي المستأجر، باستثناء عقود الإيجار القصيرة الأجل (12 شهراً أو اقل) وعقود الإيجار الخاصة بأصول منخفضة القيمة حيث تعترف الشركة بمدفوعات الإيجار كنفقات تشغيلية على اساس اقساط ثابتة طوال فترة الإيجار.

في بداية مدة العقد، يتم الاعتراف بالالتزامات المترتبة على عقود الإيجار بالقيمة الحالية للدفعات المترتبة على عقود الإيجار وذلك بإستخدام معدل الخصم الوارد في إتفاقية الإيجار ان وجد، او سعر الإقتراض الإضافي للمستأجر.

يتم تضمين دفعات الإيجار عند قياس الالتزامات المترتبة على عقود الإيجار ما يلي، حيث ينطبق:

- قيمة الإلتزام المترتب على الإيجار ناقص أية حوافز تأجيرية؛
- دفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر او معدل فائدة معين؛
- المبالغ المتوقع ان يدفعها المستأجر ضمن ضمانات القيمة المتبقية؛

- قيمة خيار الشراء إذا كان المستأجر متأكد بشكل معقول، من إمكانية قيامه بممارسة حق الخيار هذا؛ و
- الغرامات المالية لإنهاء عقد الإيجار اذا كان الترتيب يلحظ خيار إنهاء الإيجار.

في تواريخ لاحقة للإعتراف المبدئي يتم قياس الالتزامات على عقود الإيجار (بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية) بزيادة القيمة الدفترية لتعكس الفائدة على مستحقات الإيجار وبتخفيض اثر مدفوعات الإيجار.

في بداية العقد، يتم الاعتراف بحق الإستخدام للأصل بقيمة التزامات الإيجار المقابلة مضافاً إليها أية تكاليف إضافية يتحملها المستأجر. في تواريخ لاحقة للإعتراف المبدئي، يتم قياس حق الإستخدام للأصل بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم (على مدى فترة العقد او العمر الإنتاجي للأصل إيهما اقل) و التدني في القيمة.

تقوم المجموعة بالإستدراك لأية التزامات تنتج عنها مصاريف تفكيك وإزالة الأصل المستأجر او إعادة الموقع الذي يتواجد عليه الأصل.



مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

الموظفين البحرينيين

يغطي نظام التأمين الإجتماعي من خلال حقوق التقاعد (وغيرها من المنافع الإجتماعية) من خلال إشتراكات شهرية من قبل الموظفين وأصحاب العمل. تحتسب هذه الاشتراكات على أساس نسبة من الرواتب. يتم الاعتراف بحصة الشركة من هذه الإشتراكات التي تعتبر نظام مساهمة محدد بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم 19 ضمن المصاريف في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر.

الموظفين الأجانب

يستحق للموظفين الأجانب مكافآت نهاية الخدمة بموجب قانون العمل البحريني للقطاع الخاص وذلك استنادًا الى مدة الخدمة وآخر راتب. يتم تكوين مخصص لهذا الإلتزام على أساس المبالغ الإفتراضية التي قد تتوجب في حال إنهاء خدمات جميع الموظفين في تاريخ التقرير وذلك بالقيمة الحالية.

برنامج إيدار الموظفين

تدير المجموعة برنامج إيدار للموظفين البحرينيين. تقتصر أصول برنامج الإيدار بودائع لدى المصارف وهي غير مدرجة في هذه البيانات المالية الموحدة.

العملات الأجنبية

يتم تحويل العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ العملية. يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقرير. ترحل جميع الفروقات إلى بيان الأرباح و الخسائر. إن البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بعملة أجنبية لا يعاد تحويلها.

معلومات القطاع

قطاع التشغيل هو أحد مكونات الشركة الذي يشارك في الأنشطة التجارية التي قد تحقق إيرادات وتتكبد نفقات بما في ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات مع مكونات أخرى من نفس الجهة، والتي يتم مراجعة نتائج التشغيل لها بشكل منتظم من قبل الرئيس التنفيذي لاتخاذ قرارات عن الموارد التي ينبغي تخصيصها للقطاع وتقييم أدائها.

أسهم الخزينة

يتم تصنيف تكلفة أسهم المجموعة الخاصة المشتراة، بما في ذلك التكاليف المباشرة، ضمن حقوق الملكية. يتم الإفصاح عن الأرباح أو الخسائر الناشئة للبيع بشكل منفصل ضمن حقوق الملكية، وهذه المبالغ غير متوفرة للتوزيع. لا يحق لهذه الأسهم الحصول على أرباح نقدية. إن إصدار أسهم عطائية يزيد من عدد أسهم الخزينة بالتناسب ويقلل متوسط التكلفة لكل سهم دون التأثير على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

المنح الحكومية

المنح الحكومية المستحقة كتعويض عن مصاريف أو خسائر تم تكبدها بالفعل أو لغرض تقديم دعم مالي فوري للشركة بدون تكاليف مستقبلية ذات صلة يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة في الفترة التي تصبح فيها مستحقة.

4. الإفتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية لعدم اليقين في التقدير:

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمبينة في الإيضاح رقم 3، يتوجب على الإدارة ان تتخذ قرارات وتقوم بتقديرات وإفتراضات بشأن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات والتي لا تتضح بسهولة من مصادر أخرى. تستند تلك التقديرات والإفتراضات المصاحبة لها على اساس الخبرة السابقة وعوامل أخرى ذات علاقة. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والإفتراضات الخاصة بها بشكل مستمر. يتم اجراء القيود الناتجة عن تعديل التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير وذلك في حال أثر هذا التعديل على تلك الفترة فقط، أو في فترة التعديل والفتترات اللاحقة في حال أثر هذا التعديل على كل من الفترة الحالية والفتترات اللاحقة.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

الأحكام المحاسبية الهامة عند تطبيق سياسات الشركة المحاسبية

في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمبيّنة في الإيضاح رقم 3، أصدرت الإدارة الأحكام التالية التي قد يكون لها أثر جوهري على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة.

تحديد فترة عقد الإيجار

عند القيام في تحديد فترة عقد الإيجار، تأخذ الإدارة الوقائع والظروف المحفزة إقتصاديًا لممارسة خيار التمديد أو عدم ممارسة خيار إنهاء العقد. يتم تضمين خيارات التمديد (أو الفترات بعد خيار الإنهاء) في مدة العقد، فقط عندما يكون هناك إعتقاد معقول بالتمديد (أو الإنهاء). لم تقم الإدارة بتضمين خيارات التمديد الواردة في عقود الإيجار التي تنص إنه ليس بالإمكان التمديد من دون موافقة طرفي العقد معًا.

المصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقدير

ان الفرضية الرئيسية حول المستقبل، وغيرها من المصادر الأساسية لعدم اليقين حول التقدير بتاريخ التقرير، والتي تحمل مخاطر هامة بالتسبب بتعديل جوهري للقيم الدفترية لموجودات ومطلوبات خلال السنة المالية التالية، هي مدرجة ادناه.

الممتلكات والمعدات – شبكة الإتصالات

نظراً لطبيعة أعمال الشركة، فإن موجودات المجموعة من شبكات الإتصال، المدرجة في الايضاح رقم 10، هي عرضة للتقادم التكنولوجي. تستهلك الإدارة تلك الموجودات على مدى 3 إلى 20 سنة. ويستند تقدير الأعمار الإنتاجية لشبكات الإتصال على أحكام وتقديرات الإدارة، بحيث تأخذ الإدارة في عين الاعتبار طبيعة الموجودات والإستخدام والتقدم التكنولوجي. ويمكن لأي تقدم تكنولوجي في المستقبل أن يستدعي الحاجة إلى تطوير هام للمعدات.

مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على العملاء والذمم المدينة

المستحقة من الموزعين وموجودات العقود

تستخدم المجموعة مصفوفة مخصص لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على العملاء والذمم المدينة المستحقة من الموزعين وموجودات العقود. تستند معدلات المخصص إلى أيام انقضاء أجل الاستحقاق بالنسبة لمجموعات شرائح العملاء المتعددة التي لها أنماط خسارة مماثلة. تستند مصفوفة المخصص مبدئياً إلى معدلات التعثر السابقة الملحوظة لدى الشركة. تقوم الشركة بضبط المصفوفة من أجل تعديل أحداث الخسارة الائتمانية السابقة مع المعلومات المستقبلية. على سبيل المثال، إذا كان من المتوقع تدهور الظروف

الاقتصادية المتوقعة (الناتج المحلي الإجمالي) خلال السنة المقبلة، والتي يمكن أن تؤدي إلى زيادة عدد حالات التعثر في السداد، فإنه يتم تعديل معدلات التعثر في السداد السابقة. في تاريخ كل فترة تقرير، يتم تحديث معدلات التعثر في السداد السابقة الملحوظة بالإضافة إلى تحليل التغيرات في التقديرات المستقبلية.

إن تقييم العلاقة بين معدلات التعثر السابقة الملحوظة والظروف الاقتصادية المتوقعة بالإضافة إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة هو تقدير جوهري. إن مبلغ الخسائر الائتمانية المتوقعة يتأثر بالتغيرات التي تطرأ على الأحداث والظروف الاقتصادية المتوقعة. غير أن أحداث التعثر في السداد السابقة لدى الشركة والظروف الاقتصادية المتوقعة قد لا تشكل مؤشراً على حدوث تعثر فعلي للعميل في المستقبل.

الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة

تحدد إدارة المجموعة الأعمار الإنتاجية المقدر للموجودات غير الملموسة بغرض إحتساب الإطفاء. يتم هذا التقدير بعد أن يؤخذ في الاعتبار الإستخدام المتوقع للموجودات والمنافع الاقتصادية المستقبلية المتمثلة في الاصل.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

5. نقد وأرصدة لدى البنوك

يتضمن النقد والأرصدة لدى البنوك، النقد وودائع قصيرة الأجل لدى المصارف ذات استحقاقات تعاقدية لا تزيد عن ثلاثة أشهر.

يوضح الجدول التالي حركة الخسائر الإئتمانية المتوقعة على النقد والأرصدة لدى البنوك خلال السنة:

2021	2022	
آلاف الدينانير البحرينية	آلاف الدينانير البحرينية	
8	10	الرصيد في 1 يناير
2	(3)	(النقصان) / الزيادة في الخسائر الإئتمانية المتوقعة (إيضاح 21)
10	7	الرصيد في 31 ديسمبر

2021	2022	
آلاف الدينانير البحرينية	آلاف الدينانير البحرينية	
10,160	12,395	نقد وحسابات جارية لدى البنوك
238	260	مبالغ قيد التحصيل
10,398	12,655	
(10)	(7)	الخسائر الإئتمانية المتوقعة
10,388	12,648	نقد و أرصدة لدى البنوك
-	(5,074)	مخصوما منه: النقدية المقيدة (إيضاح 1)
10,388	7,574	مجموع النقد والأرصدة لدى البنوك



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

يوضح الجدول التالي حركة الخسائر الإئتمانية المتوقعة على النقد والأرصدة لدى البنوك خلال السنة:

6. ذمم مدينة وموجودات أخرى

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
102	151	ذمم مدينة من الموظفين
(129)	(132)	الخسائر الإئتمانية المتوقعة
2,623	1,898	مصرفات مدفوعة مقدماً
5,495	6,920	
18,247	20,326	مجموع الذمم المدينة والموجودات الأخرى
		ممثلة كآلاتي:
		الجزء المتداول:
15,624	18,428	ذمم مدينة وموجودات أخرى
800	388	مصرفات مدفوعة مقدماً
16,424	18,816	
		الجزء غير المتداول:
1,823	1,510	مصرفات مدفوعة مقدماً
1,823	1,510	

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
		ذمم تجارية مدينة:
22,734	23,463	مشتركي خطوط آجلة الدفع
1,489	1,821	شركاء التجوال
162	191	الموزعين
1,422	1,830	مشغلي اتصالات - خدمة الربط البيئي
25,807	27,305	
(13,055)	(13,899)	الخسائر الإئتمانية المتوقعة
12,752	13,406	
		موجودات أخرى:
194	936	ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة (إيضاح 24)
2,705	4,067	ذمم نثرية ومدفوعات مقدمة



1-6 ذمم مدينة من مشترك خطوط آجلي الدفع

تعتبر الإدارة أن الفواتير التي مضى على استحقاقها 60 يوماً أو أقل هي ضمن فتره ائتمان مقبولة. لا يتم تحميل فوائد على أرصدة الذمم التجارية المدينة.

تتمثل سياسة المجموعة دائماً في قياس مخصصات الخسائر للذمم التجارية المدينة كخسارة ائتمانية متوقعة على مدى الحياة. يتم تقدير خسائر الائتمان المتوقعه من هذه الموجودات المالية باستخدام مصفوفة مخصص استناداً إلى الخبرة السابقة في خسائر الائتمان ضمن مجموعة عملاء الخطوط الآجلة الدفع وتقدير الظروف الحالية والمستقبلية كما في تاريخ التقرير. تطبق المجموعة سبة 100% كاحتمال تعثر على أجزاء الأرصدة المدينة ذات الأعمار التي تزيد عن 90 يوماً.

لم يحدث أي تغيير في تقنيات التقدير أو الافتراضات المهمة المطبقة خلال السنة الحالية.

يتم شطب الذمم التجارية المدينة عندما تكون هناك معلومات تشير إلى أن المدين يواجه صعوبات مالية حادة وليس هناك احتمال واقعي للسداد.

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة للذمم المدينة والموجودات الأخرى مفصلة على النحو التالي:

2021	2022		
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية		
			ذمم تجارية مدينة:
12,480	13,382	مقيمة على أساس جماعي	مشتركي خطوط آجلة الدفع (إيضاح 1-6)
427	426	مقيمة على أساس فردي	شركاء التجوال
2	3	مقيمة على أساس جماعي	الموزعين (إيضاح 1-6)
146	88	مقيمة على أساس فردي	مشغلي اتصالات - خدمة الربط البيني
			موجودات أخرى:
7	-	مقيمة على أساس فردي	ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة
117	124	مقيمة على أساس جماعي	ذمم مدينة مختلفة
5	8	مقيمة على أساس جماعي	ذمم مدينة من الموظفين
13,184	14,031		



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

يفصل الجدول التالي جوانب المخاطر الخاصة بالذمم التجارية المدينة العائدة لعملاء الخطوط الآجلة الدفع والموزعين، وذلك استناداً إلى مصفوفة المخاطر. حيث أن خبرة المجموعة لسابقة في خسائر الائتمانية لا تظهر أنماط خسارة متفاوتة بشكل ملحوظ ضمن قطاعات العملاء المختلفة، فإن مخصص الخسائر لا يميز بين قواعد العملاء المختلفة.

		31 ديسمبر 2021		31 ديسمبر 2022		العمر الزمني
الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر	معدل الخسارة الائتمانية المتوقعة	إجمالي قيمة التعرض الدفترية عند التعثر	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر	معدل الخسارة الائتمانية المتوقعة	إجمالي قيمة التعرض الدفترية عند التعثر	
آلاف الدنانير البحرينية	%	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	%	آلاف الدنانير البحرينية	
5	1%	1,308	6	1%	1,428	> 30 يوم
20	3%	656	28	3%	885	31 - 60 يوم
27	8%	325	43	8%	537	61 - 90 يوم
136	21%	649	198	20%	967	91 - 180 يوم
12,294	62%	19,958	13,110	66%	19,837	< 181 يوم
12,482		22,896	13,385		23,654	



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

7. أرصدة العقود 1-7 موجودات العقود

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
8,377	8,152	موجودات متعلقة ببيع الأجهزة (إيضاح 1-7-1)
(537)	(505)	الخسائر الإئتمانية المتوقعة
7,840	7,647	
		ممثلة كآلاتي :
5,422	5,826	الجزء المتداول
2,418	1,821	الجزء غير المتداول
7,840	7,647	

1-7-1 المبالغ المتعلقة بأصول العقد هي أرصدة مستحقة من العملاء على حساب بيع الأجهزة على أساس التقسيط. يتم إعادة تصنيف أي مبلغ معترف به سابقاً كأصل عقد إلى ذمم مدينة تجارية عند النقطة التي يتم فيها إصدار فاتورة للعميل.

يوضح الجدول التالي الحركة في الخسائر الإئتمانية المتوقعة مقابل موجودات العقود:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
482	537	الرصيد في 1 يناير
55	(32)	(النقصان) / الزيادة في الخسائر الإئتمانية المتوقعة (إيضاح 21)
537	505	الرصيد في 31 ديسمبر

يوضح الجدول التالي الحركة في الخسائر الإئتمانية المتوقعة مقابل الذمم المدينة التجارية والموجودات الأخرى:

المجموع	مقيمة على أساس فردي	مقيمة على أساس جماعي	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
13,303	580	12,723	الرصيد في 1 يناير 2021
(119)	-	(119)	الزيادة/ (النقصان) في الخسائر الإئتمانية المتوقعة (إيضاح 21)
13,184	580	12,604	الرصيد في 31 ديسمبر 2021
861	(66)	927	الزيادة/ (النقصان) في الخسائر الإئتمانية المتوقعة (إيضاح 21)
(14)	-	(14)	شطب
14,031	514	13,517	الرصيد في 31 ديسمبر 2022
			ممثلة كآلاتي:
13,899			الخسائر الإئتمانية المتوقعة مقابل الذمم المدينة
132			الخسائر الإئتمانية المتوقعة مقابل الموجودات الأخرى
14,031			



2-7 موجودات العقود

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
1,065	1,071	أرباح مؤجلة - خدمات الإتصالات (إيضاح 1-2-7)
1,494	943	أرباح مؤجلة - تجارة (إيضاح 2-2-7 و إيضاح 18)
2,559	2,014	

1-2-7 تتحقق الإيرادات المتعلقة بخدمات الاتصالات بمرور الوقت. يتم الاعتراف بالتزام العقد في وقت معاملة المبيعات الأولية ويتم تحريره خلال فترة الخدمة.

2-2-7 مطلوبات العقود المتعلقة بالهواتف هي أرصدة مستحقة للعملاء من العرض حيث تزود المجموعة العملاء بهواتف متعددة. يتم تأجيل الإيرادات للهواتف التي لم يتم تسليمها.

8. المخزون

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
2,731	3,227	أجهزة الهواتف والاكسسوارات وغيرها
(1,127)	(1,329)	مخصص المتقادم وقيمة التحقق الصافية
1,604	1,898	

يوضح الجدول التالي الحركة في مخصص المتقادم وقيمة التحقق الصافية للمخزون خلال السنة:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
1,113	1,127	الرصيد في 1 يناير
14	202	مخصص تقادم المخزون (إيضاح 20)
1,127	1,329	الرصيد في 31 ديسمبر



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

9. عقود تأجير:

1-9 حق استخدام الأصول

يتعلق حق استخدام الأصول المعترف به بالأنواع التالية من الأصول التي استأجرتها المجموعة. بلغ متوسط مدة الإيجار خمسة سنوات.

	عقار، مباني و غيرها		
	المجموع	المواقع	آلاف الدنانير البحرينية
الرصيد كما في 1 يناير 2021	12,253	11,525	728
إستهلاك	(3,663)	(3,262)	(401)
إضافات / تعديلات خلال السنة	5,969	5,352	617
إنهاء خلال السنة	(687)	(401)	(286)
الرصيد في 31 ديسمبر 2021	13,872	13,214	658
إستهلاك	(3,856)	(3,479)	(377)
إضافات / تعديلات خلال السنة	5,954	5,555	399
إنهاء خلال السنة	(467)	(400)	(67)
الرصيد في 31 ديسمبر 2022	15,503	14,890	613

فيما يلي المبالغ المعترف بها في الربح والخسارة:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
3,663	3,856	استهلاك حق استخدام الأصول
724	792	مصاريف الفوائد على التزامات عقود الإيجار

خلال 2022 بلغ إجمالي المدفوعات النقدية على عقود الإيجار 4,634 دينار بحريني (2021: 4,416 ألف دينار بحريني).

في تاريخ التقرير، لا تحتوي عقود الإيجار التي تكون فيها المجموعة كمتأجر على شروط إيجار متغيرة.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

2-9 مطلوبات الإيجار

فيما يلي تحليل استحقاق مطلوبات الإيجار كما في 31 ديسمبر:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
3,987	4,072	لا يتجاوز السنة
8,915	9,545	بعد سنة واحدة ولا يتجاوز 5 سنوات
3,205	4,681	بعد 5 سنوات
16,107	18,298	
(2,187)	(2,750)	ناقص: فوائد غير مكتسبة
13,920	15,548	

لا تواجه المجموعة مخاطر سيولة كبيرة فيما يتعلق بالتزامات عقود الإيجار.

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
12,348	13,920	الرصيد كما في 1 يناير
5,969	5,954	إضافات
(705)	(484)	إنهاء
724	792	فائدة متراكمة (إيضاح 22)
(4,416)	(4,634)	مدفوعات
13,920	15,548	الرصيد في 31 ديسمبر

فيما يلي توزيع التزامات عقود الإيجار كما في 31 ديسمبر:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
3,191	3,321	التزامات متداولة
10,729	12,227	التزامات غير متداولة
13,920	15,548	



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

10. منشآت ومعدات

المجموع	مشروعات قيد الإنشاء	أثاث وتجهيزات معدات مكتبية	شبكات الاتصال	الأراضي والمباني	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
					التكلفة:
161,176	7,038	40,245	96,119	17,774	الرصيد في 31 ديسمبر 2020
10,716	10,716	-	-	-	إضافات
-	(11,775)	799	10,975	1	تحويلات
(215)	-	-	(215)	-	استبعاد
171,677	5,979	41,044	106,879	17,774	الرصيد في 31 ديسمبر 2021
12,565	12,565	-	-	-	إضافات
-	(7,444)	491	6,953	-	تحويلات
(1,574)	-	(1,552)	-	(22)	استبعاد
182,668	11,100	39,983	113,832	17,753	الرصيد في 31 ديسمبر 2022
					الإستهلاك المتراكم:
94,746	-	37,383	56,590	773	الرصيد في 31 ديسمبر 2020
9,881	-	1,475	8,217	189	مصروفات الإستهلاك
(215)	-	-	(215)	-	متعلق بالاستبعاد
104,412	-	38,858	64,592	962	الرصيد في 31 ديسمبر 2021
10,264	-	1,012	9,029	232	مصروفات الإستهلاك
(1,541)	-	(1,519)	-	(22)	تقاعد
(113,135)	-	38,351	73,621	1,163	الرصيد في 31 ديسمبر 2022
					القيمة الدفترية:
69,533	11,100	1,632	40,211	16,590	31 ديسمبر 2022
67,265	5,979	2,186	42,287	16,813	31 ديسمبر 2021



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

1-11 تم الحصول على رسوم حق استخدام الطيف الترددي لتخصيص التردد في النطاق الترددي 3500 ميگاهرتز في 1 ديسمبر 2022 ويتم إطفاءها على مدى فترة الترخيص البالغة 15 عامًا. يجب دفع رسوم الترخيص على مدى خمس سنوات. وعليه، تمت رسملة رسوم الترخيص عن طريق الخصم بمعدل الاقتراض الإضافي.

2-11 تم الحصول على ترخيص الترددات لمجموعة طيف إضافية في 19 سبتمبر 2013 ويتم إطفاءه على مدى فترة الترخيص التي تبلغ 15 عامًا. في عام 2019، جددت المجموعة ترخيص الترددات المتنقلة وترخيص الطيف الترددي لمدة 10 سنوات و 15 عامًا على التوالي، ويلزم دفع رسوم الترخيص على مدى خمس سنوات. وعليه، تمت رسملة رسوم الترخيص عن طريق الخصم بمعدل الاقتراض الإضافي.

تتضمن الأراضي والمباني على أرض تبلغ 9,97 مليون دينار بحريني (2021: 9,97 مليون دينار بحريني) والتي لم يتم إستهلاكها. تتضمن المشروعات قيد الإنشاء بمعظمها اعمال توسيع وتطوير شبكات الاتصال. كما في 31 ديسمبر 2022 بلغت الارصدة العائدة لأكثر من سنة مبلغ حوالي 654 ألف دينار بحريني (2021: 292 ألف دينار بحريني).

11. موجودات غير ملموسة

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
11,050	11,351	تراخيص الترددات والطيف الترددي المتنقل (إيضاح 1-11 و إيضاح 2-11)
810	728	موجودات أخرى غير ملموسة
11,860	12,079	

إن الحركة في الموجودات غير الملموسة هي كالتالي:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
13,581	11,860	الرصيد 1 يناير
35	1,614	إضافات
(1,756)	(1,395)	إطفاءات
11,860	12,079	الرصيد 31 ديسمبر



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

12. ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
7,259	9,144	ذمم الموردين الدائنة
22,692	22,330	مصروفات مستحقة
1,805	1,512	مستحق لمشغلي اتصالات الربط البيني
514	477	مستحق لشركاء التجوال
1,158	1,179	إستدراك لحقوق الموظفين المستحقة
1,452	3,366	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة (إيضاح 24)
158	119	ضريبة القيمة المضافة المستحقة
224	224	استدراك لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح 24)
21	17	إبداعات
3	3	توزيعات أرباح الأسهم مستحقة الدفع
35,286	38,371	مجموع الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى
		ممثلة كآآتي:
32,803	37,120	الجزء المتداول
2,483	1,251	الجزء غير المتداول من مستحق للموردين
35,286	38,371	

لا تحمل ذمم الموردين الدائنة أية فوائد.

13. مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

إن حركة مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين هي على النحو التالي:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
371	439	الرصيد 1 يناير
83	87	أعباء السنة
(15)	(1)	تسديدات
439	525	الرصيد 31 ديسمبر



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

14. رأس المال

يتكون رأس مال الشركة الصادر من 368,000,000 سهم عادي مدفوع بالكامل بقيمة اسمية 100 فلس للسهم الواحد.

في ما يلي تفاصيل المساهمين الذين يملكون أكثر من 5% من مجموع أسهم الشركة:

31 ديسمبر 2021		31 ديسمبر 2022			
نسبة المساهمة %	عدد الأسهم	نسبة المساهمة %	عدد الأسهم		
64.38%	236,935,155	64.38%	236,935,155	الكويت	شركة الإتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع.
6.54%	24,085,097	6.54%	24,085,097	البحرين	بنك الخليج الدولي ش.م.ب.
6.50%	23,924,845	6.50%	23,924,845	البحرين	الشيخ أحمد بن علي آل خليفة

جدول التوزيع لحقوق الملكية هو كالتالي:

عدد المساهمين		مجموع الأسهم %		فئات المساهمين
2021	2022	2021	2022	
534	532	16%	16%	أقل من 1%
4	4	7%	7%	1% إلى ما هو أقل من 5%
2	2	13%	13%	5% إلى ما هو أقل من 10%
-	-	-	-	10% إلى ما هو أقل من 20%
1	1	64%	64%	أكثر من 50%
541	539			

توزيعات الأرباح

وافق الاجتماع العام السنوي للمساهمين للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، المنعقد في 29 مارس 2022، على توزيع أرباح نقدية بواقع 8 فلس للسهم بإجمالي 2,911 ألف دينار بحريني.

يوصي مجلس الإدارة، رهنأ بالتصديق من قبل الجمعية العمومية السنوية للمساهمين التي ستعقد خلال العام 2023، بتوزيع أرباح نقدية بمعدل 9 فلس لكل سهم للمساهمين المسجلين، وذلك بعد الحصول على الموافقات التنظيمية اللازمة.

15. أسهم الخزينة

2021	2022	
4,116,990	4,116,990	عدد الأسهم
1.12%	1.12%	النسبة من عدد الأسهم الصادرة
576	564	القيمة السوقية (آلاف الدنانير البحرينية)
754	754	التكلفة (آلاف الدنانير البحرينية)

16. علاوة إصدار

تتعلق علاوة إصدار بالمبالغ المحصلة التي تفوق القيمة الإسمية للسهم من رأس المال المصدر صافياً من تكاليف إصدار الأسهم. إن علاوة إصدار الأسهم غير متاحة للتوزيع.

17. إحتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية البحريني لعام 2001 (والتعديلات اللاحقة) والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل 10% من صافي الأرباح السنوية للاحتياط القانوني. و يجوز للشركة أن تختار وقف هذا التخصيص عندما يصل الاحتياطي إلى 50% من رأس المال. إن هذا الاحتياط القانوني غير قابل للتوزيع.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

18. الإيرادات

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
52,783	55,951	وقت البث والبيانات والاشتراك (بمرور الوقت)
12,002	11,413	تكاليف الأجهزة المباعة تجارة (خلال نقطة وقت معينة)
64,785	67,364	

سعر العاملة المخصص للالتزامات الأداء غير المستوفاة جزئياً كما في 31 ديسمبر مبين أدناه:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
1,494	943	تجارة (إيضاح 2-7)

تتوقع الإدارة أن يتم الاعتراف بسعر المعاملة المخصص للعقود غير المستوفاة اعتباراً من نهاية عام 2022 كإيرادات خلال عام 2023.

وفقاً لما هو مسموح به بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15، لا تفصح المجموعة عن سعر المعاملة المخصص للالتزامات الأداء المتبقية لأنها تقدم بشكل أساسي خدمات تتوافق مباشرة مع القيمة المحولة إلى العميل.

19. تكلفة الإيرادات

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
6,075	6,212	المدفوعات الزائدة لمشغلي الاتصالات
12,827	12,484	تكاليف الأجهزة المباعة وأخرى
18,902	18,696	

20. مصروفات تشغيلية وإدارية

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
7,379	8,391	تكاليف الموظفين
4,090	4,219	رسوم الإصلاح والصيانة والدعم
1,609	1,704	الرسوم الإدارية (إيضاح 24)
224	224	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح 24)
14	202	مخصص المخزون (إيضاح 8)
10,879	11,138	آخر
24,195	25,878	

تم تضمين حصة المجموعة في الاشتراكات في الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي في تكاليف الموظفين وبلغت 475 ألف دينار بحريني (2021: 395 ألف دينار بحريني)



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

21. الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية و موجودات العقود

2021	2022	
آلاف الدينائير البحرينية	آلاف الدينائير البحرينية	
(119)	861	الزيادة / (النقصان) في خسائر الائتمان المتوقعة من الذمم التجارية المدينة والموجودات الأخرى (إيضاح 6)
55	(32)	(النقصان) / الزيادة في خسائر الائتمانية المتوقعة على الأصول المتعاقد عليها (إيضاح 7)
2	(3)	(النقصان) / الزيادة في خسائر الائتمان المتوقعة على الأرصدة المصرفية (إيضاح 5)
(62)	826	

22. تكاليف التمويل

2021	2022	
آلاف الدينائير البحرينية	آلاف الدينائير البحرينية	
724	792	مصروفات الفائدة على التزامات الإيجار (إيضاح 9-2)
354	191	أخرى (إيضاح 1-11 و إيضاح 2-11)
1,078	983	

23. العائد على السهم

إن العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد هي على النحو التالي:

2021	2022	
5,572	5,713	ربح للسنة المنسوبة إلى حقوق الملكية (آلاف الدينائير البحرينية)
363,883,010	363,883,010	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (عدد الأسهم)
15	16	ربحية السهم الأساسية والمخففة (فلس)

24. الأطراف ذات العلاقة

خلال سنوات 2021 و 2022 قامت المجموعة بمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة التالية بشروط معتمدة من قبل الإدارة.

العلاقة	
شركة الاتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع.	الشركة الأم
زين - الكويت	شركة تابعة
الشركة السودانية للهواتف النقالة (زين) المحدودة	شركة تابعة
زين - الأردن	شركة تابعة
شركة الاتصالات المتنقلة السعودية " زين السعودية "	شركة تابعة
شركة الاتصالات العمانية	الشركة الأم النهائية
زين لخدمات الاتصالات الدولية ذ.م.م.	شركة تابعة
شركة تدبير بروكيورمنت ذ.م.م.	شركة تابعة
فوو أوف شور ش.م.ل.	شركة تابعة
مجموعة استشارات نكسجن م.ح. ذ.م.م.	شركة تابعة
شركة زين داتا بارك القابضة ش	شركة تابعة
زين - جنوب السودان	شركة تابعة
زين - عراق	شركة تابعة



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

24. الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
		مصروفات:
		رسوم الإدارة (إيضاح 20)
1,609	1,704	
		كلفة خدمات الإتصالات
1,015	1,507	
		إيرادات:
		إيرادات خدمات الإتصالات
252	542	

استدركت الإدارة مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة خلال السنة بلغت 244 ألف دينار بحريني ويخضع هذا المبلغ لموافقة الجمعية العمومية للمساهمين (2021: 224 ألف دينار بحريني) (إيضاح 12 و 20).

بلغت مكافآت أعضاء الإدارة العليا خلال السنة المبالغ التالية:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
		مخصصات جارية
1,530	1,696	
		مخصصات أخرى ذات آجال طويلة
169	219	
1,699	1,915	

تفاصيل الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة:

2021	2022	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
		أرصدة مدينة: (إيضاح 6)
		زين - الكويت
154	312	
		زين - الأردن
-	241	
		شركة الاتصالات المتنقلة السعودية "زين السعودية"
10	197	
		شركة زين العالمية لخدمات الاتصالات ذ.م.م.
-	110	
		شركة الإتصالات العمانية
1	68	
		زين - عراق
-	7	
		الشركة السودانية للهواتف النقالة (زين) المحدودة
1	1	
28	-	آخر
194	936	
		أرصدة دائنة: (إيضاح 12)
		شركة الإتصالات المتنقلة ش.م.ك.ع.
402	1,569	
		زين لخدمات الإتصالات الدولية ذ.م.م.
347	730	
		شركة الإتصالات العمانية
328	277	
		شركة الإتصالات المتنقلة السعودية "زين السعودية"
10	247	
		شركة زين داتا بارك القابضة
-	219	
		مجموعة استشارات نكسجن م.ح. ذ.م.م.
210	102	
		زين - الكويت
76	134	
		فوو أوف شور ش.م.ل.
63	63	
		زين - الأردن
15	17	
		شركة تدبير بروكيورمنت ذ.م.م.
1	3	
		زين - جنوب السودان
-	4	
		زين - عراق
-	1	
1,452	3,366	



25. معلومات القطاع

تعمل المجموعة في مجال الاتصالات السلكية والخدمات المتصلة وتتوزع أنشطتها ضمن ثلاثة فئات: خدمة تشغيل الهاتف، والبرودباند الثابت وتجارة أجهزة الهاتف ولوازمها. تعتبر الإدارة أن هذه الأنشطة التجارية ليست قطاعات منفصلة. تنفذ المجموعة أنشطتها في مملكة البحرين.

26. المطلوبات المحتملة والالتزامات

بلغت أرصدة المطلوبات المحتملة والالتزامات بنهاية السنة كما يلي:

	2022	2021
كتب كفالات صادرة	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
	2,802	4,820
نفقات رأسمالية	125	134

27. الأدوات المالية والمخاطر المالية

يتم تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة. لا توجد هناك أدوات مالية يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

	2022	2021
	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
موجودات مالية		
نقد وأرصدة لدى البنوك بالتكلفة المطفأة	12,648	10,388
ذمم مدينة وموجودات أخرى بالتكلفة المطفأة	15,036	13,363
إجمالي الموجودات المالية	27,684	23,751
مطلوبات مالية		
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى بالتكلفة المطفأة	38,252	35,128
التزامات عقود الإيجار بالتكلفة المطفأة	15,548	13,920
إجمالي المطلوبات المالية	53,800	49,048

الأدوات المالية الخاضعة لتعويض ترتيبات المقاصة الرئيسية القابلة للتنفيذ أو الترتيبات المماثلة:

	2022	2021
	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
ذمم تجارية مدينة		
المبالغ الإجمالية للأدوات المالية المعترف بها	12,228	10,378
المبالغ الإجمالية للأدوات المالية الخاضعة لمعادلة المقاصة في بيان المركز المالي	(8,577)	(7,467)
المبالغ الصافية للأدوات المالية المعروضة في بيان المركز المالي	3,651	2,911



27. الأدوات المالية والمخاطر المالية (تتمة)

الأدوات المالية الخاضعة لتعويض ترتيبات المقاصة الرئيسية القابلة للتنفيذ أو الترتيبات المماثلة:

ذمم دائنة		
2021	2022	
آلاف الدينانير البحرينية	آلاف الدينانير البحرينية	
9,786	10,566	المبالغ الإجمالية للأدوات المالية المعترف بها
(7,467)	(8,577)	المبالغ الإجمالية للأدوات المالية الخاضعة لمعادلة المقاصة في بيان المركز المالي
2,319	1,989	المبالغ الصافية للأدوات المالية المعروضة في بيان المركز المالي

إن استخدام المجموعة للأدوات المالية يعرضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية مثل مخاطر السوق (مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم)، ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. وتقوم المجموعة باستمرار بمراجعة تعرضاتها للمخاطر وتتخذ إجراءات للحد منها إلى مستويات مقبولة. ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن إنشاء ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر للمجموعة ومراقبة سياسات إدارة المخاطر بالتعاون الوثيق مع المجموعة الأم. يتم وضع سياسات إدارة المخاطر في الشركة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها الشركة، ووضع حدود وضوابط مناسبة للمخاطر، ومراقبة المخاطر والالتزام بالحدود. وتتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بشكل منتظم لتعكس التغيرات في ظروف السوق.

لم يطرأ أي تغيير على تعرض المجموعة للمخاطر المالية المذكورة أعلاه أو للطريقة التي تدار بها وتُقاس المخاطر.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر تخلف الطرف المقابل عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى خسارة مالية للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2022، يمثل الحد الأقصى لتعرض الشركة لمخاطر الائتمان كما في نهاية السنة الحالية بدون الأخذ في الاعتبار قيمة أية ضمانات أو تحسينات ائتمانية أخرى، والتي سوف تتسبب في خسارة مالية للمجموعة بسبب عدم الوفاء بالتزام الأطراف المقابلة والضمانات المالية المقدمة من قبل المجموعة الناتجة من:

- القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في بيان المركز المالي؛ و
- أقصى مبلغ يمكن أن يتوجب على المجموعة دفعه إذا ما تم المطالبة بالضمانات المالية الواردة في الإيضاح رقم 26 بغض النظر عن احتمال المطالبة بالضمان.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة)

27. الأدوات المالية والمخاطر المالية (تتمة)

فيما يلي تفاصيل الموجودات المالية للمجموعة:

31 ديسمبر 2022				إيضاحات	
صافي القيمة الدفترية	مخصص الخسارة	إجمالي القيمة الدفترية			
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية			
12,388	(7)	12,395	(أ)	5	النقد وأرصدة لدى البنوك
260	-	260		5	مبالغ قيد التحصيل
ذمم مدينة:					
10,081	(13,382)	23,463	(ب)	6	مستحق من مشتركى الدفع الآجل
1,395	(426)	1,821		6	مستحق من شركاء التجوال
188	(3)	191	(ب)	6	مستحق من الموزعين
1,742	(88)	1,830		6	ربط الذمم المدينة
936	-	936		6	بسبب من أطراف ذات علاقة
551	(124)	675		6	ذمم نثرية
143	(8)	151		6	ذمم الموظفين
27,684	(14,038)	41,722			

فيما يلي تفاصيل الموجودات المالية للمجموعة:

31 ديسمبر 2021				إيضاحات	
صافي القيمة الدفترية	مخصص الخسارة	إجمالي القيمة الدفترية			
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية			
10,150	(10)	10,160	(أ)	5	النقد وأرصدة لدى البنوك
238	-	238		5	مبالغ قيد التحصيل
ذمم مدينة:					
10,254	(12,480)	22,734	(ب)	6	مستحق من مشتركى الدفع الآجل
1,062	(427)	1,489		6	مستحق من شركاء التجوال
160	(2)	162	(ب)	6	مستحق من الموزعين
1,276	(146)	1,422		6	ربط الذمم المدينة
187	(7)	194		6	بسبب من أطراف ذات علاقة
327	(117)	444		6	ذمم نثرية
97	(5)	102		6	ذمم الموظفين
23,751	(13,194)	36,945			



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

27. الأدوات المالية والمخاطر المالية (تتمة)

(أ) يتم إيداع النقد في البنوك ذات التصنيف الائتماني الخارجي بدرجة الاستثمار. يحتسب جزء الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة فقط المتعلق بإحتمالية أحداث التخلف ضمن 12 شهراً.

(ب) بالنسبة للذمم التجارية المدينة وضمم الموزعين، تعتمد المجموعة لنهج المبسط لقياس مخصص الخسارة على الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. تقوم المجموعة بتعديل الخسائر الائتمانية المتوقعة على هذه البنود باستخدام مصفوفة مخصصات، تم تقديرها بناءً على الخبرة.

(ت) السابقة لخسارة الائتمان. يتم عرض بيان مخاطر الائتمان لهذه الأصول بناءً على تأخر استحقاقها من حيث مصفوفة مخصصات. يتضمن إيضاح 6 مزيداً من التفاصيل حول مخصصات الخسارة للذمم التجارية المدينة والموزعين.

إن الذمم المدينة الأخرى مصنفة ضمن المرحلتين الثانية والثالثة اعتماداً على جودة مخاطر الائتمان.

تتكون الذمم التجارية المدينة العائدة لمشاركي الخطوط الآجلة الدفع، من عدد كبير من العملاء.

تتعرض المجموعة أيضاً لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالضمانات المالية المقدمة (إيضاح 26). إن أقصى تعرض للمجموعة في هذا الصدد هو أقصى مبلغ يمكن للمجموعة دفعه في حالة طلب الضمان.

لا تحتفظ المجموعة بأي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية لتغطية مخاطر الائتمان المرتبطة بموجوداتها المالية.

مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة تغير في أسعار صرف العملات الأجنبية.

في تاريخ التقرير، بلغت القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات النقدية المعنونة بعملات غير العملة الوظيفية للشركة كما يلي:

31 ديسمبر 2022		
مجموع العملات الأجنبية	يورو	دولار أمريكي
آلاف الدينانير البحرينية	آلاف الدينانير البحرينية	آلاف الدينانير البحرينية
موجودات مالية		
894	56	838
2,247	-	2,247
3,141	56	3,085
مطلوبات مالية		
17,308	81	17,227
17,308	81	17,227
(14,167)	(25)	(14,142)
صافي		



27. الأدوات المالية والمخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السيولة

هي مخاطر أن تواجه المجموعة صعوبة في تحصيل الأموال للوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالأدوات المالية. وتدير المجموعة هذه المخاطر من خلال الاحتفاظ بنقد كاف وتوفر التمويل من التسهيلات الائتمانية وقدرتها على إغلاق مراكز السوق في غضون مهلة قصيرة.

لدى المجموعة تسهيلات بنكية غير مستعملة بمبلغ 5,5 مليون دينار بحريني (2021: 5,5 مليون دينار بحريني) من بنوك تجارية محلية.

فيما يلي تحليل للمطلوبات المالية للمجموعة في مجموعات الاستحقاق ذات الصلة بناءً على الاستحقاق التعاقدى المتبقي في تاريخ التقرير المعدل الى فترة التسوية المتوقعة. تعادل الأرصدة المستحقة خلال 12 شهراً أرصدها الدفترية، حيث إن تأثير الخصم ليس كبيراً:

2022					أقل من شهر	3-1 أشهر	12 شهر	3 أشهر إلى	1-5 سنوات	المجموع
2021										
آلاف الدينانير البحرينية	5,903	11,526	19,440	1,587	38,456	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى				
آلاف الدينانير البحرينية	3,784	9,381	19,698	2,448	35,311	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى				

تحليل استحقاق مطلوبات الإيجار مبين في إيضاح 2-9.

31 ديسمبر 2022			مجموع العملات الأجنبية
دولار أمريكي	يورو	آلاف الدينانير البحرينية	
1,395	13	1,408	موجودات مالية
2,132	29	2,161	نقد وأرصدة لدى البنوك
3,527	42	3,569	ذمم مدينة وموجودات أخرى
13,336	87	13,423	مطلوبات مالية
13,336	87	13,423	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى*
(9,809)	(45)	(9,854)	صافي

* الالتزامات النقدية المتبقية بما في ذلك التزامات الإيجار مقومة بالعملة الوظيفية للمجموعة.

مخاطر معدلات الفائدة

إن مخاطر معدلات الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة لتغير معدلات الفائدة في السوق.

لا تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة الهامة.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تتمة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

28. القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة هي الثمن المستلم عند بيع أحد الموجودات أو المدفوع لنقل التزام مالي في معاملة منظمة بين مشاركين في السوق في تاريخ القياس. ونتيجة لذلك، قد تنشأ فروق بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة.

تُدرج الأدوات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة. وإن القيمة العادلة لهذه الأدوات المالية تقارب قيمتها الدفترية.

29. إدارة المخاطر الرأسمالية

تتمثل أهداف المجموعة بخصوص إدارة رأس المال بحماية قدرتها على الإستمرار كشركة مستمرة من أجل تقديم عائد على الاستثمار للمساهمين والحفاظ على هيكل رأس المال الأمثل لتقليل تكلفة رأس المال.

يتكون هيكل رأس مال المجموعة من حقوق الملكية، رأس المال المصدر وأسهم الخزينة واحتياطات اسهم الخزينة والأرباح المدورة. تقوم الإدارة بمراجعة هيكل رأس المال على أساس سنوي. كجزء من هذه المراجعة، تراعي الإدارة تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة بكل مطالبة كرأس مال. المجموعة خالية نسبياً من الديون كما في تاريخ التقرير الحالي.

